

Le Charlevoisien

lecharlevoisien.com • vol. 21 n°3 • Le mercredi 22 février 2017 • 40 pages

Ambassadrice de l'Institut de cardiologie

Karyne, à cœur ouvert

Page 5

**DÉGEL D'EAU
ET D'ÉGOUTS
418-439-5415**

Artifice
sur glace
Des activités pour
toute la famille!
DÉTAILS AU WWW.VILLE.LAMALBAIE.QC.CA

EN JOURNÉE DE 12H À 16H

Jeux gonflables et glissade | Sculpture sur neige | Dégustation de tire | Atelier familial de création | Animations | Balade en voiture à chevaux

EN SOIRÉE DE 18H À 23H (Navettes disponibles jusqu'à minuit)

Jeux gonflables et glissade (jusqu'à 20h) | Spectacle pyromusical | Feu de joie et disco des neiges

25 FÉVRIER 2017
À la Place des glaces
(près du Musée de Charlevoix)



PRÉVENTE*

(Fin de prévente le 15 mars 2017 - Taxes incluses)

MONT GRAND FONDS
Passes d'entrées

-25%

7.8 et 9 Avril 2017
Mont Grand Fonds

SLED PEAK
HILL CLIMB

Dépositaires

ADRENALINE
sports

LE MONT
GRAND-
FONDS
CHARLEVOIX

www.sledpeak.ca

Crédit photo : Éric DUBÉ

Coors
LIGHT

La Capitale
Assurances générales
L'assureur québécois
des motoneuistes

THIBAUT

SCOTT

Subvention pour les arénas de la région

1,3 million... en attendant mieux

Les municipalités de Clermont et Baie-Saint-Paul auront désormais les moyens de mettre aux normes le système de réfrigération de leur aréna respectif. Elles attendent cependant avec beaucoup d'espoir la réponse à une autre demande de subvention, question de prévoir de combien d'années leur aréna va rajeunir.

Par Gilles Fiset

La députée de Charlevoix—Côte-de-Beaupré, Caroline Simard, a fait l'annonce lundi de l'octroi d'une subvention de 1 321 254 \$ pour aider à défrayer les coûts de remplacement ou de mise à niveau des systèmes de réfrigération des arénas de la région. Sur ce montant, 987 762 \$ iraient aux seules installations sportives de Baie-Saint-Paul. La différence des sommes accordées est due au choix du gaz réfrigérant de chacune des deux villes. L'installation au CO2 de l'aréna Luc-et-Marie-Claude nécessiterait des travaux plus importants.



Le maire de Baie-Saint-Paul, Jean Fortin, la députée de Charlevoix—Côte-de-Beaupré, Caroline Simard, et le maire suppléant de Clermont, Éric Maltais

Les élus considèrent que cette annonce est un pas dans la bonne direction, mais espèrent avoir des nouvelles positives d'une autre demande d'aide financière, une requête faite au Fonds pour les petites collectivités totalisant

plus de 5 millions. Advenant une réponse positive, les deux villes pourraient aller de l'avant dans leur projet de rénovation complète des arénas au coût approximatif de 5 millions pour Baie-Saint-Paul et de 3 millions

pour Clermont. « Je ne peux terminer sans dire que nous avons d'autres demandes qui permettraient de régler d'autres problématiques à l'intérieur de notre aréna. Aujourd'hui, c'est un très très bon début, mais nous

vous encourageons à obtenir une autre subvention qui permettra de mettre aux normes tous les aspects de ce bâtiment pour les 40 prochaines années », affirme le maire suppléant de Clermont, Éric Maltais, en s'adressant à la députée. Cette dernière assure pouvoir faire l'annonce des montants accordés par le Fonds pour les petites collectivités d'ici le 31 mars prochain.

À Baie-Saint-Paul, c'est 2018

Peu importe le montant à recevoir, les travaux de rajeunissement de l'aréna Luc-et-Marie-Claude commenceront dès 2018. « Si on n'a pas ce montant de 5 millions, on ira de l'avant avec notre projet de 2 millions », affirme tout simplement le maire Jean Fortin. Pour la ville de Clermont, rien n'est encore décidé, même si on ne prévoit pas commencer les rénovations avant 2018. Rien ne presse cependant; les municipalités ont jusqu'en 2020 pour profiter de l'offre gouvernementale.

Manque de financement pour la francisation

(EM) Parce qu'il n'y a pas assez d'immigrants pour combler les quinze places nécessaires pour obtenir le financement, les cours de francisation visant à faciliter l'intégration des immigrants dans Charlevoix n'ont pu être offerts cet hiver.

Pour Patrick Reduron, chargé de projet en immigration au Service de main-d'œuvre l'Appui, la situation devient critique lorsqu'on considère que Charlevoix manque de main-d'œuvre : « On a besoin d'accueillir des immigrants, mais on n'a pas suffisamment d'inscriptions pour leur faire apprendre le français, alors le financement ne suit pas à la Commission scolaire de Charlevoix (CSDC). Auparavant, avec la Conférence régionale des élus, nous recevions un montant de 15 000 \$ pour tenir ce cours, montant qui a cessé de nous parvenir depuis avril 2016. »



Des bénévoles impliqués dans le programme de francisation

En 2015 et 2016, ce montant d'argent servait à réaliser trois sessions de six heures par semaine pendant cinq mois, des formations qui regroupaient des latinos, des cubains et des anglophones. La MRC a déjà aussi participé au financement de ce programme.

Appelée à se prononcer sur ce sujet, Martine Vallée, directrice générale de la CSDC, explique

que la tenue des formations dépend effectivement du nombre d'inscriptions : « La participation est très variable, ce qui a une incidence directe sur les groupes. Nous avons offert dans notre Centre d'éducation des adultes des formations dans nos groupes réguliers, mais avec du matériel adapté à leur réalité ».

Mme Vallée avoue qu'avec la faible immigration qui est la réalité des régions, il est difficile de maintenir les services. Les critères sont les mêmes que dans les grands centres où l'on retrouve davantage d'immigrants. Il faudrait donc une volonté politique pour trouver une solution à ce problème.

Du côté de la MRC, France Lavoie signale que leurs actions cadrent dans l'enveloppe du Projet de

l'entente de développement culturel. L'objectif est de tenir des activités de conversation française dans le genre contes et légendes dans lesquelles les immigrants racontent les histoires de leur pays d'origine. « L'objectif est de faire pratiquer et valoriser le français. » Ainsi, 4000 \$ sont investis, dont 2000 \$ en provenance du ministère de la Culture et 1000 \$ par chacune des MRC de Charlevoix.

ELECTROLUX

MARCEL GIRARD
ASPIRATEUR CENTRAL ET CHARIOTS
RÉPARATION
DE TOUTES MARQUES

Service sans frais à domicile
268, Principale, Saint-Hilarion
457-3420

Voyages Paradis
Carlson Wagonlit
Voyages en groupe exclusifs
voyagesparadis.com

1 877 327-0911
Pour vous servir : Marie-Josée,
Louise, Suzanne, Mélanie

Voyages Paradis
8875, Boul. Henri Bourassa, Québec
Titulaire d'un permis du Québec

En parler, c'est se libérer!

CALACS de CHARLEVOIX
Centre d'aide et de lutte
contre les agressions à
caractère sexuel

418-665-2999
www.calacscharlevoix.com

CALACS de CHARLEVOIX

Ateliers
Brisons le silence

Vous avez subi de la violence sexuelle ou vous en vivez actuellement?

Pour se libérer du secret qui vous empoisonne.
Pour reprendre du pouvoir sur votre vie.
Pour créer des liens avec d'autres femmes.
Pour vivre une vie plus satisfaisante.

Le CALACS vous offre 13 ateliers qui se déroulent en toute confidentialité et dans le respect du rythme de chacune. Et c'est gratuit!

DÉBUT DES ATELIERS : Lundi 6 mars

Inscription auprès de Lyne au 418-665-2999
Avant le 27 février 2017

calacscharlevoix@videotron.ca **En parler, c'est se libérer!**
www.calacscharlevoix.com

Blocus des motoneigistes

Une entente de compensation au Saguenay

Afin que l'industrie touristique ne soit pas privée d'une partie des millions en retombées économiques de l'activité de la motoneige, Promotion Saguenay a négocié une entente avec des MRC de son territoire afin de verser une compensation monétaire visant à éviter un blocage des sentiers.

Par Éric Maltais

Cette décision a été prise après des difficiles lendemains de négociations en 2010. « Notre région a des retombées de plus de 100 millions d'une industrie de 3 milliards. Nous sommes conscients que nous ne pouvons pas faire perdre cet argent à nos gens, mais de l'autre côté, il est normal qu'on reçoive une compensation parce que nous mettons nos terres à la disposition des motoneiges et des quadistes du Québec », soutient Mario Théberge, président de la section locale de l'UPA pour le syndicat

regroupant les producteurs du Lac Saint-Jean-Est, un secteur qui accueille les touristes en provenance de la Mauricie et de Québec.

Du côté de Promotion Saguenay, on affirme que la région offre le lien entre Charlevoix, Québec et la Côte-Nord. Une compensation aux producteurs en fonction du nombre de kilomètres d'accessibilité sur les terres est offerte.

« Il fallait prendre cette entente entre les producteurs et les clubs de motoneige parce qu'il y a tellement de cicatrices qui ont été laissées. En acceptant un montant, les producteurs doivent donc laisser l'accès libre en tout temps. Il faut admettre que la dernière confrontation entre l'UPA et le gouvernement nous mettait aussi dans une position délicate parce que les producteurs, habituellement, sont solidaires entre eux. Nous nous retrouvons entre l'arbre et l'écorce », a poursuivi M. Théberge.

« Puisque les MRC n'ont pas toutes de telles ententes, nos producteurs auraient pu soutenir ceux où le passage était interdit. Mais nous n'avons pas eu besoin de nous rendre là. Ici, on a décidé de travailler autrement avec les MRC, les clubs, l'Association touristique et les Chambres de commerce. Nous sommes conscients que ces accès sont importants pour notre économie. Les régions éloignées, qui ont de la neige en quantité, auraient mené la bataille pour les autres des grands centres qui ont moins d'impacts. Je crois que le gouver-

nement doit maintenant mettre en place la table interministérielle et régler la situation de la taxation une fois pour toute. La valeur de nos terres a été multipliée par huit au cours des dernières années mais les revenus n'ont pas suivi », poursuit M. Théberge.

2 \$ par nuitée

Ainsi, une somme minime pourrait provenir du 2 \$ par nuitée que reçoivent les ATR pour verser à titre de compensation aux producteurs. Tourisme Charlevoix inves-

tit des centaines de milliers de dollars en promotion à travers le monde — il devient logique de s'assurer que les sentiers des motoneigistes et des quadistes soient accessibles aux touristes lorsqu'ils se pointent dans Charlevoix. Jacques Lévesque, directeur de Tourisme Charlevoix, prévoyait aborder ce dossier avec les membres de son conseil d'administration lors d'un prochain conseil. Il ne pouvait prendre position dans ce dossier sans avoir obtenu la position de son conseil d'administration.

Plus de 200 000 \$ versés aux producteurs

(EM) Depuis 2011, annuellement, plus de 200 000 \$ sont versés aux producteurs agricoles afin de permettre le passage des motoneigistes et des quadistes sur leurs terres.

Selon Ruth Vandal, agente de communication à Promotion Saguenay, il y a deux ententes dument signées, dont la première entre les clubs de motoneigistes et les agriculteurs qui donnent le droit de passage. Par la suite, Promotion Saguenay, qui est une corporation de développement économique et touristique dont l'objectif est de promouvoir le territoire, paie pour un droit de

compensation directement en fonction de trois critères, soit 1500 \$ du km pour une terre en culture, 700 \$ pour une terre boisée et 500 \$ pour une terre en friche.

Promotion Saguenay puise son argent à même son budget d'opération en provenance de son bailleur de fonds, Ville Saguenay. Cette dynamique ne peut s'exercer dans Charlevoix, les deux MRC ne comptant que 28 500 personnes, alors que Saguenay compte 147 000 personnes. « Sans rien enlever, votre région n'est qu'un arrondissement chez nous en terme de popu-

lation. Il est clair que vous n'avez pas nos moyens », comprend Mme Vandal. Elle ajoute cependant : « Nous faisons beaucoup d'affaires avec vous. Nous n'avons pas envie de voir vos sentiers bloqués. C'est important de maintenir notre réseau avec les clubs de motoneige ».

Somme toute, alors que Saguenay peut agir seul pour régler le tout, dans Charlevoix, il faudrait asseoir ensemble les deux MRC, les deux UPA, Baie-Saint-Paul, La Malbaie et l'Association touristique de Charlevoix.

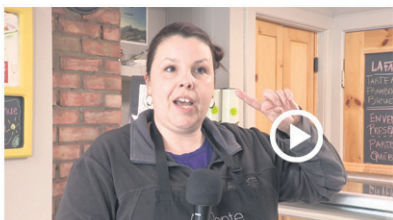
ACHAT LOCAL CHARLEVOIX

Le Charlevoisien

Visitez notre section Achat Local sur www.lecharlevoisien.com

VIDÉOS

Al Dente: « Être à l'écoute des clients »



« Achetez localement permet de garder nos commerces ouverts »

Encourager mon milieu... c'est gagnant!



PARTENAIRES



INTERSPORT

KIA Charlevoix

MUSÉE DE CHARLEVOIX



Caricature

avec Métyvié



Samuel Tremblay, nouveau coordonnateur du Rallye de Charlevoix



www.metyvie.com

Karyne Chouinard, ambassadrice pour la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec

Une histoire de cœur

Si Karyne Chouinard a accepté d'être ambassadrice pour la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ) durant le mois du cœur, février, c'est que d'une certaine façon, elle doit la vie à cet Institut.

Par Émélie Bernier

« Disons que je les connais très bien, parce que je suis soignée là depuis de nombreuses années », résume l'ambassadrice qui est domiciliée à Saint-Joseph-de-la-Rive. Elle est née avec une malformation cardiaque. « J'étais un bébé bleu, qui ne pleurait pas. Cinq jours après ma naissance, les médecins ont annoncé à mes parents que j'avais une malformation cardiaque. J'ai eu sept opérations à cœur ouvert. Cinq de ma naissance à 4 ans, puis j'ai fait un AVC à 4 ans qui a nécessité une sixième opération. La septième date d'il y a 10 ans, quand ils m'ont greffé une valve porcine », explique Karyne Chouinard. La durée de vie moyenne d'une valve porcine est de 10 ans et elle sait bien qu'elle devra de nouveau être opérée dans un avenir rapproché... « Dans mon cas, on ne parle pas de transplantation, parce que mon cœur est encore réparable. Il y a toujours un risque. Si ça ne fonctionne pas, ils vont me mettre sur une liste d'attente pour un nouveau cœur, mais ce n'est pas mon souhait, parce que c'est risqué », dit-elle.

Son cœur fonctionne à peu près à 50%, ce qui ne l'empêche pas d'avoir un mode de vie actif. « Mes médecins m'obligent à m'entraîner alors je joue au volleyball, je joue au tennis, ce sont des sports intenses et très "cardio", mais j'aime ça et je connais mes limites, même si des fois, je pousse un peu. Dans ce temps-là, je m'en ressens beaucoup le lendemain : j'ai plus de palpitations, je suis plus amorphe, plus fatiguée », dit celle qui n'est pas au sommet de sa forme ces temps-ci et qui devra investiguer un peu. « C'est peut-être juste une fatigue

liée au mode de vie, au travail, mais il faut aller voir plus loin pour être sûr », explique-t-elle.

Karyne et son conjoint Antoine sont les parents de deux belles petites filles à l'énergie débordante, un petit miracle pour celle qui croyait qu'elle ne pourrait jamais avoir d'enfants. « Mes parents m'avaient toujours dit que je ne pourrais pas en avoir, mais finalement, mon médecin m'a donné son approbation et je suis tombée enceinte un mois et demi après! Je l'ai su avec ma mère et elle est décédée en sachant que je pouvais avoir des enfants. C'était vraiment quelque chose d'important pour elle. Elle n'a jamais su que j'avais perdu mon premier bébé et que je suis retombée enceinte pas tellement longtemps après », explique Karyne. Elle s'est surprise elle-même, comme elle a surpris son médecin, quand elle est retombée enceinte, à peine 8 mois après avoir donné naissance à sa première fille. « Je savais qu'il y a des risques, que mes filles auraient pu avoir la même chose que moi, mais j'ai eu le *jack pot*, les deux sont en super santé! », se réjouit la maman. Les grossesses ont fait vieillir son cœur, mais elle ne regrette rien! La vie prend toutefois un autre sens...

À sa dernière opération, il y a 10 ans, Karyne se souvient qu'elle avait fait ses préarrangements funéraires. « J'étais célibataire, je n'avais pas d'enfants. Je me disais : advenue que pourra. Là, avec mes deux cocottes, mon *chum*, la *game* n'est pas pareille. J'ai moins envie qu'ils jouent là dedans. Mais la médecine évolue vite! Ce que je souhaite, c'est qu'ils puissent m'opérer par cathéter, sans ouvrir, et que j'aie la paix ensuite, pour une autre 10, 15 ans... Je veux être capable de faire du sport avec mes enfants, de les suivre longtemps! J'aimerais en profiter le plus possible », glisse-t-elle.

Son choix de métier n'est pas anodin. « Je suis infirmière. Mes parents étaient dans le milieu hospitalier. J'ai passé beaucoup de

temps à l'hôpital et l'équipe là-bas est super géniale. J'ai été super bien traitée et j'essaie de redonner ça », dit celle qui travaille pour le CLSC, en maintien à domicile. « C'est une approche différente. Les gens se confient, on a un rôle. Il faut prendre le temps, même si on ne l'a pas tant. On développe un lien avec nos

patients », confie-t-elle. Si elle a accepté le titre d'ambassadrice du cœur, c'est parce qu'elle sait la différence que l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec a fait dans sa vie. « Les dons à la Fondation permettent d'acheter des équipements médicaux et de soutenir la recherche. Les dons

combinés avec l'expertise de l'Institut font que tant de gens ont la chance d'avoir une deuxième vie et des soins si exceptionnels! », conclut Karyne, qui en sait un bout sur la valeur de la vie. Elle vous invite à soutenir la mission de la Fondation. Pour faire un don, visitez le <http://www.fondation-iucpq.org>.

Les avantages de l'exercice à la maison



Par Alain Dionne,
Canadian Tire
La Malbaie



SE DONNER À FOND

Au gymnase, il peut sembler curieux de se donner à fond. Les gymnases ont certainement une qualité plus sociale que la maison, mais être social ne rend pas votre séance d'entraînement efficace. Souvent, c'est le contraire qui est vrai.

RESTER CONCENTRER

La maison offre un environnement où vous pouvez mieux vous concentrer. Personne ne vous dérangera et vous serez en mesure de rester concentré et d'avoir un entraînement plus rapide et plus productif.

PAS D'ATTENTE, GAGNER DU TEMPS

Au gymnase, le temps d'attente dépend souvent des autres et n'optimise pas votre temps et votre programme d'entraînement.

S'EXERCER SANS EGO ET PROGRESSER À VOTRE RYTHME

À la maison, sans personne à impressionner, vous pouvez vous concentrer sur le travail efficace et ne pas vous inquiéter de ce que pensent les autres.

ÉCONOMISER DE L'ARGENT

Le coût unique de tout équipement d'exercice à domicile est généralement moindre qu'une adhésion annuelle aux gym pour une famille.

HORAIRE FLEXIBLE

C'est l'un des meilleurs avantages de l'exercice à la maison.

ENTRAÎNEUR DE CHOIX

Votre entraîneur préféré n'est jamais en vacances, jamais malade, et il / elle est toujours disponible 24/7. Il suffit de pousser PLAY sur votre téléviseur!

PLUS D'EXCUSE

À la maison, il est difficile de se trouver des excuses pour éviter sa séance d'entraînement, c'est-à-dire trop de trafic, mauvais temps, trop de monde, etc.

ENVIRONNEMENT PLUS PROPRE

À la maison, je n'ai jamais à m'inquiéter de la propreté de mon équipement de conditionnement physique.

CHRONIQUE | PUBLIREPORTAGE

EXERCISEUR ET TÉLÉVISEUR L'ensemble parfait pour la remise en forme!

Spécial 649⁹²\$

(11 en stock)
84-0517
Prix courant 1999.99\$



Spécial 419⁹³\$

Dépêchez-vous
1 en stock
84-0580
Prix courant 1399.99\$



Spécial 499⁹⁸\$

Dépêchez-vous
1 en stock
84-4058
Prix courant 999.99\$



Téléviseur intelligent 42"

Spécial 299⁹⁸\$

(7 en stock)
299-6623
Écofrais non-inclus



Téléviseur intelligent 48"

Spécial 399⁹⁸\$

(11 en stock)
299-7550
Écofrais non-inclus



Valable uniquement sur les stocks en magasin!

Financement 12 mois sans frais et remise jusqu'à 8 %, chez **Canadian Tire La Malbaie** 375 boul. de Comporté



AKaryne avec Antoine, Chloé et Lily-Rose, toutes des raisons de plus plus s'accrocher à la vie!

Votre opinion

Je refuse de payer...

Récemment un jugement de la cour condamnait la MRC de Charlevoix-Est à verser des indemnités de 640 000 \$ aux propriétaires du gîte l'Oasis du Port, à l'anse de Port-au-Persil, de Saint-Siméon, pour des dommages importants causés à leur propriété par la rupture d'un barrage de castors. Les propriétaires de ce gîte avaient écopé des dommages similaires en 2005 et, pour cette première fois, la MRC avait dû verser une somme de 450 000 \$.

L'omission d'agir dans ce dossier non pas une fois, mais deux fois, force les contribuables à se poser des questions sur les personnes responsables dans cette ténébreuse histoire. Faut-il pointer du doigt le ou les responsables ? En fait, il ne s'agit pas ici d'exiger une commission d'enquête car nous savons tous que les employés affirmeront n'avoir pas l'expertise pour gérer ce dossier et le directeur prétendra que ce n'était pas à lui de prendre cette décision. Enfin, les maires des diverses municipalités qui chapeautent cet orga-

nisme rapporteront que c'était la faute des maires précédents. D'ailleurs, au Québec, les commissions d'enquête servent surtout à déterminer ceux qui ne sont pas responsables. Alors, les vrais coupables, ce sont les CASTORS. Voilà. Ce n'est pas la faute de la MRC.

Nous, les contribuables, imputables à 100 %, avons de la difficulté à digérer la facture de 640 000 \$ que nous devons écopier pour une deuxième fois. La première, de 450 000 \$, on peut comprendre, le personnel manquait d'expertise. Mais deux fois la même erreur, cela dépasse l'entendement. Même en appel, la MRC avait perdu en 2005, et là j'apprends que le directeur veut de nouveau faire appel. Ouf !

Alors, moi, je refuse de payer pour cela. Et j'en suis arrivé à me poser quelques questions.

La MRC est-elle redevable face aux citoyens ? Peut-on exi-

ger qu'elle soit imputable de ses actions ? Sans pourtant faire payer le contribuable ?

Il est grand temps de faire un ménage dans cet organisme qui semble se payer la tête du citoyen. En milieu scolaire, on dirait : « il faut sonner la fin de la récréation ».

D'ailleurs, pourquoi y a-t-il deux MRC dans Charlevoix ?

Dès maintenant, il faut envisager la réunification des deux MRC dans Charlevoix.

Surtout, il faut soumettre l'élection du préfet de comté au suffrage universel. Treize comtés au Québec procèdent déjà ainsi. Qu'est-ce qu'on attend pour le faire chez nous ?

Jean-Jacques Tremblay

Contribuable de la ville La Malbaie

Jean (la la) Tremblay, Tremblay pure laine ...

Qui est-il pour toi, le maire de Saguenay, une personne que certains médias se font un immense plaisir à caricaturer ? J'ai eu à me poser cette question et j'avoue avoir été influencé par ce qu'on me disait de lui. Cela ne me donnait vraiment pas le goût de l'entendre.

Puis un jour, je vais au Monastère des Petits frères de la Croix, à Sainte-Agnès, pour méditer. Durant l'heure du dîner, le petit frère Gilles nous fait la lecture d'un chapitre d'un livre dont j'ignore



totalelement le titre. Je suis frappé par la beauté de ce que j'entends et à la fin je lui demande quel est le titre de ce livre et il me dit : « *Croire, ça change tout* » de Jean Tremblay, maire de Saguenay.

Là, je fais un sursaut, car je me faisais une idée de celui-ci qui était totalement à l'opposé de ce que j'entendais.

J'ai lu ce livre et j'y ai découvert en monsieur Tremblay une personne que je ne connaissais vraiment

pas. Une belle personne, un chrétien qui a une posture déterminée avec une foi profonde qui est ancrée dans la Parole de Dieu.

On reconnaît l'arbre à ses fruits, nous dit un vieil adage.

Je me suis souvent demandé comment se fait-il qu'un homme aille jusqu'en cour suprême pour faire valoir son droit à la prière durant une assemblée.

Malgré qu'il ait perdu sa cause, il

n'en demeure pas moins qu'il s'est tenu debout et qu'il fallait faire ce débat. Si tu as le goût d'en savoir plus sur Jean Tremblay, il y aura un brunch suivi de sa conférence avec témoignage : *Croire, ça change tout*, au Petit Manoir du Casino, le dimanche le 12 mars à 11 h.

Gilles Martel 418 665-6772
La Malbaie

Alfredine Dufour 418 439-4347
Presbytère 418 665-3935

spectacles gratuits

CASINO

24 FÉVRIER

GASTON GIROUX

CALL ME

DJ MAX E

25 FÉVRIER

GASTON GIROUX

LBA BAND

DJ GOD

casinoducharlevoix.com 18+ par pur plaisir

Fleuve, Îles, Forêt, Fjord

Félicitations à Karine et Vanessa Locatelli d'avoir organisé une exposition collective en arts visuels et littérature intéressante et bien pensée. Les œuvres présentées par les 10 artistes invités dans l'espace EM sur la rue

Ambroise-Fafard donnaient un compte-rendu des impressions de ces artistes face au paysage charlevoisien et du Saguenay. Ils avaient comme point commun de l'avoir traversé, parcouru et admiré au cours d'une même

période, l'année dernière. Ils ont réussi à rendre cette caractéristique de notre paysage qui est sa diversité. Très intéressant de voir les différentes perceptions des artistes qui ont réussi à traduire la richesse de notre beau pays.

LA LUMIÈRE AU BOUT DU TUNNEL!

Problèmes de dettes ? La solution est peut-être moins compliquée que vous ne le pensez.

LEBLOND ASSOCIÉS INC.
SYNDIC ET GESTIONNAIRE

6, RUE RACINE 1-877-525-4641
Baie-Saint-Paul Sur rendez-vous seulement

Le Charlevoisien

45, boul. Raymond-Mailloux,
Baie-Saint-Paul, G3Z 1W2
Téléphone: 418-435-0220
Télécopieur: 418-435-3349
pub@charlevoix.net

53, rue John-Nairne, suite 100
La Malbaie, G5A 1L8
Téléphone: 418-665-1299
Télécopieur: 418-665-2051



© Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Journal hebdomadaire indépendant membre de

ÉDITEURS FONDATEURS
Charles Warren
Guy Charlebois

DIRECTEUR GÉNÉRAL
Simon Warren

DIRECTEUR INFORMATION
Éric Maltais

REPRÉSENTANT(E)S PUBLICITAIRES
France Massicotte
Penny Lavoie
Nadia Tremblay

ADJOINTES ADMINISTRATIVES
Josey Picard
Lorraine Dufour

CARICATURISTE
Métyvié

JOURNALISTES
Emélie Bernier
Gilles Fiset

MISE EN PAGE
Nancy Boivin

CORRECTION
Véronique Tanguay

CONSEILLER WEB
Claude Boulet

DISTRIBUTION
Le Charlevoisien

IMPRESSION
Progrès du Saguenay
Tirage 15 400 exemplaires

lecharlevoisien.com

Service de l'information:
emaltais@lecharlevoisien.com

Financé par le
gouvernement
du Québec

Canada

La réception au soir du vernissage était chaleureuse et j'espère que nous verrons encore de ces expositions où les artistes réussissent à se mettre ensemble pour faire apprécier le monde, le nôtre, d'une aussi belle manière. Ces artistes nous font réfléchir à cette capacité qu'ont les êtres humains à s'unir pour partager une belle expérience. C'est une façon de faire qui porte des fruits à plusieurs niveaux et aide le monde à être meilleur.

Anne-Marie Bourbeau,
artiste peintre-graveur
Baie-Saint-Paul

AL-ANON / ALATEEN CHARLEVOIX

Tél.: 418 439-2525

Site internet:
www.al-anon-quebec-est.org

Une campagne de sociofinancement pour aider la famille de Charles-Henry

Charles-Henry Sheehy, le petit guerrier

Ce qui devait être une semaine de repos au soleil a vite tourné au cauchemar quand la travailleuse sociale du CHUL a réussi à joindre Claudia Boudreault pour lui annoncer la dernière nouvelle qu'une mère souhaite entendre. Son bébé de 8 mois, Charles-Henry, se trouvait à l'hôpital, terrassé par une méningite bactérienne. Ce même Charles-Henry qu'elle tenait dans ses bras, pétant de santé, la veille!

Par Émélie Bernier

« C'est à peu près la pire affaire au monde. Je l'ai su samedi midi, il n'y avait plus de vol... Il a fallu que j'attende au dimanche... Disons que j'ai passé un mauvais quart d'heure. Quand je suis arrivée, il venait de sortir des soins intensifs après un 48 heures en situation critique », explique la maman.

Aujourd'hui, le pire est derrière elle et son conjoint Martin Sheehy. Les deux grandes sœurs de Charles-Henry peuvent aussi être rassurées. Le pire est derrière Charles-Henry aussi, même si le petit bonhomme a encore du chemin à faire...

« Il a été rapidement pris en charge à La Malbaie et transféré à Québec, ce qui a fait qu'on a évité le pire comme des dégâts neurologiques ou même une amputation, qui sont des choses qui arrivent. Mais quand ils ont fait les tests pour voir s'il y avait des dommages, ils ont réalisé que Charles-Henry n'entendait plus des deux oreilles. La surdité est la fonction attaquée en premier par la méningite bactérienne », poursuit Claudia Boudreault, qui habite Notre-Dame-des-Monts.

Les médecins traitants ont mis sur la table les options et la décision a dû être prise très rapidement. « Sa seule chance de réentendre impliquait les implants cochléaires et il fallait se décider rapidement, car la méningite fait ossifier une partie de l'oreille. On a pris la décision d'y aller, bien sûr. Il a été opéré le 3 février », poursuit Mme Boudreault. Mais qui dit implant cochléaire dit réadaptation et les prochains mois seront consacrés à ce processus.

« Jusqu'au 27 février, il est en convalescence à la maison, mais il faut qu'il r apprenne   écouter d'une autre façon et pour ça, je vais devoir m'installer en ville avec lui. Au début, quand ils m'ont expliqué l'opération et tout ça, je n'avais pas compris que je ne pourrais pas travailler durant 15 semaines... mais ça n'aurait pas changé la décision. C'était impossible de ne pas le faire, de ne pas lui donner cette chance! », ajoute celle qui termine son congé de maternité dans un mois. Le retour au travail (elle travaille à La



Martin, Charles-Henry et Claudia

Marée) devra attendre. Les revenus aussi. Mais les dépenses, elles, n'attendront pas, puisque durant 15 semaines, elle devra louer un appartement à Québec.

« On a fait un appel à tous sur Internet pour trouver quelque chose à sous-louer jusqu'en juillet. On a eu plein de suggestions, mais on a vite réalisé qu'un appartement en ville, c'est plus cher que notre hypothèque. Et on a quand même toutes nos obligations financières... », souligne Claudia, loin de vouloir se faire prendre en pitié.

L'idée d'une campagne de sociofinancement n'est même pas d'elle, ni du papa de Charles-Henry. « C'est venu de mon amie Mary-Pyer! Tout notre entourage veut nous aider, mais il n'y a pas grand-chose à faire. Nos m res nous ont fait de la bouffe,  a aide beaucoup, mais il n'y a pas vraiment plus à faire que ça. Des sous, c'est apprécié, mais on n'est pas du genre à demander... Quand Mary-Pyer nous a proposé ça, on s'est dit : "Ben voyons, pourquoi le monde va nous donner de l'argent?  a fonctionnera pas!" On lui a laissé entre les mains, se disant qu'au pire, on l'enlèverait d'Internet, mais ça a pris une ampleur incroyable... », raconte Claudia, de la reconnaissance dans la voix.

La campagne sur GoFundMe est bienvenue pour les parents qui veulent donner à Charles-Henry toutes les chances de reprendre une vie nor-

male. « La partie inconnue, c'est après le quatre mois. C'est un peu mystérieux! La réadaptation va aller à son rythme et on ne sait pas comment ça va fonctionner. Disons que d'atténuer un peu le stress financier est rassurant », confie la maman.

Durant les prochains mois, elle passera quatre jours par semaine   Québec et reviendra la fin de semaine dans Charlevoix pour voir ses filles, Joanie et  rika, nées d'une union précédente. « Mon ex-conjoint est super conciliant, il va prendre les filles quand je vais être en ville. Joanie et  rika ont été très inquiètes pour leur petit frère.  a été un gros choc d'apprendre qu'il était sourd, mais il a fallu leur expliquer », poursuit Mme Boudreault. Finalement, elle considère qu'ils ont eu « beaucoup de chance dans la malchance ». « C'est quand même la moins pire des conséquences et il y a quelque chose à faire! Il aurait pu avoir des séquelles neurologiques, il aurait pu perdre la vue, un membre...   toutes les étapes, à tous les nouveaux spécialistes, on tombait sur la bonne personne. Personne n'a pris de chance, ils ont fait tout ce qu'il fallait », remercie-t-elle, visiblement très reconnaissante.

La partie n'est pas terminée, mais la détermination est là. « C'est comme recommencer avec un poupon! Il a perdu beaucoup de tonus musculaire, il demande beaucoup de soins. Mais il est très joyeux, il a toujours le sourire.  a nous aide! Et Charles-Henry a de



Joanie et  rika, les grandes sœurs, sont là pour veiller sur leur petit frère.

la chance parce qu'il a déjà entendu. Il avait commencé à parler alors toutes ces parties-là sont stimulées dans son cerveau, contrairement à quelqu'un qui n'a jamais entendu.  a va beaucoup l'aider », résume la maman qui, tout comme le papa, a confiance en la réhabilitation de son « petit guerrier ».

Les parents tiennent à remercier les gens qui contribuent à la campagne sur GoFundMe. « On ne pensait pas que notre histoire toucherait les gens comme ça. On reçoit de beaux messa-

ges. On se sent soutenu, et j'ai déjà hôte de montrer tout ça à Charles-Henry quand il va être grand! »

Envie de contribuer? Suivez le lien suivant : <https://www.gofundme.com/pour-la-famille-a-charlesherry>.

Pour les moins « technos », la famille du papa Martin Sheehy a aussi mis à la disposition des gens une banque sur le comptoir de l'épicerie Deschênes   Saint-Urbain.

CONSTRUCTION NEUVE

4 chambres à coucher et 2 salles de bain
Aires ouvertes, patio 12 x 16, électros stainless inclus



398\$

/2 semaines*

*Sujet à approbation du crédit

VISITE LIBRE

Dimanche 26 février de 13h   16h

3, rue des Bouleaux, Saint-Hilarion



CONTACTEZ LYNDIA BLOUIN : 418.435.5454
COURTIER IMMOBILIER, LES IMMEUBLES CHARLEVOIX

Ménage Luc Lavoie
Clermont

418 665-5951

- Chalets, blocs appartements ou sur demande
- Estimation gratuite

  la grandeur de Charlevoix!

MRC de Charlevoix

Composter pour économiser

(GF) Le projet de Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) 2016-2020 de la MRC de Charlevoix a reçu l'aval du ministre le 1^{er} février dernier. Le plan est donc en vigueur et son application peut commencer.

Ce plan comporte des objectifs élevés en matière de gestion des déchets, dont une réduction de 15 % des déchets enfouis. Une bonne façon d'y arriver serait d'utiliser le fameux bac brun pour se débarrasser des déchets organiques. Une mesure qui s'avère payante pour l'ensemble des citoyens.

Le traitement par compostage coûte moins cher que l'élimination, ce qui signifie des économies sur les comptes de taxes. Éliminer une tonne de matière organique coûte 145, 23 \$ tandis que la

composter demande 85, 67 \$. À chaque 1000 tonnes de matière organique compostée, on réalise une économie de presque 60 000 \$. De plus, à partir de 2017, le gouvernement va aussi bonifier son régime de redistribution pour les MRC qui, comme celle de Charlevoix, valorisent leurs matières organiques. Des montants supplémentaires reviendront donc dans les poches des Charlevoisiens selon leur performance en ce domaine. De toute façon, il faudra bien s'y faire puisqu'en 2020, les autorités gouvernementales interdiront l'élimination de la matière organique.

Bilan positif en 2016

La collecte des matières organiques a permis de valoriser 108 tonnes de plus que l'année dernière. Jusqu'à maintenant, 678 Tm de résidus ont été

compostés grâce à la collecte porte-à-porte du bac brun. Le recyclage (bac bleu) est passé de 1908 Tm en 2015 à 1938 Tm en 2016, une hausse de 31 Tm. Dans les écocentres, 85 Tm de plus que l'an passé ont été valorisés.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Service de la gestion des matières résiduelles de la MRC de Charlevoix ou consultez le PGMR 2016-2020 sur le site Internet de la MRC de Charlevoix au www.mrc-charlevoix.ca dans la section gestion des matières résiduelles, sous-section du plan de gestion des matières résiduelles.



TRACTION INTÉGRALE PRÉDICTIVE i-ACTIV

FAITES-EN L'ESSAI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE

0 % AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS ^{JUSQU'À} **+ 1000 \$** EN ACCESSOIRES OU REMISE EN ARGENT ^{SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS}

MAZDA CX-5

À PARTIR DE

267 \$/MOIS**

ÉQUIVAUT À

62 \$ + 11 \$ POUR TRACTION

INCLUANT UN BONI DE 300 \$
0 \$ COMPTANT LOCATION 60 MOIS



Modèle GT illustré



Modèle GT illustré



Modèle GT illustré

VUS SOUS-COMPACT
**LE PLUS
VENDU
AU QUÉBEC
EN 2016^{††}**

MAZDA CX-9 2016

À PARTIR DE

452 \$/MOIS**

INCLUANT UN BONI DE 300 \$
0 \$ COMPTANT LOCATION 60 MOIS

À PARTIR DE

240 \$/MOIS**

ÉQUIVAUT À
55 \$ + 8 \$ POUR TRACTION
INCLUSE

AVEC TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
INCLUSE

MAZDA CX-3

795 \$ COMPTANT
LOCATION 60 MOIS

**#1 MEILLEURS
ACHATS**
CX-3, CX-5 ET CX-9

LE **GUIDE
DE L'AUTO**
2017

VROUM-VROUM

GARANTIE
ILLIMITÉE
SUR LE KILOMÉTRAGE

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

LA CONDUITE SANS COMPROMIS



mazda

*Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. L'offre exclut les modèles MX-5 et CX-9 2016 et CX-3 et Mazda6 2017. Les modalités varient selon le modèle. **Obtenez jusqu'à 1000 \$ en accessoires ou en remise en argent au financement, à la location ou à l'achat au comptant, entre le 1^{er} et le 28 février 2017, d'un véhicule Mazda 2016, 2016.5 ou 2017 neuf et non enregistré auparavant. La remise/le montant de l'offre varie selon le modèle. L'offre de 1000 \$ en accessoires s'applique aux modèles Mazda MX-5 2016. Les modèles Mazda CX-5 2016 et 2016.5 et Mazda CX-3 2016 et 2017 sont admissibles à 300 \$ en accessoires ou remise en argent. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. **Affirmation basée sur les ventes de VUS sous-compacts 2016 neufs immatriculés au Québec entre le 1^{er} janvier 2016 et le 31 décembre 2016. Selon les données Desrosiers. **Offres valables pour la location mensuelle d'un Mazda CX-3 GX 2017 (HVXK87AA00)/Mazda CX-5 GX 2016.5 (NVXK66AA00)/Mazda CX-9 GS 2016 (OVSM86AA00) de base neufs, ce qui équivaut à 60/60/60 paiements mensuels de 267\$/452\$/240\$ incluant le boni de 0\$/300\$/300\$, avec acompte de 795\$/0\$/0\$. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12\$ (incluant les frais d'agent pour l'inscription), sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08\$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. *Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1^{er} au 28 février 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

Des millions en travaux bientôt, à partir de 2018

Le conseil de ville de La Malbaie a manifesté l'intention d'effectuer des travaux majeurs de réfection de ses infrastructures d'aqueduc et d'égouts, les deux prochaines cibles étant la rue Saint-Étienne, au centre-ville de La Malbaie, et le boulevard des Falaises. En plus, l'éventuel aménagement d'une piste cyclable reliant les deux centres-villes, adjacente à la voie ferrée, est dans les cartons du conseil.

Par Éric Maltais

En ce sens, trois résolutions d'aide financière ont été adoptées, une dans le cadre du Programme nouveau fonds chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités pour la voie cyclable, les deux autres dans le Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) pour les rues.

« Nous avons fait analyser notre réseau et il en ressort que la rue Saint-Étienne figure parmi les

priorités. Elle l'est aussi dans le plan de revitalisation du centre-ville que nous avons annoncé l'an dernier. Nous espérons recevoir les sommes nécessaires pour donner le mandat d'effectuer les plans et devis afin de nous permettre d'aller en appel d'offres dans les meilleurs délais. Quant au boulevard des Falaises, nous avons déjà les plans et devis grâce à une aide financière que nous avons obtenue de la députée Caroline Simard pour procéder à cette étude », a confié le maire, précisant que les travaux ne se feront pas l'été pro-

chain, mais en 2018 ou 2019.

Il faut savoir que ces travaux, tout comme ceux effectués depuis l'été dernier à Saint-Fidèle, sont subventionnés dans une proportion de deux tiers par les gouvernements. Cependant, certaines décisions pourraient diviser le milieu, des questions comme l'enfouissement des fils électriques au centre-ville par exemple. De telles actions augmentent les coûts des travaux, mais donnent une nouvelle dimension à la beauté des paysages.

À cela, il faudra ajouter des aménagements comme les trois traverses piétonnières, des dossiers pour lesquels les demandes de subventions ont déjà été adressées aux paliers supérieurs.

115 000 \$ pour Place l'Aiglon

L'agent immobilier Denis Lavoie a vendu Place l'Aiglon à l'homme d'affaires Martin Dufour, de construction Éclair, de Clermont. Joint en milieu de semaine, M. Dufour a avoué qu'il procèdera à un sondage dans le milieu pour définir le projet qu'il entend concrétiser.

« Nous mettrons en place une bâtisse qui présente une rentabilité, alors nous évaluerons au cours des prochaines semaines si nous y allons avec une orientation commerciale ou résidentielle. En ce moment, nous analysons la situation », a confié M. Dufour.

Mentionnons que le profit net de cette vente servira à réaliser les aménagements du Jardin des lilas, en addition aux bénéfices de la vente de la maison effectuée l'an dernier, sise sur la propriété du Jardin des lilas.

Le parc du Ravin prisé

(EM) La remise des prix d'excellence du Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois (Cecobois) pour l'année 2017 a eu lieu à Québec le 2 février dernier, événement au cours duquel la Ville de La Malbaie a obtenu une distinction d'excellence pour l'utilisation du matériau de bois dans la réalisation du parc du Ravin.

Ce prix, selon Caroline Tremblay, directrice générale de la Ville, illustre le choix responsable

contribuant à l'essor d'un matériau issu d'une ressource locale, renouvelable et à faible empreinte écologique. « Notre municipalité reçoit cette distinction avec enthousiasme et est très fière du résultat final de ce bel aménagement. La Ville tient aussi à souligner l'appropriation immédiate de cet espace par les familles du secteur. Ce constat illustre bien la réussite de ce beau projet d'aménagement qui s'intègre harmonieusement avec le développement domiciliaire entamé dans les derniers mois », a ajouté Mme Tremblay.

EN
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 INC.

La Direction du groupe de presse Les Éditions Nordiques 2007 inc, est fière de vous annoncer la nomination de Francis Hovington au poste de directeur de la distribution.

À l'emploi du groupe de presse depuis plus de deux ans, il a su développer une expertise et mettre en place des solutions innovatrices et efficaces concernant la distribution hebdomadaire d'encarts publicitaires et de journaux hebdomadaires.

À titre de directeur de la distribution, il aura le mandat de superviser, de planifier, d'analyser, d'améliorer et de contrôler l'ensemble des activités liées à la distribution d'encarts et du journal Le Charlevoisien. Ainsi, il devient la personne ressource pour toutes questions et suggestions.

N'hésitez pas à joindre Francis Hovington, en tout temps, au 418 665-1299, poste 2230 pour les résidents de la région de la Malbaie et au 418 435-0220, poste 2230 pour le secteur de Baie-St-Paul.

Toutes les plaintes relatives à la distribution doivent être acheminées soit, par téléphone au 418 665-1299 poste 9 pour la région de la Malbaie et au 418 435-0220 poste 9 pour le secteur de Baie-St-Paul ou par courriel à plaintes@editionsnordiques.com.

À propos du groupe de presse

L'entreprise les Éditions Nordiques 2007 inc. est copropriétaire et cofondateur de quatre hebdomadaires soit Le Charlevoisien, Le Haute-Côte-Nord, Le Manic et Le Nord-Côtier, et ce, sur un territoire compris entre la côte-de-Beaupré et Natashquan. L'entreprise possède également une expertise dans l'élaboration et la mise en place de stratégies publicitaires Web ainsi que dans la création et l'hébergement de site Internet. En somme, les Éditions Nordiques c'est une équipe de plus de 150 personnes aux services de l'information, des commerçants et des citoyens de chez-nous.

NOMINATION

Chronique 39 / 22-2

Accordé à Sainte-Françoise par Jésus pour nous permettre d'en savoir plus sur l'au-delà et de se prendre en main avant de paraître devant Lui. Elle vécut à Rome de 1834 à 1440, Pape Clément V11, Empereur Frédéric 3



Dernier épisode des visions de Sainte Françoise du ciel du purgatoire et de l'enfer

.....sur le champ.....et les récompense quand même ils ne recevraient pas leur exécution par la faute de ceux qui en étaient chargés. Mais pour les âmes qui renvoient leurs bonne œuvres après leur mort, par attachement aux richesses, Dieu ne récompense ces œuvres offertes pour certaines âmes par leurs parents et amis, mais ne leur sont pas intégralement appliquées; elle en reçoivent bien la meilleur part, mais le reste est réparti entre toutes les âmes du purgatoire. Les offrandes faits en faveur d'âmes qui jouissent déjà de la béatitude céleste profitent d'abord à ceux qui les font sur la terre, et ensuite aux âmes restées en purgatoire.

La partie la plus brûlante du purgatoire inférieur est réservée aux religieux et aux prêtres, eussent-ils commis de moindres péchés que les séculiers. Françoise vit dans ce cachot un prêtre fort pieux, mais qui avait trop sacrifié à son faible pour la table et le bon vin. Le purgatoire intermédiaire est destiné à l'expiation des péchés véniels, et le purgatoire supérieur à la purification des imperfections.

L'enfer selon le catéchisme de l'Église Catholique à la page 221

Nous ne pouvons pas être uni à Dieu à moins de choisir librement de L'aimer. Mais nous ne pouvons pas aimer Dieu si nous péchons gravement contre Lui, contre notre prochain ou contre nous même : « Celui qui n'aime pas demeure dans la mort. Quiconque hait son frère est un homicide : or vous savez qu'aucun homicide n'a la vie éternelle demeurant en lui » (1 Jn 3, 15) Notre Seigneur nous avertit que nous serons séparés de Lui si nous omettons de rencontrer les besoins grave des pauvres et des petits qui sont ses frères, dans la mesure de nos capacités. (Mt 25,31-46) Mourir en péché mortel sans s'en être repenti et sans accueillir l'amour miséricordieux de Dieu, signifie demeurer séparé de Lui pour toujours par notre propre choix libre. Et c'est cet état d'auto exclusion définitive de la communion avec Dieu et avec les bienheureux qu'on désigne par le mot « enfer » Jésus parle souvent de la « géhenne » du « feu qui ne s'éteint pas » à ceux qui refusent jusqu'à la fin de leur vie de croire et de se convertir

Suite la semaine prochaine....

L'association laïc chrétienne

J.L. Rochefort représentant

La Virée nordique poursuit sur sa lancée

Les promoteurs de la Virée nordique de Charlevoix estiment comme excellente la participation à leur première fin de semaine d'activités, soit 430 jeunes pour les épreuves du triathlon au Mont Grand-Fonds et 200 inscriptions lors des activités grand public tenues le samedi et le dimanche.

Par Éric Maltais

« Tout a bien été, nous avons vraiment eu une belle fin de semaine autant quant à la participation qu'à la logistique organisationnelle. Nous avons accueilli un peu moins de monde, mais nous en étions conscients. Nous avons augmenté les prix pour l'inscription chez les adultes afin de favoriser la participation des jeunes sous le signe de la gratuité », lance dans un premier temps la coordonnatrice de la Virée nordique, Audrée Bélanger.

L'objectif de l'événement demeure de promouvoir une bonne et saine santé par la pratique de l'activité physique. À cet égard, la famille figurait au cœur des priorités et la participation a été excellente en ce sens. « Nous avons la piste de ski



Un bel exemple de la volonté de la Virée nordique de permettre l'accès gratuit aux jeunes, lors du départ à partir de Saint-Irénée.

de fond de Saint-Irénée à La Malbaie, un parcours facile et accessible, qui était parfaite pour cela et nous avons été très heureux de constater l'excellente réponse des jeunes familles. Nous sommes fiers de faire sortir les jeunes et leurs parents », a ajouté Mme Bélanger. Le tout s'est déroulé dans un contexte sécuritaire grâce à la qualité de l'encadrement par les bénévoles.

Canicross

Un premier canicross, une randonnée à la course sur les terrains du club de golf du Fairmont Le Manoir Richelieu, se tiendra ce

samedi entre 11 h et 15 h. Les départs des coureurs et de leurs chiens se feront par vagues à partir de l'Observatoire de la géosphère, soit l'ancien club house du club de golf.

« Notre objectif était d'accueillir 30 participants pour l'an 1. Nous sommes rendus à 35 et nous pensons que d'autres adeptes pourraient se présenter. Nous en avons quelques-uns de Charlevoix, mais surtout d'un peu partout en province », précise Mme Bélanger. Cet événement est organisé en collaboration avec les FouBraque de Québec.



Sur le web



Le duathlon a permis à de nombreux jeunes de bouger, soit l'objectif premier visé par les promoteurs de l'événement.

Mentionnons enfin que les activités de la Virée nordique prendront fin avec la tenue d'une activité de

reconnaissance envers le club de motoneigistes Les Aventuriers, au Fairmont Le Manoir Richelieu.



Le ski de fond, toujours très populaire, plus que la raquette, qui a connu une baisse quant à la participation, avec une trentaine d'adeptes.

CASINO CHARLEVOIX

Du 23 février au 6 avril

Jusqu'à 1 million\$*
à gagner avec Le Duel

Facebook Instagram casinodecharlevoix.ca 18+

* Certaines conditions s'appliquent.

par pur plaisir



Ma Société

Par Émélie Bernier • ebernier@lecharlevoisien.com

Sociofinancement 101

Charles-Henry est un magnifique petit homme des montagnes, né l'été dernier, et qui a déjà son lot de batailles au compteur. Comme un guerrier, il a affronté, et vaincu, la méningite, une sale maladie qui aurait très bien pu gagner la guerre. La vilaine, sans doute frustrée d'avoir ainsi été terrassée, a quand même emporté un précieux butin: l'ouïe de Charles-Henry.

Alors voilà un petit bonhomme minuscule, qui a entendu depuis sa naissance la voix de ses parents et de ses grandes sœurs, le chant des oiseaux, la musique, même le vrombissement des électros, pris dans une bulle de silence.

Quand le choix a été donné aux

parents de procéder à une délicate intervention qui permettrait presque sans doute à Charles-Henry de retrouver l'usage de ses deux oreilles grâce à des implants cochléaires, ceux-ci n'ont pas hésité. Malgré tout ce que cette intervention impliquait. Dont quelques mois loin de la maison, à assister leur minuscule Charles-Henry dans sa nécessaire réadaptation. Ça, ça veut dire ne pas travailler pendant la durée du processus. Ne pas travailler, si on doit vous faire un dessin, c'est aussi ne pas avoir de revenus. Parce qu'on est en 2017, une amie de la famille de Charles-Henry a eu l'idée d'avoir recours au sociofinancement pour payer une partie des frais encourus

comme la location, durant quatre mois, d'un appartement en ville. Et le mot solidarité prend tout son sens quand on voit que la campagne porte fruit et qu'à mesure que les deniers s'accumulent, une partie du stress de la famille s'estompe.

Il n'y a pas de miracle, cette période sera quand même intense pour la famille. Pour les grandes sœurs qui devront se passer de maman pendant un bout de temps et qui se feront sans doute du souci pour leur bébé frère. Pour papa qui devra mettre les bouchées doubles tout en vivant avec l'absence quotidienne de sa douce et de son petit homme. Pour maman qui, loin de chez elle, de ses repères et de sa famille, consacrera tout son temps à son bébé parce que c'est la seule chose à faire quand on aime comme on aime! Leur amie Mary-Pyer leur a créé un profil sur la plateforme GoFundMe. Une visite sur le site donne souvent envie de pleurer, mais aussi de casser son cochon pour soutenir le combat de Léa, Alexy, Félix contre la maladie.

Outre les familles qui comme Claudia et Martin font appel au sociofinancement pour les supporter durant une période diffi-

cile, on trouve une panoplie de causes à soutenir sur les plateformes comme GoFundMe, La Ruche, Haricot, Ulule et autres Yoyomolo.

Le parrainage d'un étudiant syrien (laruchequebec.com/universitelaval/parrainage-etudiant-syrien-2310). La reconstruction d'une maison rendue inhabitable par la méréle pleureuse (gofundme.com/lamaisonritjaune). Le soutien à une campagne menée par des enfants afin que les produits contenant des organismes génétiquement modifiés (OGM) soient enfin étiquetés comme tel (gofundme.com/KidsRightToKnow). Un brin d'encouragement pour les parents de Mya et Samuel, atteints de granulomatose septique chronique, et qui devront subir une délicate greffe de moelle osseuse (yoyomolo.com/un-brin-despoir-mya-et-samuel). Des jeunes qui veulent financer leur voyage humanitaire. Des jeunes entrepreneurs qui ont besoin d'un coup de pouce pour se lancer. Des organismes caritatifs qui voudraient réussir à répondre aux besoins de leur clientèle. Il y a du beau, du touchant, de la volonté et beaucoup d'énergie dans tout ça.

Mais est-ce que toutes les causes sont bonnes à sociofinancer?

La chanteuse Annie Villeneuve a tenté sa chance sur une de ces plateformes et la volée de bois vert qu'elle a reçue suggère que non. Sociofinancer la production d'un album quand on est une artiste à succès et qu'on court les galas, ça passe moyen.

Ramasser des dons pour faire soigner son chat? Issh... Un peu gênant, quand Minette prend la pause à côté de la petite Léa, 3 ans, qui dort plus souvent à l'hôpital que chez elle, prend 21 médicaments par jour et a subi des traitements aux noms effrayants comme des gastroscopies et une reconstruction de la gorge... Les fonds serviront à acheter une pompe portative de gavage pour qu'elle puisse sortir de la maison pour aller ailleurs qu'à l'hôpital (gofundme.com/pour-le-sourire-a-lea).

J'aime les animaux, croyez-moi, mais entre Léa et Minette, il y a un monde qui s'appelle l'humanité.

Et entre le détartrage et la mise en pli de Fido et la remise en état des belles petites oreilles du mignon Charles-Henry, je choisis Charles-Henry.



Catégories :

1) Conservation et préservation :

vous avez restauré votre bâtiment d'intérêt patrimonial ou un bien mobilier ancien ?

Vous avez conservé les éléments d'une collection significative ?

À gagner :
un bon d'achat d'une valeur de 250 \$ chez BMR

2) Interprétation et diffusion :

vous avez réalisé un outil d'interprétation ? Une exposition ?

Une publication ou un événement traitant de patrimoine ?

À gagner :
un espace promotionnel dans Le Charlevoisien d'une valeur de 400 \$

3) Porteur de tradition :

vous possédez un savoir-faire que vous avez transmis afin de contribuer à perpétuer nos traditions ?

À gagner :
une exposition hommage au Musée de Charlevoix et au Carrefour culturel Paul-Médéric (de juin à octobre 2017)

4) Préservation des paysages :

vous avez réalisé un projet visant à préserver les composantes significatives du paysage ?

À gagner :
une séance de photographie professionnelle et un encadrement d'une valeur de 500 \$

Remplissez en ligne ou procurez-vous le [formulaire d'inscription](#) à :
mrccharlevoix.ca
mrccharlevoixest.ca/dossiers-actualités/culture

Annie Vaillancourt
418-435-2639 poste 6013

France Lavoie
418-439-3947 poste 5004

Agneau de Charlevoix

Un couple veut conquérir le Québec

Depuis quelques semaines, Donald Tremblay et Annie Bérubé ont ouvert leur propre centre de transformation pour préparer et vendre les produits de leur élevage. Pour M. Tremblay, ce n'est que le premier pas vers une distribution à la grandeur de la province qui pourrait faire naître l'Agneau de Charlevoix.

Par Gilles Fiset

C'est à même leur ferme du chemin Sainte-Croix à Saint-Hilarion que le couple a mis sur pied un centre de découpe et de transformation avec un budget réduit. « On a presque tout fait nous-mêmes. L'équipement, on l'a acheté conforme et en très bon état, mais usagé », explique Donald Tremblay en ajoutant que cela faisait longtemps que lui et sa conjointe avaient démarré le projet. « On a commencé il y a plusieurs années, ça nous a permis de bien penser à notre projet et d'y travailler à temps perdu », explique le producteur.

Non contents d'offrir des découpes de viande, le couple a déjà commencé à vendre des produits transformés. « Actuellement, on vend trois sortes de saucisses et on veut proposer à nos clients des brochettes et des épaules



Donald Tremblay et Annie Bérubé tenant des produits préparés à leur nouveau centre de découpe.

marinées prêtes à faire cuire », révèle Mme Bérubé.

À la conquête du Québec

Pour l'instant, les Tremblay-Bérubé ne peuvent écouler leurs produits que directement aux consommateurs à

leur centre de transformation. Le couple a de grands projets cependant. « Tout ce qu'on a fait jusqu'à maintenant, on l'a fait pour avoir la certification qui nous permettrait de vendre nos produits dans n'importe quelle épicerie ou boutique et même à Québec ou Montréal », affirme Donald Tremblay,

qui espère obtenir cette fameuse certification dès l'automne prochain.

Renaissance de l'Agneau de Charlevoix

Si Donald Tremblay et Annie Bérubé réussissent à ouvrir les portes des épi-

ceries à leurs produits, ce qui garantirait un écoulement régulier des stocks, on peut prévoir une véritable renaissance de l'Agneau de Charlevoix, première appellation réservée du Québec obtenue en 2009. « On va pouvoir écouler nos produits, mais aussi préparer ceux des autres producteurs qui voudront bien se faire certifier », énonce Donald Tremblay, dont la conjointe est bouchère de profession. Deux producteurs anciennement attestés Agneau de Charlevoix ont déjà montré leur intérêt au projet de M. Tremblay, selon ce dernier.

La certification Agneau de Charlevoix bat de l'aile depuis un certain temps, l'entreprise de Saint-Hilarion étant la dernière à pouvoir afficher le prestigieux sceau.

La difficulté d'écouler avec régularité des produits d'agneaux préparés dans la région a découragé la presque totalité des producteurs à renouveler leur certification d'appellation réservée. « L'été, il y a beaucoup de touristes qui passent à nos comptoirs et on ne fournit pas à la demande, mais l'hiver, on reste pris avec nos découpes de viande », révèle Donald Tremblay, qui espère bien régler ce problème en fournissant les lucratifs marchés des grandes villes.



Le milieu de la construction exige de sa main-d'œuvre un niveau élevé de compétences professionnelles. Au plan de la santé et de la sécurité du travail, la législation crée l'obligation de protéger la santé, assurer la sécurité et l'intégrité physique des travailleurs et ceux qui accèdent au chantier dans l'exercice de leurs différentes tâches.

SANTÉ ET SÉCURITÉ GÉNÉRALE SUR LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION

ASP CONSTRUCTION - 30 heures

Cette formation est obligatoire pour tous ceux et celles qui désirent **OEUVRER SUR UN CHANTIER DE CONSTRUCTION** OU dans l'exercice de son emploi doit **ACCÉDER À UN CHANTIER DE CONSTRUCTION.**

DÉPART DE LA FORMATION :
18 & 19 MARS &
1^{er} & 2 AVRIL 2017

Samedi et dimanche
8 h 30 à 17 h

Âge requis : 16 ans

Coût : 270 \$

INSCRIS-TOI!
418 435-6805, poste 2300
f CÉAFP de Charlevoix

SOUDAGE

PROJET INDIVIDUEL (multiprocédés)

DÉBUT DE LA FORMATION :
8 AVRIL 2017

Durée de la formation : **30 heures**

**TU VEUX AMÉLIORER
TES COMPÉTENCES
DANS TON EMPLOI?**

INSCRIS-TOI!
418 435-6805, poste 2300
f CÉAFP de Charlevoix

HORAIRE
samedi & dimanche
8 h à 17 h 00
8 & 9 & 22 & 23 AVRIL 2017
30 h
La Malbaie
30 \$ - Emploi-Québec

1 \$ / HEURE

FRAIS D'INSCRIPTION CLIENTÈLE EQ

Pour les candidats et candidates intéressés qui répondent aux critères d'admissibilité d'Emploi-Québec.

Pour les candidats et candidates non admissibles, les frais seront de 200 \$. Les places sont limitées.

**SE FORMER ET RÉUSSIR
EN CHARLEVOIX!**

- ▶ Formule de formation individualisée multi niveaux.
- ▶ Choisis les procédés de soudage que tu souhaites perfectionner.
- ▶ Réalise des projets concrets tout en apprenant les techniques de soudage et de montage.



Centre d'éducation des adultes
et de formation professionnelle de Charlevoix

Emploi Québec



La Coop Agrivoix ristourne 106 000 \$

Les administrateurs de la Coop Agrivoix ont conclu une année 2016 intéressante en affichant un trop-perçu avant ristourne et impôt de l'ordre de 379 500 \$. Cette situation financière confortable a permis de ristourner 106 000 \$ aux 134 membres. Les montants versés l'ont été au prorata du volume d'achats effectués au cours de l'année.

Par Éric Maltais

Pour Marian Néron, directeur général, et Gilles Gauthier, président, cette excellente performance est attribuable en partie au bon exercice financier de la Coop fédérée, qui a retourné près de 225 000 \$, et au fruit d'une transaction qui concerne l'essence, qui a aussi apporté 89 600 \$ dans les coffres.

Mais au-delà de ces revenus d'opérations imprévus, Agrivoix a bouclé une année en investissant dans deux projets majeurs, la construction d'un entrepôt au coût de 350 000 \$ et une alliance stratégique avec la meunerie permettant



Gilles Gauthier et Marian Néron, des administrateurs fiers de la dernière année financière.

de consolider leur part de marché sur leur territoire.

« Nous avons un excellent taux de rétention et une belle synergie. L'alliance stratégique nous permet de fabriquer à forfait et on a acquis une nouvelle clientèle. Ce qui est important pour nous, c'est de bien performer dans AVG, c'est-à-dire l'animal, le végétal et le grain, notre base première », souligne M. Néron. À cet égard, les actions de 2016 ont permis de solidifier les parts de marché. « Mais nous

devons toujours être vigilant et la compétition est là, elle vient de partout », ajoute-t-il.

Quant à l'entrepôt, sa construction a nécessité un emprunt de quelque 200 000 \$ sur un terrain acheté à l'arrière de la Coop. Mais la revente d'une partie de cette propriété a permis de limiter l'emprunt.

Le chiffre d'affaires la Coop a baissé de plus de 430 000 \$ pour se situer à 16 406 363 \$. L'actif s'élève à 5,1 M \$ en hausse de près de

660 000 \$ par rapport à l'an dernier, avec un fonds de roulement stable à 1,6 M \$. Les membres possèdent plus de 50% de leur entreprise.

Pour le président Gilles Gauthier, il est important de préciser que les membres achètent pour près de 35% du volume d'affaires de l'entreprise. « Les besoins spécialisés des producteurs, une expertise

plus grande et les solutions technologiques changent la relation avec leur coopérative. Seules les coopératives en bonne situation financière ou de plus grandes dimensions pourront se permettre de poursuivre dans cet environnement d'affaires. Nous réfléchissons à la meilleure alternative pour nos membres », a soutenu le président dans son message annuel.

L'endettement coule la Coop Saint-Fidèle

(EM) Les membres de la Coop Saint-Fidèle, laquelle est endettée à plus de 109%, ont voté unanimement pour la fin des opérations dans le cadre d'une assemblée générale spéciale tenue mercredi soir dernier, alors que 68 des 450 membres étaient présents.

Le magasin général de la Coop Saint-Fidèle a donc fermé officiellement ses portes. Les membres ont voté « oui » à la proposition de déclaration officielle de faillite. « C'est avec une grande tristesse que je vous annonce que le magasin général de Saint-Fidèle est fermé. Comme il n'y a pas de porte extérieure qui donne accès à la Caisse populaire, elle est fermée également », pouvait-on lire sur la page Facebook de la coopérative. Les commentaires étaient nombreux suite à cette annonce, plusieurs déplorant la perte de ce commerce de proximité.

« C'est dommage car le magasin comme tel était devenu rentable, mais

nous étions dans l'impossibilité de rencontrer nos obligations financières. L'entreprise est maintenant dans les mains du syndic qui procèdera à la prise de l'inventaire d'ici trois semaines, puis se tiendra la réunion des créanciers », a confirmé Bruno Savard, celui qui tentait de remettre l'entreprise sur les rails.

M. Savard ajoute : « Pour poursuivre, il aurait fallu que les membres réinvestissent plus de 140 000 \$ et 50% de cette somme aurait servi pour le paiement des taxes que nous devons. Il nous aurait resté 70 000 \$ pour plus de 700 000 \$ de dettes. Certains créanciers sont garantis comme le Centre financier Desjardins pour la bâtisse, Loblaw pour l'inventaire et Sonic pour l'essence. Nous espérons que quelqu'un puisse reprendre les opérations et sauver les emplois directs que nous perdons », a conclu M. Savard.

La Malbaie perd ainsi neuf emplois, dont sept permanents.



Cap-à-l'Aigle et Saint-Fidèle

Qu'arrivera-t-il des comptoirs Desjardins ?

(EM) La direction de Desjardins analysera l'avenir des comptoirs de Cap-à-l'Aigle et de Saint-Fidèle : on les garde ou on les ferme?

Selon les informations obtenues par *Le Charlevoisien*, les orientations seront données en avril prochain dans le cadre de l'assemblée générale annuelle. La faillite de la Coop Saint-Fidèle rend impossible l'accès aux locaux de Desjardins. « À Saint-

Fidèle, nous sommes fermés jusqu'à nouvel ordre en attendant de voir ce que le syndic fera avec le magasin général. Puisqu'il n'y a pas de possibilité avec un accès par une porte extérieure, nous ne pouvons dispenser de services. Les membres peuvent obtenir toutes les informations dans nos établissements de La Malbaie », explique Julien Tremblay, directeur général.

Quant à Cap-à-l'Aigle, la vente de

Place l'Aiglon force aussi Desjardins à revoir ses services. « Les comportements des gens ont vraiment changé au cours des dernières années. Notre bail prenait fin le 30 mars, mais nous avons demandé une extension des délais au 30 juin, moment où nous allons libérer les lieux. Quels gestes nous poserons? Nous en ferons part aux membres lors de notre assemblée », a conclu M. Tremblay.

AEC DÉVELOPPEMENT ET GESTION D'ENTREPRISES COLLECTIVES (JWW.OM)

FCC
FORMATION
CONTINUE CHARLEVOIX

Programme axé sur la pratique et mettant un accent particulier sur :

- l'ouverture au développement des communautés locales et à l'entrepreneuriat collectif
- la mobilisation et la communication le développement des compétences en gestion
- la polyvalence

- Nouvelle attestation d'études collégiales.
- Développement de projets collectifs.

Début : 20 mars 2017

Durée : 780 heures

Baie-Saint-Paul / La Malbaie

BAIE-SAINT-PAUL : 418 435-4150 LA MALBAIE : 418 665-2244

fccharlevoix.ca

Suivez-nous sur



2^e Sled Peak Climb au Mont Grand-Fonds

112 compétiteurs inscrits, 8000 visiteurs attendus

La 2^e édition du Sled Peak Hill Climb du Mont Grand-Fonds se tiendra du 7 au 9 avril prochains sur les pentes 10 et 12 dans lesquelles 112 compétiteurs mesureront leur habileté pour devenir les rois ou les reines de la montagne.

Par Éric Maltais

Ces annonces ont été faites jeudi dernier alors que le promoteur Christophe Dandurand a dressé les grandes lignes de son 2^e événement de la saison 2017, lui qui a obtenu l'organisation d'un événement semblable au Mont-Orignal, à Lac Etchemin, les 25 et 26 mars.

M. Dandurand n'a pas caché qu'il s'agit d'une étape dans l'objectif de structurer un circuit comprenant un minimum de cinq courses dans cinq régions du Québec qui attireront entre 6000 et 10 000 visiteurs. Ce printemps au Mont Grands-Fonds, il espère attirer 8000 spectateurs.

Ces événements donneront une visibilité d'une valeur médiatique et de placement médias de plus de 100 000 \$. Quatre stations de télévision, dont TVA Sport et RDS, et 25 stations de radio, ont affiché un intérêt. Le promoteur prévoit une diffusion Web en direct avec huit caméras sur le parcours et un écran surdimensionné. Il mentionne que la webdiffusion en 2016 a rejoint 50 000 visiteurs uniques, 565 000 requêtes serveurs et plus d'un million de portée globale sur les réseaux sociaux pendant la saison. L'impact est majeur, selon lui, au Canada, aux États-Unis et ailleurs dans le monde.

Avec 8000 spectateurs à La Malbaie en avril, il pense aussi atteindre 60 000 visionnements et 2 000 000 d'impressions ou pages vues. Quant aux spectateurs sur le terrain, les données seront comptabilisées par une firme spécialisée afin de définir la provenance des gens. Le promoteur doit fournir des

statistiques officielles au ministère du Tourisme afin d'établir la possibilité d'obtenir un soutien financier visant à développer le circuit de cinq compétitions. Déjà pour l'an prochain, un centre de ski du Mont-Tremblant, dans les Laurentides, et un second de Val Saint-Come, dans Lanaudière, pourraient joindre le réseau. Il ne manquerait que Québec pour boucler la boucle.

Tracé

Les mêmes pistes qu'en 2016 serviront, mais avec un degré de difficulté différent. Les deux sauts reviennent, mais il y aura plus de portes à franchir, entre 12 et 14, dans un sentier plus serré,



Tommy Houle, Sylvie Marquois, Christophe Dandurand et Martin Boilard

autant en montagne qu'à l'arrivée.

Les billets ont été mis en prévente jusqu'au 15 mars au coût de 10 \$, soit un rabais de 5\$. L'argent relié aux inscriptions sera versé en totalité en bourses. Sylvie Marquois, directrice

des communications, parle de plus de 20 000 \$ en considérant qu'un compétiteur peut se présenter dans deux catégories sur les six au programme.

Plus d'informations sur facebook.com/sledpeak/.

Le Sled Peak devient un OBNL

(EM) Les promoteurs du 2^e Sled Peak de Charlevoix fonctionnent depuis peu sous la forme d'un organisme à but non lucratif (OBNL).

Les analyses financières des deux premières années seront validées par un comptable afin de présenter un exercice consolidé auprès du ministère du Tourisme, dont l'adjointe parlementaire de la ministre Julie Boulet est la députée de Charlevoix—Côte-de-Beaupré, Caroline Simard.

Christophe Dandurand, promoteur du Sled Peak, a d'ailleurs établi un premier contact avec la ministre. « La popularité de l'événement nous a pris par surprise et il est évident qu'il y a eu des manques au cours de la première année. Nous tentons de tout mettre en place le plus adéquatement possible et il se peut que si le tout devient trop gros, on soit pris pour

le mettre dans les mains de des professionnels », énonce-t-il.

Présent lors de la conférence de presse, le maire de La Malbaie Michel Couturier a lancé : « C'est l'événement surprise de Charlevoix l'an dernier. C'est un événement porteur et on vous appuie ».

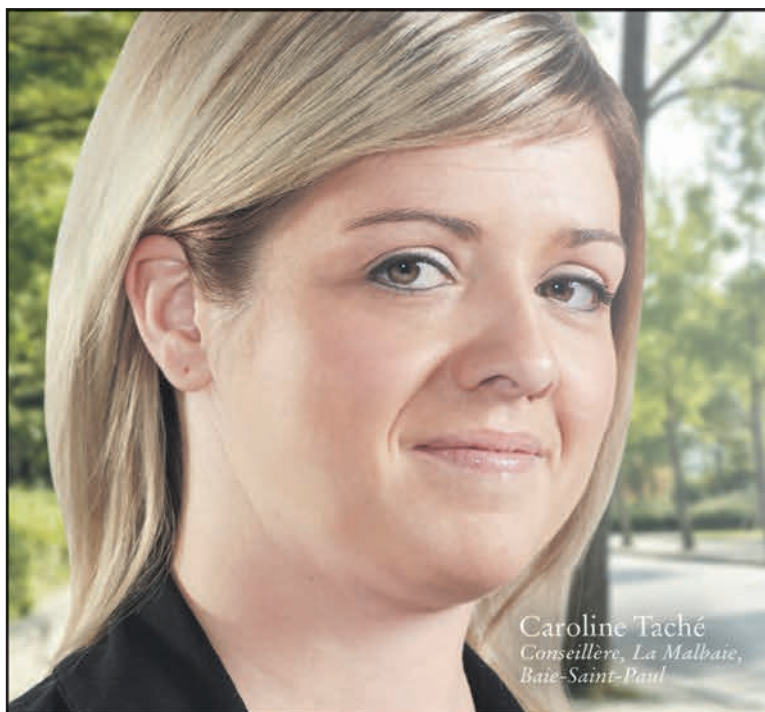
De son côté, Alain Goulet, p.-d.g. du Mont Grand-Fonds, a acquiescé qu'il ferait entériner le protocole d'entente négocié par son conseil d'administration. « Nous mettons nos équipements au service de cette organisation et nous en retirons tous les bénéfices reliés aux concessions. De plus, comme OBNL, des profits seront versés au Mont Grand-Fonds afin d'en faire bénéficier les écoles et les jeunes. Ce genre d'entente nous satisfait. Nos équipements sont là pour servir la population et avec un tel événement, nous rejoignons une

clientèle différente. Nous les accompagnons et leur souhaitons un événement extraordinaire ».

Pour M. Goulet, la première édition a représenté le week-end avec le plus fort achalandage depuis qu'il gère « la montagne parfaite ». Le maire Couturier s'est aussi dit impressionné de l'impact de l'an un.

Bénévoles

Parmi les points à améliorer, M. Dandurand a souligné qu'une attention particulière sera accordée au traitement des bénévoles cette année, nommés les anges de la montagne : « Pour différentes raisons, il y a eu des lacunes à cet égard l'an dernier. Je n'entrerais pas dans les détails, mais je peux vous dire que nous leur accorderons un traitement royal cette année. Nous avons besoin d'eux et nous allons leur faire sentir ».



Caroline Taché
Conseillère, La Malbaie,
Baie-Saint-Paul

Confiez-nous vos problèmes de dettes.



Raymond Chabot

Conseillers en redressement financier

Syndics autorisés en insolvabilité

Consultation gratuite | 1 855 R-CHABOT | raymondchabot.com

LA MALBAIE 249, rue John-Nairne
BAIE-SAINT-PAUL 2, rue de l'Usine, bureau 201

Un prix pour les Grands-Jardins

(EM) La Sépaq a annoncé la semaine dernière que deux de ses établissements, soit le parc national des Grands-Jardins et le parc national du Mont-Orford, ont remporté les honneurs dans le cadre du Gala des Prix d'excellence Cecobois.

Cet événement visait à souligner les meilleures réalisations sur le plan de l'architecture, de l'ingénierie et de l'innovation soumises par les professionnels du bâtiment et à célébrer l'utilisation grandissante du matériau bois par les entrepreneurs généraux et donneurs d'ouvrages publics et privés, indique-t-on dans le communiqué de presse.

Pour son prix, dans la catégorie «



Revêtement extérieur », le parc national des Grands-Jardins a vu son centre de découverte et de services du Lac-Arthabaska remporter les honneurs pour l'originalité de la pose des planches de pin, inspirée de l'installation du bardeau traditionnel. Le chevauchement des bandes horizontales et verticales crée une

texture originale et intéressante qui a particulièrement plu au jury. L'équipe du projet a été félicitée pour la préoccupation qu'elle a eue concernant le choix des éléments extérieurs en bois qui garantissent une durabilité au bâtiment. La Sépaq félicite les équipes qui ont travaillé à la réalisation de ces projets.

Dictée PGL

Kim Belley représentera son école



Les gagnants de l'école Laure-Gaudreault de la dictée PGL (photo offerte)

(GF) Les gagnants de la Dictée PGL ont été dévoilés en grande pompe le 16 février dans le gymnase de l'école primaire Laure-Gaudreault. C'est Kim Belley qui a obtenu le meilleur résultat des élèves du troisième cycle. Elle ira donc représenter son école à la finale régionale.

Pour ce qui est des autres niveaux, Philippe Nerron a obtenu la meilleure note parmi les élèves de première année, Théo Desbiens et Maxime Lévesque ont réussi le meilleur classement en deuxième année, Lili-Rose Gauthier a termi-

né première des jeunes de troisième année tandis que Lucia Gauvin a remporté les honneurs chez les élèves de quatrième année.

Du côté des élèves du préscolaire, Élianne Guay, Alyson Dallaire ainsi qu'Élody Gagné se sont distinguées pour la qualité de leur orthographe durant l'épreuve.

Finalement, du côté des membres de la communauté, Ève Murray, Caroline Chamberland et Annie Breton ont obtenu les meilleurs résultats.

Recrutement à la FCC

(EB) Julie Campeau, connue dans Charlevoix pour ses nombreux mandats auprès des MRC et pour le Centre d'éducation des adultes et de formation professionnelle de Charlevoix, devient conseillère pédagogique à Formation continue Charlevoix (FCC), une organisation à laquelle elle a d'ailleurs déjà prêté main forte. Depuis 15 ans, Mme Campeau se spécialise en formation des adultes et c'est d'ailleurs le sujet de la maîtrise qu'elle complète présentement. Elle a de plus réalisé plusieurs mandats pour le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport ainsi que pour le ministère de la Santé et des Services sociaux. Julie Campeau prend le relais de Diane Harvey et assurera l'organisation de formations destinées aux entreprises, aux personnes en emploi ou en quête de développement de nouvelles compétences. Elle sera



Julie Campeau

affectée aux bureaux de Baie-Saint-Paul et de La Malbaie. Son mandat sera de traduire en formations les besoins de perfectionnement actuels et en émergence des personnes et des organisations.

Sommet record pour le colloque en RH

(EM) Avec une participation record de plus de 185 personnes, la 15^e édition du Rendez-vous en gestion des ressources humaines (RVGRH) de Charlevoix connaît aujourd'hui une popularité qui ne dément pas. « Nous assistons à belle croissance. Ce que nous remarquons, c'est qu'il y a beaucoup de jeunes gestionnaires et de nombreux nouveaux visages. Plusieurs organisations ont renouvelé leur personnel », a soutenu Pascal Tremblay, d'Emploi Québec, partenaire et fondateur de l'événement, lorsque nous l'avons rencontrée ce matin, au Fairmont le Manoir Richelieu. Sous le signe de l'humour, Serge Marquis, médecin spécialiste en santé communautaire, a ouvert le RVGRH avec sa conférence « Être leader... en calmant Pensouillard le hamster qui fait du ravage dans notre tête ». Rapidement, il a fait prendre conscience aux gens qu'on ne peut être attentif à deux personnes simultanément, qu'on ne peut tout faire et que, pour laisser aller sa créativité, il faut savoir lâcher prise.

Tout va trop vite, il faut donc faire des choix dont celui d'accepter d'arrêter le hamster de tourner de sa tête afin de se ressourcer!

Par la suite, diverses conférences ont été prononcées par des experts du milieu universitaire québécois. Pour une, Josée Grenon, de l'UQAM, abordait la psychosociologie de la communication avec « Un leader forme des leaders ». Elle affichait complet dans son atelier depuis deux semaines déjà...

TEMPS FROID

OFFRES BRÛLANTES

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

0% JUSQU'À 84 MOIS

AUCUN PAIEMENT AU FINANCEMENT POUR 90 JOURS¹

SUR VÉHICULES 2017 SÉLECTIONNÉS

2017 RAM 1500 SXT V8 HEMI 4X4 CREW CAB

LOUEZ À PARTIR DE

379\$² MOIS

LOCATION 39 MOIS
ACOMPTE DE 3231\$
TAUX DE 1,99%

2^e chance au crédit | 4.99%

188 Boul. Notre Dame
418 439-4626

Clermont
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

Offres valides pour un temps limité seulement et conditionnelles à l'approbation du crédit. (1) Versement initial (le cas échéant) ainsi que les frais d'immatriculation, permis et d'assurance requis au moment de la signature du contrat. (2) Concerne le Ram 1500 SXT Crew Cab V8 4X4 2017 (DS6L98 + 25A + AGR) avec un prix d'achat de 37 695 \$, loué à 1,99 % pour 39 mois avec un acompte de 3 231 \$ et un dépôt de sécurité de 500 \$, équivalent à 39 paiements mensuels de 379\$. L'acompte, le dépôt de sécurité et le premier versement mensuel sont payables à la signature du contrat. Allocation annuelle de 18 000 km. Frais de 0,16 \$ plus taxes du kilomètre excédentaire. Les prix incluent le transport, la préparation, les frais sur le climatiseur et tous les rabais admissibles du constructeur. Les taxes sont en sus. Photos placées à titre indicatif seulement. Tous les détails en salle de montre.

DU 22 AU 28 FÉVRIER
SEULEMENT



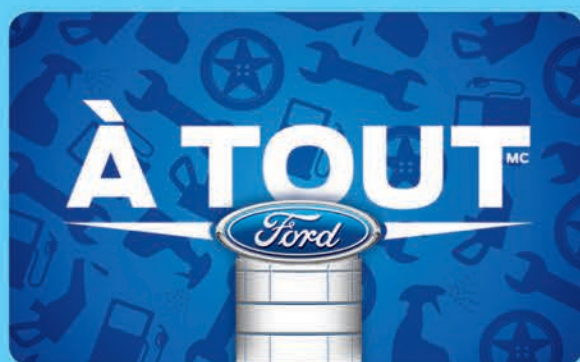
FUSION ENERGI 2017



ESCAPE 2017

FOCUS 2016

VIVEZ UNE BELLE AVENTURE
— L'ÉVÉNEMENT —
CARTE À TOUT



RECEVEZ CETTE CARTE DE

500 \$*

À L'ACHAT OU À LA LOCATION
D'UNE VOITURE FORD OU D'UN ESCAPE
2016/2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS

C'EST **FACILE** D'EMBARQUER
AVEC **FORD**



Allons plus loin

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 47 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * Du 22 au 28 février 2017, obtenez cette Carte à Tout^{MC} de 500 \$ à l'achat ou à la location d'une voiture Ford 2016/2017 neuve sélectionnée parmi les suivantes : Fiesta, Focus, Fusion, C-Max, Mustang, Taurus et Escape. Certaines conditions s'appliquent. La Carte à Tout est une carte de crédit prépayée d'une somme de 500 \$. Elle peut être utilisée comme telle en toutes occasions. Cette offre est seulement disponible pour les résidents du Québec chez les détaillants Ford du Québec. ^{††} © 2017 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

SiriusXM

De série pour la plupart
des véhicules Ford
avec abonnement de
6 mois prépayés^{††}.

Restauration du carton-modèle

Paysage de Charlevoix de Clarence Gagnon

Le retour d'une œuvre d'exception

Lorsque François Tremblay, alors directeur général du Musée de Charlevoix, découvre ce qui semble être un carton-modèle pour tapis crochétés réalisé par le maître Clarence Gagnon, l'objet ne paie pas de mine. Bien des années plus tard, l'œuvre a enfin retrouvé son lustre grâce à une délicate cure de jeunesse.

Par Émélie Bernier

C'est dans la maison ancestrale de la famille Bolduc, dont les filles Blanche et Yvonne sont des artistes reconnues, que l'ex-directeur est tombé sur le fameux carton-modèle en 1984. Dès le premier coup d'œil, il reconnaît ce qui lui semble être l'œuvre de Clarence Gagnon. Mais l'œuvre, en piteux état, n'est pas signée. Il l'acquière malgré tout. Authentifié en 1990 après un long processus mené par plusieurs experts sur une période de cinq ans, l'œuvre aura finalement été confiée, en 2014, aux bons soins de la restauratrice Patricia Bufe, spécialiste des œuvres sur papier, qui lui a consacré plus de 313 heures de restauration. Cette restauration a été rendue possible grâce au ministère de la Culture et des Communications qui met à la disposition des musées reconnus une banque de 4400 heures pour ce service. « Le Musée de Charlevoix doit sélectionner avec grande réflexion les œuvres correspondant à sa mission qui seront soumises au comité de sélection du Centre de conservation du Québec. L'intérêt patrimonial doit être important », résume Annie Breton.

Deux tableaux de Simone-Mary Bouchard, les armoiries de la Ville de La Malbaie réalisées par Louis Riverin, le soufflet de la forge Riverin ont été ou sont en cours de restauration par le Centre de conservation de Québec.

Selon les analyses menées par les experts, le carton-modèle *Paysage de Charlevoix* aurait été conçu en 1924 dans le but de servir à « Madame Hermel Bolduc », Rosia Côté, belle-sœur de Blanche Bolduc, de Baie-Saint-Paul, pour l'exécution d'un tapis croché.

« Il y a peu d'œuvres de Clarence Gagnon dans la région, bien que plusieurs de ses œuvres représentent Charlevoix. Lui-même est très important pour la région. C'est lui qui a amené les artistes à Baie-Saint-Paul, lui qui a commencé à mettre les artisans en métiers d'art à l'honneur. Il a mis Baie-Saint-Paul sur la carte dans le milieu des arts. Ce carton lie les artistes aux artisans du tapis croché, c'est lié intimement à l'histoire de la région », explique Annie Breton, directrice générale du Musée.

L'œuvre devrait être présentée au public dans le cadre d'une des prochaines grandes expositions du Musée. « On prévoit l'exposer dans les prochaines années, selon les projets d'exposition. On est très content de l'avoir, mais on ne peut pas l'exposer dans n'importe quelle condition. C'est de la gouache sur papier et c'est très fragile », conclut Mme Breton, partageant avec l'équipe du Musée la grande fierté de cette acquisition.

Spaghetti et claquettes

(EM) Le cirque équestre Ekasringa innove encore en proposant un événement original, Spag & Tap, où la danse à claquettes, la gigue et... le spaghetti vous seront servis!

Le 18 mars, assistez à un super-spectacle qui sortira des sentiers battus! Le traditionnel souper spaghetti du cirque équestre Ekasringa prendra des airs de cabaret avec un spectacle composé de performances de gigue et de claquettes par la troupe Nouvelle Époque. Il sera aussi possible de s'initier à ces deux styles de danse, grâce à l'expertise de la troupe qui en est à ses 20 ans d'existence.

« Nouvelle Époque s'amuse à présenter la gigue et les claquettes de

façon unique : des pas d'ici sur une musique d'ailleurs; des pas d'ailleurs avec des mouvements d'ici sur une musique du monde. Exécutant le tout avec une approche professionnelle, Nouvelle Époque démocratise la danse et ainsi, permet au public de s'initier à cet art pour l'apprécier à sa juste valeur », explique-t-on. Une excellente occasion de voir les artistes qui se sont produits notamment en France, en Inde, en République Tchèque, en Italie et au Brésil.

Le souper-spectacle aura lieu au centre communautaire Pro-Santé de Baie-Saint-Paul et les billets sont en vente au coût de 25 \$ (taxes et service compris) sur le site www.cirqueequestre.com et par téléphone au 418 435- 5131.



Julie Côté, François Tremblay, Annie Breton et Jacques Hudon présentent fièrement le fameux carton.



ÉVÉNEMENT

prodesign : denmark

Achetez 1 paire *

ÉCONOMISEZ

100\$

à l'achat de lentilles de prescription traitées antireflet et d'une monture mode sélectionnée

Achetez 2 paires **

ÉCONOMISEZ

JUSQU'À 225\$

et obtenez un revêtement filtrant la lumière bleue GRATUITEMENT!

La Malbaie | les 28 février et 1^{er} mars

615, Boul. De Comporté | 418.665.4747

Dr Jean-François Blouin, Dr André Gariépy, Optométristes

Baie St-Paul | les 2 et 3 mars

Centre commercial Le Village | 418.435.2528

Dr André Gariépy, Optométriste



*Valide pour ces journées seulement. **Remise instantanée de 125 \$ à l'achat d'une deuxième paire de lunettes prescrites (sur toutes les collections de montures d'une valeur de 199 \$ et plus avec lentilles de prescription traitées antireflet). Valable du 2 janvier au 26 mars 2017. Informez-vous pour plus de détails.

*** Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Co. et IRIS, Le Groupe Visuel (1990) Inc.



Publireportage

Saint-Siméon

Josée Lizotte : reine de la 60^e édition!



Le couronnement de Josée Lizotte, du carnaval de Saint-Siméon. Pourra-t-elle devenir la « Reine de Charlevoix » le 11 mars prochain?

Josée Lizotte a été couronnée reine de la 60^e édition du carnaval de Saint-Siméon dans le cadre de la grande soirée tenue samedi dernier au centre des loisirs, devant quelque 200 personnes.

Mme Lizotte a été la première à voir ses cinq capsules tirées au hasard et elle représentera son village afin d'avoir la chance d'être couronnée la « Reine de Charlevoix » le 11 mars prochain, à Saint-Siméon. Elle se mesurera aux reines Maude Simard, de Saint-Hilarion,

Francine Girard, de Saint-Aimé-des-Lacs, et Daphnée Tremblay, des Éboulements.

Pour Alexandre Martel, coordonnateur des loisirs, les activités tenues sur une période de six semaines ont respecté la tendance des dix dernières années : « On verra à apporter certaines modifications pour l'an prochain. Mais l'idée pour ce 60^e était de suivre la tendance. Nous aurons notre souper traditionnel canadien la semaine prochaine, qui

devrait attirer autour de 175 personnes, et un tournoi de hockey ».

M. Martel tient à souligner la généreuse contribution des bénévoles, sans qui un tel événement ne pourrait se tenir. L'organisation du carnaval nécessite l'investissement d'un budget de 5000 \$, offert par la municipalité. Pour le maire Sylvain Tremblay, de telles activités de proximité sont nécessaires afin de favoriser les échanges, pour maintenir et développer un esprit de solidarité.



Bonne chance à toutes nos duchesses!

REMORQUAGE 24H
418 638-2217 (jour)
418 638-2987 (nuit)

LE SPECIALISTE

-Freins
-Suspension
-Silencieux
-Alignement
-Air climatisé

GARAGE SAVARD INC.
715, rue Saint Laurent, Saint-Siméon

AFFILIÉ
CAA QUÉBEC
Service routier d'urgence

ALIMENTATION H.J.M.
ÉPICERIE - BOUCHERIE - BOULANGERIE - VIDÉO

MARCHÉ BONICHOIX

Bon Carnaval!

352, rue St-Laurent, St-Siméon G0T 1X0

SAQ

418 638-5338

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE

418 439-2828, 136, boul. Notre-Dame, Clermont, QC G4A 1G2
418 665-2455, 138, rue Doucet, La Malbaie, QC
418 439-2828, 270, St-Laurent St Siméon, QC www.cfcharlevoisienne.com

«Nous sommes une coopérative, nous sommes différents»
Membres et non-membres, offrez-nous la possibilité de vous servir, dans le respect des traditions, de vos convictions et de la liberté de chacun. — La Coopérative Funéraire Charlevoisienne Le respect avant tout



Conseil d'administration du Domaine Forget

Nouvelle présidente

Après deux mandats à la présidence du C.A. du Domaine Forget, Louis Bhérer cède sa place à Louise St-Pierre, jusqu'à maintenant membre du comité de direction et vice-présidente du Domaine Forget. Elle siège au conseil d'administration depuis 2012.

Par Émélie Bernier

Mme St-Pierre a mené une carrière florissante dans les domaines des technologies de l'information et des télécommunications. Elle a quitté depuis peu la présidence et le poste de chef de la direction de Cogeco Connexion.

Louis Bhérer fait absolument confiance à sa successeuse. « À titre de président du conseil d'administration, vous devez planifier la relève des administrateurs et des officiers et identifier le moment le plus opportun pour procéder à de tels

changements. Nous venons de compléter notre planification stratégique des cinq prochaines années et madame St-Pierre dispose de toutes les qualités pour réaliser ce plan », a commenté celui qui a choisi de ne pas s'engager pour un troisième mandat à titre de président. Il accompagnera cependant Mme St-Pierre durant la transition puisqu'il demeure membre du C.A. à titre de président sortant. Il apportera de plus son soutien pour la mise en œuvre du plan stratégique 2016-2021.

Le travail et l'apport considérable de Louis Bhérer, membre du conseil d'administration depuis 2000 et du comité de direction depuis 2004, au développement du Domaine a été souligné par les administrateurs de la corporation. « Au cours de son mandat à la présidence, le Domaine Forget a connu un développement harmonieux et un essor important, plus particulièrement

par la construction du pavillon Paul Lafleur, résidence pour les étudiants inaugurée en juin 2013, l'introduction des arts visuels avec la tenue de la biennale Sculptures en Charlevoix, l'augmentation de la clientèle internationale de l'Académie de musique et de danse et des assistances au Festival international, du nombre et de l'envergure des partenariats et des bénéfices records réalisés ces dernières années au déjeuner-bénéfice annuel du Domaine », spécifie-t-on dans l'avis de nomination de Mme St-Pierre. Celle-ci se dit « ravie d'accepter ce nouveau défi ». Elle est la première femme à assumer la présidence du conseil d'administration du

Domaine Forget.

Une récompense pour le pavillon Paul Lafleur

En lice dans deux catégories, Revêtements extérieurs et Bâtiment multirésidentiel, le pavillon Paul Lafleur du Domaine Forget a été récompensé dans la seconde catégorie lors du gala des Prix d'excellence Cecobois 2017. La remise des prix s'est tenue au Palais Montcalm de Québec le 2 février. Son « audace, sa sobriété et la sensibilité envers son environnement tant naturel que bâti » sont les principaux critères qui ont séduit les mem-



bres du jury. Inauguré en juin 2013, le bâtiment héberge à chaque été les étudiants de l'Académie internationale de musique et de danse. Le complexe compte 30 chambres (60 lits) à utilisation saisonnière.

8^e édition des Conteries de Charlevoix

Je chouenne, il chouenne, nous chouennons

(EM) Le festival de contes Les Conteries de Charlevoix se tiendra du 19 au 24 mars 2017. Des nouveautés sont au programme de cette 8^e édition, mais on n'y renie pas les valeurs sûres!

Cette année, le Dimanche du conte se métamorphose en Balade contée. Celle-ci se tiendra dans un lieu fascinant, propice aux errances de l'imagination, l'Ensemble conventuel des Petites Franciscaines de Marie.

La fameuse balade se tiendra le 19 mars en après-midi. Des guides mèneront les participants vers des conteurs disséminés dans différents endroits mystérieux. Les contes seront inspirés des lieux où il seront présentés. L'activité est gratuite, mais la réservation est

obligatoire (accessible aux personnes à mobilité réduite).

Michel Faubert sera la tête d'affiche des Conteries. Il présentera son nouveau spectacle, *Le Chant du Silence*, au carrefour culturel le 24 mars, un florilège de récits magiques et légendaires du Québec et d'Acadie a capella.

Il est possible de réserver son billet en prévente au coût de 15 \$/adulte ou 12 \$/étudiant ou aîné. À partir du 19 mars, les billets seront au coût de 20 \$/adulte ou 17 \$/étudiant ou aîné.

Pour information ou réservation et achat des billets, communiquez avec le carrefour culturel Paul-Médéric au 418 435-2540 ou carrefourculturel@baiesaintpaul.com.

Dernière soirée de qualif au Cabaret Festif!

Courez-y

(EB) Ce samedi 25 février à la salle Multi de l'Hôtel Le Germain Charlevoix, quatre artistes tenteront de conquérir le cœur du jury et du public et de se tailler une place pour la grande finale du Cabaret Festif! de la relève 2017, prévue le 18 mars.

Les curieux qui répondront à l'appel auront la chance de découvrir le son planant de Lumière, le néo-Charlevoisien Emile Gruff, dont le titre



Emile Gruff

d'album *Une belle poire, mûre à point*, prête à donner sa vie à un grand appétit donne envie de croquer dedans, Mélanie Venditti et sa « chanson rock aquatique » et le groupe Doloréanne, qui donne dans une pop aux parfums folk.

Les billets sont en vente au coût de 15\$ sur place, en ligne à lefestif.ca ou chez Accommodation Baie-St-Paul.

Votre projet culturel sur la table!

(EB) En 2017, la MRC de Charlevoix-Est souhaite encore une fois s'impliquer dans des projets qui contribueront à la vitalité culturelle sur son territoire. Vous avez un projet qui pourrait contribuer à favoriser l'accès aux livres et à la lecture, à assurer la protection et la mise en valeur du patrimoine, à favoriser l'accessibilité et la participation de la population à la vie et au développement culturel ou à accroître la concertation régionale en matière de développement cul-

turel? Vous êtes dès maintenant invités à le soumettre.

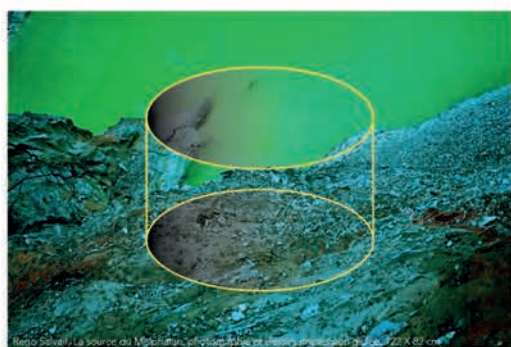
Tous les organismes ayant des activités culturelles ou patrimoniales de même que les municipalités sont admissibles. Le guide d'application et le formulaire de dépôt de projet sont disponibles au www.mrccharlevoixest.ca/dossiers-actualites/culture. Les projets peuvent être déposés à la MRC de Charlevoix-Est jusqu'au 3 mars 2017. Les budgets

nécessaires à la réalisation de l'appel de projets sont issus de l'Entente de développement culturel conclue entre la MRC de Charlevoix-Est et le ministère de la Culture et des Communications (MCC). Pour plus de détails, communiquez avec France Lavoie, directrice de l'aménagement du territoire et du développement régional, par courriel (france.lavoie@mrccharlevoixest.ca) ou en téléphonant au 418 439-3947, poste 5004.

FAIRE VOYAGER LES IDÉES OUTRE-MER



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN
DE BAIE-SAINT-PAUL



INVITATION AU VERNISSAGE

EXTENSION DE LA PRATIQUE DES IDÉES:
ÉCHANGE QUÉBEC- PACA
FRANCE

25 FÉVRIER 2017

VERNISSAGE : 14H

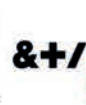
TABLE RONDE AVEC LES ARTISTES : 15H

ARTISTES QUÉBÉCOIS :

KAROLE BIRON
MARTIN BOISSEAU
EVELINE BOULVA
FRANÇOIS MATHIEU
ARIANE PLANTE
RENO SALVAIL
FRANÇOIS SIMARD

ARTISTES FRANÇAIS :

DOMINIQUE ANGEL
CLAIRE DANTZER
SYLVIE RÉNO
ANNE-VALÉRIE GASC
LAURENT PERBOS
NICOLAS PINCEMIN
STÉPHANE PROTIC

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN
DE BAIE SAINT-PAUL

23, rue Ambroise-Fafard
Baie Saint-Paul, Qc, G3Z 2J2

www.macbsp.com - info@macbsp.com



Chers sénateurs et députés,

Une grande majorité des personnes avec qui j'ai parlé pense qu'une réévaluation de la loi sur l'emballage neutre est la bonne chose à faire.

Il n'y a pas assez de preuves que cela va fonctionner et les conséquences n'ont pas été bien évaluées.

S'il vous plaît, réévaluez cette loi.

Sincèrement,

Maxine

Assurez-vous que les sénateurs et députés comprennent les conséquences de l'emballage neutre. C'est ce que les Canadiens attendent d'eux.

Pour joindre vos représentants par courriel, visitez lesdeuxpointsdevue.ca



Les participantes sont unanimes: Vision Travail est un programme qui permet de mieux se connaître et d'aborder l'avenir avec davantage d'outils.

Micro-entreprise de Vision Travail

Des bijoux à la bonne heure!

Les participantes au programme Vision-Travail du Centre des femmes de Charlevoix ont l'âme créative! Les bijoux de leur micro-entreprise, qu'elles fabriquent à partir de pièces d'horlogerie, sont à la fois uniques et magnifiques, en plus de servir une bonne cause.

Par Émélie Bernier

Le programme Vision-Travail, d'une durée de 24 semaines, s'adresse aux femmes qui veulent un temps d'arrêt pour s'interroger sur leur avenir personnel et professionnel. La mini-entreprise en est une composante essentielle. « Ce sont les femmes qui décident, selon les objectifs et les besoins ciblés. Il faut faire connaître le Centre et pour les femmes de cette cohorte, il y avait une volonté d'aider les familles dans le besoin », explique l'animatrice Annick Fortier qui, avec Isabelle Simard, accompagne les huit femmes de la cohorte 2016-2017.

« Au départ, on a fait une tempête d'idées et on a eu l'idée de fabriquer des bijoux. On a décidé d'un commun accord car ici, les décisions sont prises en groupe dans un processus démocratique », explique Claire Dufour, une des huit participantes. L'idée de travailler avec des pièces d'horlogerie a été suggérée par Marlène Simard. « Mon père était horloger et moi aussi. C'est un matériau exceptionnel », dit celle qui s'est occupé du « démantèlement » d'une centaine de montres dont les pièces servent maintenant à l'élaboration des bijoux. Sa participation à Vision-Travail est une

belle expérience. « Oui, j'ai un métier, mais ce n'est pas assez pour en vivre. Vision-Travail est un fichu de beau programme qui nous permet de nous connaître. On suit plein de cours et de formations et ça nous aide à savoir ce qu'on a envie de faire pour les années qui viennent », explique Mme Simard.

Une journée par semaine est consacrée à la production des bijoux. Le reste du temps, les femmes suivent différents cours et formations qui les outillent pour le futur.

« Je suis venue faire Vision-Travail parce que mon travail était plus ou moins épanouissant et j'avais besoin d'un temps d'arrêt, de réflexion. Le programme est très intéressant », explique Marie-Josée Grenier. Sa collègue Julie Dion abonde dans le même sens. « Je suis venue travailler la confiance en moi et expertiser dans quel domaine je serais mieux, où mon travail serait un plaisir et non un fardeau. Ça s'éclaircit de plus en plus! Et c'est enrichissant parce que chacun amène ses expériences; ça aide à faire des liens, à comprendre des choses », commente-t-elle, saluant le travail des animatrices. « Je regrette juste de ne pas être entrée en contact avec le Centre des femmes plus tôt! J'ai été accueillie ici à bras ouverts, j'étais chez nous! », lance celle qui habite Charlevoix depuis 2 ans.

La production de bijoux a débuté il y a près de deux mois. Les pièces s'écoulent rapidement, juste avec le bouche à oreille et par les activités qui se tiennent au Centre des fem-

mes. « Ça se passe très bien! On n'a rien exposé et ça roule. Les gens peuvent venir ici pour s'en procurer si ça les intéresse », conclut Annick Fortier. Les revenus liés à la

micro-entreprise permettront d'offrir des bons d'achats en épicerie et en pharmacie aux familles défavorisées, une autre décision collective prise par le groupe.



BRUNCH-CONFÉRENCE

CROIRE ÇA CHANGE TOUT

Cette conférence vous aidera à découvrir qu'être heureux, c'est ressentir une joie intérieure qui ne vient pas de nous.



Conférencier: Jean Tremblay
Maire du Saguenay
 Marié et père de famille de deux enfants,
 sa profession Notaire honoraire et politicien

Date: 12 mars 2017, 11h00 à 14h00
Lieu: HÔTEL PAVILLONS LE PETIT MANOIR DU CASINO
Coût: 22.00 \$ / par personne
Animation musicale

Information et billets:

Mme Alfrédine Dufour- 439-4347
 M. Gilles Martel 665-6772
 Presbytère La Malbaie 665-3935

CHRONIQUE de Vins

À la cabane à sucre

La cabane à sucre, voilà une belle tradition québécoise. Omelette, jambon, pommes de terre, fèves au lard, oreilles de crisse, tarte au sucre et tire d'érable servis dans une ambiance souvent endiablée peuvent se déguster avec des produits alcoolisés de chez nous! Voici trois d'entre eux.

Dame Prune, Québec, Canada.

Cidre léger aromatisé à la prune, avec une belle robe ambre éclatante. Des arômes intenses de pommes mûres et prunes confites sont au rendez-vous. Moelleux avec une petite touche de fraîcheur. Mettez-le dans la neige pour le servir froid. À moins de 11 \$ pour le format de 375 ml et près de 16 \$ pour la bouteille de 500 ml. Cidrierie et vergers Pedneault. L'Isle-aux-Coudres, Charlevoix.

L'Orpailleur 2015. Québec, Canada.

L'un des vignobles pionniers du Québec produit un vin rouge, sec et léger, avec une robe violacée profond. Son nez expressif évoque des arômes de cerise, de fleur et de végétaux. Les tanins sont souples avec une agréable fraîcheur. 100 % Frontenac. Servir à 14°. (15.05 \$) Vignoble L'Orpailleur, Cantons de l'Est.

Sortilège, crème d'érable, Québec, Canada.

Cette liqueur est faite avec du sirop d'érable pur, de la crème fraîche et du whisky canadien. Il respire le café et le caramel. Riche et velouté. Ajoutez-le à votre café. La Maison des futailles, Montréal. (28.05 \$)



SUSANA OCHOA,
SOMMELIÈRE

Espace culturel

Secondaire en spec!

C'est ce jeudi 23 février à 19h30 que se tient la finale régionale du Centre éducatif Saint-Aubin de Baie-Saint-Paul se déroulera à l'auditorium de l'endroit. Envie de découvrir et d'encourager les jeunes talents d'ici qui ont le "gutts" de grimper sur scène? Les numéros seront en liste pour remporter plusieurs prix soit 2 accès à la finale régionale qui aura lieu au Collège Limoilou en mars, le prix du Festif, le prix d'Animation Baie-St-Paul, le coup de cœur du jury et le Coup de cœur du public. Tous les participants auront la chance de se rendre gratuitement à la finale grâce à la participation financière du Club Optimiste de Baie-St-Paul. Les billets seront en vente le soir même à l'auditorium.

Rockabilly baby

Un autre jeudi rockabilly vous attend au Tony et Charlo cette semaine. Dès 19h, initiez vous à la danse Rockabilly Jive. Aucune habilité en danse n'est nécessaire. Les musiciens de Rock'n'Cadillac

seront là pour vous faire danser sur les plus grands succès d'Elvis.

Vernissage et causerie au MAC

exposition Extension de la pratique des idées, fruit d'un échange entre Québec et la France, sera présentée du 25 février au 4 juin au Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul.

Le vernissage se tiendra le 25 février dès 14h, alors qu'une table ronde avec une partie des artistes débutera à 15h. Les artistes québécois Karole Biron, Martin Boisseau, Eveline Boulva, François Mathieu, Ariane Plante, Reno Salvail, François Simard et les artistes français Dominique Angel, Claire Dantzer, Anne-Valérie Gasc, Laurent Perbos, Nicolas Pincemin, Stéphane Protic, Sylvie Réno participent à l'exposition-événement. Fait original, plutôt que de faire voyager les œuvres, ce sont les idées d'un artiste qui sont envoyés d'un continent à l'autre sous forme d'instructions, écrites ou dessinées,

instructions qui sont ensuite interprétées à la manière d'un artiste à destination. Ce projet est une initiative de Vu Photo en collaboration avec la Manif d'art, Sextant et plus et le Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul. Le deuxième volet aura lieu en France à l'automne.

Repas tourtière pour l'église!

Le 25 février, un rendez-vous au sous-sol de l'église de Baie-Saint-Paul vous est donné pour une bonne cause : la sauvegarde de la chapelle de Saint-Placide, pour laquelle un comité de sauvegarde s'investit depuis quelques temps. Un repas tourtière animé, notamment par le musicien chevronné Jocelyn Tremblay, vous y attend, de même que de nombreux prix de présence. Les billets sont en vente auprès des membres du comité. On s'informe en composant le 418-435-5131 ou en envoyant un courriel à comite.saint.placide@gmail.com

Amoureux recherchés

La compagnie Dyade photo offre à des couples de Charlevoix la possibilité de participer à une séance photo. Les couples devront être âgés entre 20 et 35 ans et « être très amoureux » et à l'aise devant la caméra. Dyade photo cherche des gens très actifs sur les réseaux sociaux et qui n'hésiteront pas à partager leur belle expérience. Les sessions photos auront lieu du 5 au 7 mars 2017. Les couples devront être disponibles un maximum de 2 heures à l'une ou l'autre de ces dates. Des photos leurs seront remises en remerciement de leur participation. Les couples doivent faire parvenir leur candidature par courriel à dyadephoto@hotmail.com au plus tard le 3 mars 2017. Chaque candidature devra inclure deux photos récentes du couple (portrait de plein pied et où l'on voit bien leur visage), leurs disponibilités (5, 6 ou 7 mars en matinée ou en après-midi) ainsi qu'un court texte expliquant pourquoi Dyade photo devraient les choisir. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec

: Josée Grondin Dyade photo
Téléphone : 514 272-4824 dya-
dephoto@hotmail.com www.dya-
dephoto.com

Le Musée cherche des photos!

La prochaine grande exposition du Musée de Charlevoix portera sur les Charlevoisiennes avec un grand C! Le musée est donc à la recherche de photographies prises entre 1860 et 1960 et qui mettent la femme charlevoisienne en scène dans son milieu. Le musée souhaite couvrir les grandes étapes de la vie des femmes de tous horizons, de toutes professions, de tous statuts. Le musée possède bien sûr de nombreuses photos, mais il souhaite constituer une banque qui donnera encore plus de profondeur à son grand projet d'exposition. Les photos doivent être remises en mains propres à madame Julie Côté, conservatrice du Musée de Charlevoix, ou transmises par courriel (en haute résolution) à conservation@bellnet.ca, avant le vendredi 3 mars 2017.

Publireportage

Daphnée Tremblay : reine du carnaval des Éboulements

Les Éboulements ont procédé au couronnement de leur 59^e reine samedi soir dernier, un honneur qui a été décerné à Daphnée Tremblay, en présence de plus de 200 personnes à la salle communautaire.

Mme Tremblay devient donc la dernière représentante des quatre carnivals qui se tiennent cet hiver dans Charlevoix, dont le couronnement régional se tiendra à Saint-Siméon le 11 mars prochain. Annie Desgagnés et Gina Hovington complétaient le trio de duchesses de cette édition. « Nous avons connu un regain de participation des gens cette année et



Daphnée Tremblay, lors de son couronnement



Les duchesses ont accompli de l'excellent travail.

présenter les soirées sous le signe de la gratuité.

Les duchesses ont été très impliquées dans toutes activités, dont la vente de billets pour le souper, qui a permis de recueillir la somme de 540 \$ au profit de l'association régionale de la Fibrose kystique, une maladie dont souffre la reine, a souligné Mme Deschênes.

Les soirées «Juke box Ipod Battle » de même que celle «Gagne ton prix», sous l'animation des trois duchesses, ont donné lieu à de beaux moments d'émotions grâce à la générosité des commanditaires qui avaient offert de beaux prix.

Enfin, la soirée en raquettes au clair de lune, malgré le froid, a rejoint une quarantaine de personnes. Ils ont emprunté les sentiers du Domaine de la Seigneurie des Éboulements. Mentionnons enfin que plus de 65 personnes ont participé au souper fondue / karaoké.

Le comité s'est dit très satisfait et heureux de l'excellente participation et il est certain que cet enthousiasme laisse la place à un retour l'an prochain...

Loto-Québec • Agence SAQ • Esso

Depanneur Robin Tremblay

2225, Route du Fleuve
Les Éboulements G0A 2M0
Tél./fax : 1 418 635-2465

RBQ : 8317-2155-32

PLOMBERIE GAUDREAU

Tél./fax : 418 435-5757
Cell. : 418 633-5229

Résidentiel - commercial
et institutionnel

- Construction et réparation
- Inspection de tuyauterie

CMMTQ

Charlevoix | plomberiegaudreault@hotmail.com

Garage Edmond Bradet inc

CENTRE DE COLLISION

Débosselage - Peinture

2157, route du Fleuve, Les Éboulements 635-2468
garebradet@qc.aira.com

Pour le Carnaval 2017

Nos bûcherons font un tabac à Québec

Cinq Charlevoisiens adeptes des compétitions de bûcherons ont fait étalage de leur savoir-faire au Carnaval de Québec. Le public et la direction de l'événement ont été charmés.

Par Gilles Fiset

Charles-Henry Gagné, notre célèbre bûcheron, accompagné de Johanne Marier, Steeve et Omer Gagné, Martin Gagnon et Steeve Gagné de Notre-Dame-des-Monts, ont procédé à des démonstrations de techniques de bûcheron du 3 au 5 février à Québec pour le Carnaval. Ils étaient installés sur le site du Camp à Jos, devant la Grande Allée, non loin du Parlement. « On faisait quatre démonstrations par jour, de midi à cinq heures. On commençait avec les vieilles techniques comme la



Trois de nos bûcherons de Charlevoix en démonstration au Carnaval de Québec. (Photo : Frédéric Lavoie)

sciote, puis on passait aux façons de faire moderne comme les coupes avec des scies à chaîne. On termi-

nait notre présentation en faisant un concours de construction de petites chaises à partir d'un billot de

bois avec nos scies mécaniques », explique Charles-Henry Gagné, un peu déçu de ne pas avoir fait de lancer de la hache. « On nous l'a interdit parce que c'était trop dangereux; il y avait trop de monde », dit M. Gagné. Selon lui, le public a grandement apprécié les présentations de son groupe. Une affirmation confirmée par la directrice générale du Carnaval de Québec, Mélanie Raymond. « Ça été un très très grand succès populaire », confie-t-elle au téléphone, lors de l'entrevue. « Ces gens-là m'ont bien épatée en créant une chaise à partir d'un morceau de bois avec une scie mécanique. Je ne pensais pas qu'ils pouvaient être aussi précis », ajoute la directrice générale, qui a assisté à une des démonstrations.

C'est par l'entremise du Rodéo de

Charlevoix que Charles-Henry et sa troupe ont été joints par le Carnaval de Québec. « On a été engagé par un promoteur qui connaissait ce qu'on faisait au Rodéo de Charlevoix et qui nous a demandé de venir à Québec pour le Carnaval », révèle M. Gagné.

C'est pour présenter une activité qui ferait le lien entre les traditions du passé et la vie d'aujourd'hui que l'organisation du Carnaval a retenu les talents de nos bûcherons, selon Mélanie Raymond.

Il est encore trop tôt pour savoir si nos cinq Charlevoisiens seront de retour pour une prochaine édition de l'événement. Mme Raymond dit attendre de faire le bilan de celui de cette année avant de s'avancer sur le sujet.

Ode à l'hiver le 25 février

(EM) Le Casino de Charlevoix présente encore cette année son spectacle pyromusical gratuit *Ode à l'hiver* dans l'environnement enchanteur du Havre de Pointe-au-Pic, le 25 février à compter de 20h30 à La Malbaie.

Ode à l'hiver rend hommage aux charmes de la saison hivernale et aux paysages féériques que présentent le fleuve glacé et les montagnes enneigées de la région de Charlevoix. À l'image de l'an dernier, la thématique du spectacle tourne autour de la fête. Au-delà de la magie des feux d'artifice, la trame musicale sera donc de nouveau axée sur des pièces rythmées et actuelles, qui promettent de faire bouger et danser.

Le spectacle dure d'environ 25 minutes. Pour des raisons de sécu-

rité, la rue du Quai et le chemin du Havre seront fermés à la circulation automobile entre 18 h et 22 h et un service de transport par autobus gratuit est offert pour conduire les spectateurs avec rapidité et efficacité.

Pour profiter de ce service, les gens sont invités à utiliser les stationnements du Centre commercial Charlevoix ou de l'école secondaire du Plateau. De 18 h à minuit, les autobus effectueront des allers et retours continus entre ces stationnements et le site du spectacle.

L'orchestration des feux dans le ciel de La Malbaie sera une fois de plus l'œuvre de l'entreprise québécoise FAE Pyrotechnie. Récipiendaire de plusieurs prix et distinctions, celle-ci est reconnue

pour la qualité artistique du déploiement pyrotechnique, grâce à un équipement à l'avant-garde de la technologie en matière de synchronisation des feux avec la musique. Mentionnons également que la trame sonore du spectacle sera diffusée en direct sur les ondes de la station radiophonique CIHO-FM 96,3.

La Société de développement commercial (SDC) de Pointe-au-Pic continue à se mobiliser fièrement pour ajouter à la magie du spectacle en présentant l'événement Art'ifice sur glace en après-midi et en soirée. Les activités (jeux gonflables, glissade, sculpture sur neige, atelier familial de création, balade en voiture à cheval et autres) se dérouleront à la Place des glaces, aménagée tout près du Musée de Charlevoix. Pour goûter



pleinement aux charmes de Charlevoix, un choix d'établissements d'hébergement est proposé sur le site ForfaitsCasino.ca.

« *Ode à l'hiver*, c'est plus qu'un spectacle; c'est aussi une occasion de célébrer les charmes et les plaisirs de l'hiver! À la suite des nom-

breux commentaires d'appréciation recueillis l'an dernier, nous voulons recréer une atmosphère de fête, avec de grands succès musicaux qui feront bouger les gens, sous une pluie de feux éblouissants! », soutient Philippe Chantal, directeur général du Casino.

La période de dégel arrive... Informez-vous à la source!

Au printemps, durant la période de dégel, les charges autorisées pour les véhicules lourds sont réduites afin de protéger le réseau routier. Contrôle routier Québec intensifie alors ses activités de surveillance et de contrôle des charges, aussi bien dans les postes de contrôle que sur la route.

Le pourcentage de véhicules en surcharge est **jusqu'à quatre fois plus élevé** pendant les **trois premières semaines du dégel** qu'à toute autre période.

Pour connaître les dates visées et officielles de la période de dégel :

- consultez le site Web du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (www.transports.gouv.qc.ca);
- composez le 511 (Québec) ou le 1 888 355-0511 (ailleurs en Amérique du Nord).

En période de dégel
ROULEZ LÉGER



Québec

ENSEMBLE 
on fait avancer le Québec

Québec 

Grand bâtisseur 2017

Les Petites Franciscaines de Marie



Lors du Gala Charlevoix reconnaît, la Chambre de commerce de Charlevoix a élevé les Petites Franciscaines de Marie au rang des Grands bâtisseurs. «Les Petites Franciscaines de Marie ont participé d'une multitude de façons au développement socioéconomique de Baie-Saint-Paul, que ce soit en santé, en éducation ou en économie comme l'un des plus importants employeurs la ville. C'est le moment idéal pour reconnaître l'immense contribution de cette communauté religieuse active dans notre milieu depuis plus de 125 ans», soutient Julien Dufour, président du regroupement d'affaires.

Fondée en 1889 par 11 femmes, la congrégation des Petites Franciscaines de Marie a pour mission : la fraternité en service. En 1891, à la demande du Père Ambroise Fafard, les sœurs s'installent à Baie-Saint-Paul pour aider à l'Hospice Sainte-Anne. La communauté religieuse a déjà compté 1 079 sœurs. Aujourd'hui, elles sont 152.

Les Petites Franciscaines de Marie quitteront en mars le lieu qui a été leur demeure depuis plus de 100 ans pour s'installer parmi nous et continuer leur œuvre différemment. La contribution altruiste de cette communauté au développement de notre région a façonné le visage de Charlevoix.

Gala Charlevoix reconnaît

Lors du Gala Charlevoix reconnaît 2017, La Chambre de commerce a remis Le Prix Sitec - le Conciliateur à La Marée.



La Marée

De nouvelles mesures pour aider à la rétention de la main-d'œuvre

L'organisme qui existe depuis 25 ans est un regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale. La Marée travaille auprès des proches qui ont un rôle de premier plan en tant qu'aïdant naturel.

Cherchant à augmenter la rétention de ses employés, la Marée a revu l'ensemble de ses pratiques. Sa politique salariale a été redéfinie afin d'offrir un salaire concurrentiel tenant compte de l'ancienneté et de la scolarisation. Les employés

peuvent aussi profiter d'horaire flexible de trois à quatre jours et d'un morcellement des vacances. Le télétravail est également valorisé. Déjà, l'entreprise a constaté ses effets: diminution de la fatigue, du stress, de l'insomnie et une augmentation de la qualité de vie. La Marée a récemment obtenu la certification Équi-Temps Charlevoix de niveau 4.

La Chambre de commerce de Charlevoix est heureuse de souligner les efforts de conciliation de La Marée.



Qualinet
leader en nettoyage

La Malbaie: 418.434.1111
Baie-Saint-Paul: 418.435.5550
Sans frais: 1.888.753.9911

Nettoyage MM Charlevoix inc.
2855, boul. Malcom-Fraser
La Malbaie
R.B.Q. 5654-3416-01

NETTOYAGE ET RÉNOVATION APRÈS SINISTRE

PUITS ARTÉSIENS
HYDROFRACTURATION / GÉOTHERMIE / POMPES À EAU

**J & R FORAGE J. & R.
CLOUTIER inc.**

1 800 470-7490
BAIE-ST-PAUL / LA MALBAIE / ST-SIMÉON

puitscharlevoix.com



GINETTE OUELLET
Courtier immobilier agréé
Membre du programme Tranquilli-T



AGENCE IMMOBILIÈRE
FRANCHISÉE INDÉPENDANTE ET AUTONOME
DE RE/MAX QUÉBEC INC.

418 240-3663
418 633-6753
418 682-7000

7, rue Sainte-Anne,
Baie-Saint-Paul (Qc)
www.remax-quebec.com



**Aubé
Ancil
Pichette
& Associés**

Comptables professionnels agréés
Société en nom collectif

Nouvelle succursale à La Malbaie

Comptabilité et paye
Certification d'états financiers
Fiscalité (particuliers et entreprises)
Évaluation d'entreprise

965, boul. Mgr-De-Laval, bur. 200
Baie-Saint-Paul
418 435-3076 Fax: 418 435-2892

505, rue St-Étienne, La Malbaie
2^e étage (au-dessus d'Équipement GMM)
418 202-3076 Fax : 418 202-3077

La journée des femmes avec Koriass

(EB) Après plusieurs interventions remarquées, dont la publication du texte *Natural Born Féministe* sur le blogue d'*Urbania* et un passage à *Tout le monde en parle*, le rappeur Koriass est désormais connu pour son engagement féministe. Il sera dans Charlevoix le 4 mars prochain pour une conférence sur le consentement sexuel et la culture du viol, dans le cadre des activités de la Journée internationale des femmes orchestrées par les centres des femmes de la région.

« Durant l'année 2016, de nombreuses femmes ont dénoncé les agressions à caractère sexuel

qu'elles ont subies. Pensons à cette vague d'agressions sur le campus de l'Université Laval en octobre dernier. Cela a eu pour conséquence de faire ressortir la notion de consentement sexuel dans les médias et le célèbre slogan présent dans les manifestations qui s'en sont suivies "Sans oui, c'est non!" est né. Mais qu'est donc cette notion exactement? »

C'est ainsi que la conférence de Koriass est présentée par les équipes des centres des femmes de Baie-Saint-Paul et La Malbaie, conférence qui sera le point culminant de la journée d'activités du 4 mars au centre récréatif aimé-

lacois situé au 121 rue Principale à Saint-Aimé-des-Lacs.

L'accueil aura lieu vers 14h, suivi du mot d'ouverture et des activités autour du thème du consentement sexuel. L'après-midi, de même que le souper qui débutera à 17h30, sont réservés aux femmes (15\$, incluant la conférence), mais la conférence de Koriass, dès 19h, est ouverte à tous au coût de 10\$.

Veuillez réserver votre billet en communiquant avec le Centre-femmes aux Plurielles (418 665-7459) ou le Centre des femmes de Charlevoix (418 435-5752).



Koriass

Publireportage

Carnaval de St-Aimé-des-Lacs

Vendredi dernier, le Carnaval de St-Aimé-des-Lacs a tenu son traditionnel souper tourtière commandité par Cèdréco et auquel plus de 230 personnes ont participé.

Pour qu'un événement comme celui-là connaisse du succès, il nécessite trois éléments capitaux: les bénévoles, les commanditaires

et les participants. Encore cette année, nous constatons que ces trois éléments se sont réunis pour notre plus grand plaisir!

Nous remercions nos commanditaires et partenaires, ainsi que nos précieux bénévoles qui, chacun à leur façon, ont fait, encore une fois cette année, un franc succès de notre carnaval.

Nous tenons à signaler tout particulièrement le travail du comité organisateur pour son apport extraordinaire au succès du carnaval. Nous reconnaissons le travail soutenu de la présidente, Jo-Annie Boulianne, et de ses partenaires, Jeannette Dufour, Ritchy Godin, Mélanie Lavoie, Marie-Claude Lapointe et Catherine Couturier.

Nos commanditaires et nos partenaires nous aident; soyons-leur reconnaissants. C'est avec plaisir que nous vous les présentons:

Nos commanditaires:

Honda Charlevoix, Da-Re-L Excavation, Rodéo de Charlevoix, Caroline Simard, Députée provinciale de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Sylvie Boucher, Députée fédérale de Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix, Municipalité de St-Aimé-des-Lacs, Les Équipements Qué-mont inc., Restaurant Le Mirage, Transport R.Y. Lavoie, Cèdréco, Assurance Claire Gagnon, Béton Dallaire, Agence de voyage Charlevoix, Dave Boivin Poisson et fruits de mer, Intersport, Lingerie Carly,

Aquabelle, Ma Boutique Mon Style, Garage Paul Tremblay, BMR Henri Jean & Fils, Boutique Text'Style, Allégro, Aline Emond Artiste peintre, Café Chez-Nous, Restaurant Grillade La Bohème, Salle de Coupe RPL, À la pointe des Pieds (Monica Perron), Lingerie Myria, Motel et Restaurant Le Riviera, Atelier SS, Câblodistribution Notre-Dame-Des-Monts, Charlevoix Mazda, Garage Esthétique Auto, Louise Belley Artiste Peintre, Fairmont le Manoir Richelieu, Restaurant Mc Donald's, La boîte à cheveux, Le Charlevoisien

Nos partenaires

Marché Gravel IGA, Distribution Ricard et Gagné, Les Gonflés, Salon 4 saisons



Catherine Couturier, Ritchy Godin et Jo-Annie Boulianne



Monique St-Pierre, Marie-Claude Lapointe, Anita Lavoie, Mélanie Lavoie, Jo-Annie Boulianne, Francine Girard, Jeannette Dufour, Catherine Couturier, Ritchy Godin, Marco Lavoie



La relève a pris charge du vestiaire: Mélissa, Justine et Rosalie Thivierge



Plus de 230 convives ont dégusté d'excellentes tourtières maison

Le Lac St-Jean a peut-être inventé la tourtière, mais les meilleures recettes sont l'œuvre de Anita Lavoie, Jeannette Dufour, Monique St-Pierre, Lise Brassard, Christiane Émond, Annie Tremblay, Sonia Villeneuve, Francine Girard, Lise Bouchard et Monique Gravel.



Municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs

119, rue Principale, Saint-Aimé-des-Lacs

FÉLICITATIONS à nos 2 duchesses Alexandra Simard, Myriam Lavoie et la Reine 2017 Francine Girard, et félicitations au Comité Organisateur orchestré par M^{me} Jo-Annie Boulianne!

info@saintaimedeslacs.ca
Téléphone : 418 439-2229
Télécopieur : 418 439-1475

Prendre soin des aînés, c'est NOTRE spécialité!



Aînés, dorlottez votre peau!

En vieillissant, la peau vit plusieurs transformations, notamment une perte de tonus, de la sécheresse, le développement de taches pigmentaires brunes

et, bien entendu, l'apparition de rides. Voici quelques conseils pour avoir une peau saine dans laquelle vous vous sentirez bien.

Maintenez l'hydratation

Bien des personnes âgées négligent de s'hydrater suffi-

samment au quotidien. Résultat? La peau est assoiffée et perd de sa souplesse. Pelée et craquelée, elle tiraille et démange. La solution? Boire au moins deux litres de liquide par jour et enduire son corps de crème hydratante aussi souvent que possible — surtout en hiver!

Tout doux avec l'exfoliation!

L'élimination des cellules mortes par l'exfoliation au gant de crin ou avec un produit additionné de particules (noix broyées, sucre, gros sel...) permet de lis-

ser la peau et d'empêcher la formation de poils incarnés. Par contre, des exfoliations trop fréquentes et trop vigoureuses endommagent la peau, particulièrement celle — plus fragile — des personnes âgées. Deux conseils : espacez vos séances et ayez la main légère.

Attention aux rayons!

Même en hiver, vous devez protéger votre peau des rayons UV, car le soleil contribue à l'apparition de taches potentiellement cancéreuses, en plus de favoriser la multiplication des rides :

portez un écran solaire et un baume à lèvres avec un FPS de 30 (au minimum) tous les jours — même par temps nuageux!

Oui à l'amélioration

Pour réparer les contrecoups du temps, consultez des experts : cosméticiennes, esthéticiennes, docteurs en médecine de l'esthétique, dermatologues, etc. Ceux-ci vous recommanderont des produits et des soins ciblés pour améliorer l'apparence de votre peau, ce qui ravivera votre joie de vivre et votre estime personnelle.

Transport adapté • Transport collectif • Charlevoix-Ouest



3-5, rue Clarence Gagnon, Baie-St-Paul | **418 435-5488**

OUI VOUS POUVEZ VOUS LE PERMETTRE ...ET VOUS LE MÉRITEZ

3 ½ NEUFS À PARTIR DE 1599 \$/MOIS* AVEC SERVICES ET REPAS

*après crédit d'impôt pour maintien à domicile, applicable pour toute personne de 70 ans et plus.

Inclus : Sécurité 24/7, 1 repas/jour, repas servis aux tables, cafés et rafraîchissements à volonté, entretien ménager, électricité, chauffage, câble TV, téléphone incluant interurbains, internet sans fil illimité, infirmière auxiliaire 24/7, récréologue, piscine, billard, cinéma, bibliothèque, génératrice et bien plus !

418 633-7332

www.batisseurs.ca

115, rue Alfred-Morin, Baie-Saint-Paul

TAXI LA MALBAIE

M.L. INC.
LA MALBAIE BAIE-SAINT-PAUL

4, rue Tremblay, Clermont QC G4A 1C7
taxilamalbaie@hotmail.com F: 418.439.4624

CARTES ACCEPTÉES
VISA M C

Taxi fauteuil mobile
418.665.2207

M 418.665.2424
B 418.435.1624

Pharmacie Marie-Pier Labbé Inc.

Affilié à **Brunet**

- Services pharmaceutiques personnalisés
- Prise de pression artérielle et de glycémie
- Orthopédie
- Livraison gratuite

Notre santé, c'est tout ce qui compte

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi et mercredi de 8h30 à 20h00
Jeudi et vendredi de 8h30 à 21h00
Samedi et dimanche de 9h00 à 17h00

PLACE BAIE-SAINT-PAUL
1020, boul. Mgr-De Laval - local 9, Baie-Saint-Paul, QC G3Z 2W6
Tél.: (418) 435-2451 Téléc.: (418) 435-3951

Association Bénévole de Charlevoix

Pour offrir une meilleure qualité de vie à nos aînés, devenez bénévoles!

418 665-7567

Prendre soin des aînés, c'est NOTRE spécialité!

Trois conseils pour l'entretien de vos prothèses dentaires amovibles

Bon nombre d'aînés portent une prothèse pour remplacer quelques dents ou l'ensemble de leur dentition. Tel est votre cas? Découvrez trois recommandations d'experts pour la manipulation, le nettoyage et l'entreposage de votre partiel ou de votre dentier.

1. Nettoyez votre prothèse dentaire chaque jour après les repas, comme s'il s'agissait de dents naturelles. Rappelez-vous que la plaque et le tartre ne font pas la différence entre l'émail naturel et artificiel... Ces vilains dépôts peuvent donc s'accumuler à la jonction des gencives, provoquant ainsi divers problèmes tels que l'halitose (mauvaise haleine) et des maladies parodontales comme la gingivite et la parodontite.

2. Adoptez une routine du soir rigoureuse. D'abord, retirez délicatement votre prothèse

dentaire. Puis, nettoyez vos gencives et vos dents naturelles (s'il vous en reste) à l'aide d'une brosse à soies souples. Si vous n'avez plus de dents « d'origine », entourez votre index avec un linge propre et humide et massez soigneusement vos gencives avant de rincer votre bouche à l'eau tiède.

3. Avant d'aller au lit, placez votre prothèse dentaire dans une solution de trempage à la température de la pièce; cela contribue à faire décoller la plaque et le tartre, que vous n'avez plus qu'à retirer le lendemain matin lors du brossage. Avec un partiel ou un dentier bien entretenu, vous aurez envie de sourire à la vie!

En cas de doute, consultez votre denturologiste pour obtenir de plus amples renseignements sur la bonne façon d'entretenir

Club Bon Cœur de Charlevoix

N'oubliez pas le défi!



Le Club Bon Cœur invite les Charlevoisiens à relever le défi de cette huitième édition du Défi Bouger en cœur du 1er au 22 mars, soit atteindre les recommandations nationales de 150 minutes d'activité physique par semaine. Pour s'inscrire et avoir la chance de gagner des prix, appelez au 418 240-9999 ou allez au www.clubboncoeur.com. Une infirmière et un kinésologue sont disponibles pour une consultation. Sur la photo : Gemma Boucher, présidente du CA du Club, Alexandre Henry, kinésologue du Club Bon Cœur, Imrahim Sako, directeur de la Banque Nationale de Baie-Saint-Paul et porte-parole pour la campagne de financement 2016-2017 du Club, Marie Sweeney et Francine Thibeault, la fondatrice du Club Bon Cœur.

Saint André veillera sur l'Isle-aux-Coudres



L'initiateur du projet, André Larouche, entouré de l'abbé Armand Bégin, d'Hélène Dufour, de Maurice Boudreault, d'Odila Dufour et d'Edgard Lapointe, qui a offert la statue. (Photo: Yvan Dufour)

(EB) On connaît le lien qui unit le Charlevoisien André Larouche au frère André, dont il se réclame apôtre. Celui-ci pousse encore plus loin sa dévotion envers le Saint Frère, puisqu'il a contribué à ce qu'une statue du saint homme soit installée en l'église de Saint-Bernard de l'Isle-aux-Coudres.

C'est à l'occasion d'une rencontre avec Hélène Dufour, insulaire et directrice des ventes au Mont

Grand-Fonds, qu'André Larouche a lancé l'idée de rendre hommage au frère André.

Hélène Dufour a été sensible à la proposition, qu'elle a portée jusqu'au marguillier Maurice Boudreault. Le comité de pastorale a donné son aval. « C'est mon ami Edgard Lapointe de Clermont, lui aussi grand apôtre du Saint Frère André, qui a offert de payer la statue. Le frère André a tout arrangé

rapidement », explique André Larouche.

Une centaine de fidèles ont assisté à la cérémonie d'inauguration présidée par l'abbé Armand Bégin. Désigné saint patron des aidants naturels, le frère André a été louangé par le curé Bégin, qui en a vanté les valeurs d'entraide. La statue, 16e du genre à être installée dans une église de Charlevoix, y sera en permanence.

L'Agence POUR VIVRE CHEZ SOI est la solution idéale pour une foule de gens qui désirent profiter au maximum de leur domicile et / ou de leur place d'affaires sans perdre le plaisir de vivre chez eux.



Équipes
FORMÉES
ET QUALIFIÉES

EFFICACITÉ
HONNÊTETÉ
FIABILITÉ

Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi
8h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h30

Baie-Saint-Paul
3, rue Roy-Comeau
435-6874

La Malbaie
502, rue Saint-Étienne
665-1067

J'attends de la belle visite

www.agencepourvivrechezsoi.com

Les 50 ans des Aventuriers

La Société d'histoire de Charlevoix annonce la parution du numéro hors série 7 de la Revue d'histoire de Charlevoix consacrée aux 50 ans du club Les Aventuriers de Charlevoix.

C'est une véritable histoire de la motoneige dans Charlevoix qui se retrouve dans cette parution. Un hommage senti à Raynald Harvey,

président du club depuis 35 ans. Une découverte passionnante de l'histoire d'un club de motoneigistes voué à la découverte des plus beaux paysages de Charlevoix.

Avec un texte précis et détaillé de l'historien Christian Harvey, cette parution regroupe de nombreuses photos d'archives. Il faut souligner la magnifique photo de Jean-Luc

Dupuis en couverture, celle du photographe Pierre Rochette sur le couvert 3 et celle, historique, de Thomas-Louis Imbeau en couvert 4. Une parution unique à ne pas manquer!

Ce numéro consacré au club Les Aventuriers sera lancé le 25 février 2017 dans le cadre de la Virée nordique. Il sera en vente à la Société d'histoire de Charlevoix : www.shis-toirecharlevoix.com, à l'épicerie René Lapointe de Clermont et au Musée de Charlevoix au coût de 10\$ (en kiosque) et de 15\$ (par la poste).



Le numéro hors série 7, les 50 ans du club Les Aventuriers de Charlevoix

S'amuser pour la fibrose kystique



Trente-trois joueurs ont accepté l'invitation de Dorothée Girard afin de participer à la 7^e édition du Clair de lune à la salle de quilles de Clermont au profit de l'Association régionale de la fibrose kystique, samedi soir dernier. Cette activité a permis de recueillir la somme de 705 \$ et il est certain que l'événement reviendra l'an prochain. La prochaine activité de financement sera la 10^e édition de la marche au profit de l'organisation, un événement qui aura lieu le 28 mai prochain. Mme Girard tient à remercier ce groupe de joyeux lurons! (Photos : Penny Lavoie)

Dorothée Girard avait prévu rassasier ses participants, plutôt généreux de leurs efforts. Sur cette vignette, on la reconnaît en compagnie d'Aurèle Fortin, son conjoint.



Concours Le Charlevoisien Photos de mariage demandées...

de 1900 à aujourd'hui

Faites-nous parvenir votre photo de mariage avec vos noms et la date du mariage avant le 8 mars 2017 et courez la chance de gagner un forfait Train de Charlevoix d'une valeur de 100 \$ en plus d'un certificat-cadeau d'une valeur de 100 \$ chez Bouquet Éco-Bistro de Baie-Saint-Paul; deux cartes d'abonnement d'un mois au Gym Santé-Plus de Clermont; un autre certificat-cadeau d'une valeur de 100 \$ chez Bouquet Éco-Bistro. Votre photo sera publiée dans l'édition spéciale du Charlevoisien, section Les Mariés 2017. Trois photos seront tirées au sort pour déterminer les gagnants. Postez ou déposez votre photo au bureau du Charlevoisien, 53, rue John-Nairne, suite 100 La Malbaie, G5A 1L8 ou par courriel à journal@lecharlevoisien.com, en inscrivant les noms, l'année, la date et le lieu du mariage

NB: Inscrivez votre adresse de retour.

Annonces...

Vous seriez intéressés d'annoncer vos produits ou services dans notre section spéciale Les Mariés 2017. Contactez Simon Warren au 418 665-1299, avant mercredi le 8 mars.



Gagnante d'un crédit voyage de 750 \$



Recrutement de camelots
Clermont - La Malbaie - St-Aimé-des-Lacs
Contactez Le Charlevoisien
418.665.1299

Dans le cadre du Tournoi des entreprises tenu il y a 10 jours au Club de curling Nairn de Clermont, les organisateurs ont procédé au tirage d'un crédit voyage de 750 \$, qui a été remporté par Frédérique Tremblay. Ce prix a été offert par Desjardins et Voyages Crystal dans le cadre de la 20^e édition du tournoi. Sur la photo, on reconnaît Ulric Harvey, responsable du tournoi, en compagnie de Mme Tremblay.

Au total, 50 équipes ont fait en sorte que l'événement soit couronné de succès, l'organisation étant même dans l'obligation de refuser des entreprises. Le prochain événement est le Tournoi western qui se tiendra du 23 au 26 février.

L'Isle-aux-Coudres se mobilise pour lutter contre le cancer

(EM) Les gens de l'Isle-aux-Coudres se mobiliseront au profit de la Fondation des Mains de l'espoir et de la Fondation Terry-Fox, les 4 et 5 mars prochains, dans le cadre de la 15^e édition de son tournoi de quilles. Tous les profits enregistrés seront versés aux fondations.

L'événement prendra son envol le dimanche matin avec un déjeuner-bénéfice qui sera servi à partir de 8 h. Il y aura des prix pour les joueurs, les visiteurs et les enfants, sans oublier la tenue d'un tirage mettant en valeur de nombreux prix grâce à la générosité de tous les commanditaires sensibles à la cause. Depuis 2003, le comité Terry-Fox a remis 120 000 \$ à la

Fondation Terry-Fox, ce qui correspond à l'argent recueilli lors des tournois et de la marche annuelle.

Depuis 2011, le comité a décidé de partager les recettes du tournoi de quilles entre les deux fondations. Ainsi, 31 000 \$ déjà ont été remis à la Fondation Mains de l'espoir.

« Malheureusement, on a tous de près ou de loin un être cher touché par cette maladie. Tous ensemble, on peut faire la différence », relate Mme Sylvie Dufour, présidente du comité, qui en profite pour souligner l'apport exceptionnel des membres du comité et de tous les bénévoles.

Encore cette année, le défi « On

coupe pour la cause » se tiendra le samedi dans le cadre d'un 4 à 7 dans une ambiance musicale. Il fera chaud au salon de quilles cette année, lancent les organisateurs, puisque les pompiers de l'île se joindront aux participants pour relever le défi, tenant ainsi la promesse faite à la clôture du défi 2016.

« On a décidé de participer au défi car, de près ou de loin, on est tous touchés par cette maladie et on ne sait jamais quand elle frappera. Dernièrement, un de nos collègues a reçu un diagnostic de cancer. Il nous fait chaud au cœur de pouvoir contribuer à notre façon à amasser des fonds pour la Fondation Mains de l'espoir qui



Les membres du comité en compagnie des représentants des fondations

apporte de l'aide directe à la population de Charlevoix », a confié Éric Dufour, directeur du Service incendie de l'Isle-aux-Coudres.

L'invitation de se joindre au

comité pour passer une fin de semaine inoubliable s'adresse à tous ! Pour les inscriptions ou informations, il suffit de communiquer avec le salon de quilles de l'Isle au 418 438-1234.

CHARLEVOIX

Activité sociale

Le Regroupement pour l'Intégration Sociale de Charlevoix (RISC) rappelle à ses membres que le répit du vendredi 24 février sera un casse-tête de 19 h à 21 h au Centre communautaire de Charlevoix. Coût : 1 \$. On confirme sa présence à Dany au 418 665-7811.

Aidons-Lait en bref

Aidons-Lait vous invite à ses rencontres café au lait. Discussions animées ! Prochaine rencontre : 23 février à 13h30 au local de La Malbaie et le 28 février à 9h30 exceptionnellement au CLSC de Baie-Saint-Paul. Thème : Prévenir et surmonter les difficultés de l'allaitement.

Centre-femmes aux Plurielles en bref

4 mars : Conférence de Koriass intitulée « Consentement sexuel et culture du viol » au centre récréatif Aimélaquois. Ça se passe sous forme d'activité-souper-conférence dès 14 h (pour femmes seulement) dans le cadre de la Journée internationale des femmes. Coût : 15 \$. Conférence à 19 h. Coût : 10 \$ pour tous. Info : 665-7459/435-5752.

Église Altitude

Tous les dimanches à 9h30 (café gratuit) et à 10 h message d'espoir pertinent adapté aux réalités du quotidien avec le pasteur André Bachand. Animation pour les enfants. / Info : 201-1200 / www.eglisealtitude.com.

Impôt bénévole

L'Association bénévole propose aux personnes à faible revenu le service d'impôt-bénévole. Pour faire remplir vos déclarations, présentez-vous au local de l'organisme au 367, St-Étienne, La Malbaie (lundis et mercredis de 9 h à 11h30 et de 13 h à 15h30 du 1^{er} mars au 26 avril) et à la biblio-

thèque Se St-Siméon (505, rue St-Laurent les lundis de 13h15 à 15h15 du 6 mars au 24 avril). Vous devez apporter vos déclarations 2015. Info : 665-7567.

Maison de la famille en bref

Programme « Vie de famille, de la discipline à l'amour » offert aux parents d'enfants âgés de 6 à 12 ans. On réserve sa place au poste 214. / Divers services offerts : atelier de purées de bébés, le répit-garderie avec horaire flexible pour enfants de 0-5 ans, les ateliers préscolaires pour les 4-5 ans, les Salopettes pour les 3-4 ans, rencontres parents-enfants dans diverses municipalités. Info : 665-3282.

Mouvement Action-chômage en bref

Café du MAC au Centre communautaire de La Malbaie (367, rue St-Étienne) le 1^{er} mars à 13h30 et le 2 mars à 10h30 au Centre communautaire Pro Santé de Baie-Saint-Paul (3, rue Clarence-Gagnon). Discussions portant sur le taux de chômage versus le nombres d'heures pour se qualifier et des revenus de pension. On réserve sa place 665-3623.

Quillothon

25 février de 14 h à 18h30 : Quillothon au profit des soins palliatifs de la Fondation Hôpital de Baie-Saint-Paul au Quillorama de Baie-Saint-Paul. Formule en solo ou en équipe : 3 parties; 9 quilles = 1 abat. Coût : 18\$/adulte, 12 \$/enfant, 26 \$/duo parent-enfant (souliers inclus). Info ou inscription : 435-4126/633-6736.

BAIE-SAINT-PAUL

Club Bon cœur en bref

22 février à 19 h : Soirée d'information « Pèlerinage en France » au local du club. / Pensez à vous inscrire au Défi Bouger en Cœur. 20 \$ (incluant la carte de membre) / Suivez-nous sur Facebook. Info ou inscription : 240-9999.

Fadoq en bref

24 février à 20h30 : Soirée dansante au Centre communautaire Pro-Santé animée par l'orchestre Tempo. Coût : 9 \$. Collation et prix de présence.

Filles d'Isabelle en bref

1^{er} mars à 19 h : Prochaine rencontre des filles d'Isabelle au sous-sol de l'église de l'endroit.

Impôts

CIRCCO vous rappelle que le service gratuit de déclarations d'impôt est de retour cette année. Pour les personnes et familles à faible revenu. Info : 435-2884

CLERMONT

Comptoir vestimentaire

Horaire 2017 : Ouvert tous les lundis de 13 h à 15 h, les dimanches suivants : 5 mars, 2 avril, 7 mai, 4 juin ainsi que les lundis fériés suivants : 17 avril et 22 mai.

ISLE-AUX-COUDRES

Crée

25 février à 17h30 : Souper suivi de la Crée annuelle au profit de la Fadoq à la Maison des Aînés. Vos dons pour l'encan sont toujours appréciés. Info : 438-1365/2401.

LA MALBAIE

Association bénévole en bref

13 mars : Série d'ateliers de conscientisation pour s'oxygéner. Offert par le Réseau des proches aidants de Charlevoix. Inscription obligatoire. Info ou inscription : 665-7567.

Biblio en bref

À voir les expositions « Diverses facettes de la beauté » d'Iréna Stawinska et des photographies de Donald Lavoie de la CLIC. / 30 mars à 19 h : Paroles de... Yeshe, chan-

teur de Roots. Coût : 10 \$. / 5 mai à 19 h : Paroles de... Johnny Cash avec Tennessee Two. Coût : 20 \$. Billets en vente à la bibliothèque. Info : 665-3747 poste 5283.

Fadoq en bref

25 février à 20h30 : Soirée dansante animée par l'orchestre Tempo. Coût : 10 \$. Goûter et tirage. / Parties de cartes les mercredis à 13 h et baseball poche les jeudis à 13h15.

LES ÉBOULEMENTS

Biblio en bref

Club de scrabble les lundis à 13 h. / Prêt de magazines numériques, section Livres et ressources numériques sur le portail. / Emprunt de la carte MUSÉO par les usagers. / Bénévoles demandés. / Horaire de la biblio : dimanche et mercredi de 13 h à 15 h et mardi de 18h30 à 20 h. Info : 489-2990, bibliotheque@leseboulements.com ou www.mabibliotheque.ca/leseboulements

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS

Fadoq en bref

28 février : Activité de danse pour débutants. Un minimum de 10 participants est requis. Info : 632-5271. / Service de la popote roulante tous les mardis midi au coût de 7 \$/repas. On s'inscrit au 760-1050.

SAINT-AIMÉ-DES-LACS

Fadoq en bref

24 février à 20h30 : Soirée dansante avec Réal Matte à l'animation. Coût : 10 \$. / Parties de cartes les mardis à 13 h. Coût : 3 \$.

SAINT-FIDÈLE

Avis de convocation

4 mars à 10 h : Assemblée spéciale de la Coop de câblodistribution St-Fidèle au centre municipal de l'endroit.

Biblio Chez l'Érudit en bref

Horaire : Mardi et mercredi de 18 h à 20 h et samedi de 9 h à 11 h. / Abonnement gratuit pour les citoyens, valide aussi à la biblio Laure-Conan de La Malbaie. Info : 665-3747, # 5288.

Loisirs en bref

Les amateurs de ski de fond et de raquette sont invités à venir découvrir les 12 km de sentiers à partir du coin de la rue Morissette et du rand Sainte-Mathilde. Accès gratuit aux pistes et au chalet, situé à 3.5 km du point de départ (café chaud sur place).

SAINT-HILARION

Bingo

5 mars à 19 h : Prochain bingo au profit de la Fabrique à la salle communautaire de l'endroit.

SAINT-IRÉNÉE

Cercle des Fermières en bref

1^{er} mars à 19 h : Prochaine rencontre des membres au local habituel situé à l'école primaire de l'endroit.

Fadoq en bref

18 mars à 17h30 : Souper Meurtre et mystère. Coût : 25 \$. Places limitées. Réservez tôt! 452-3550/3280 ou auprès d'un membre du c.a..

SAINT-URBAIN

Bingo

23 février et 9 mars à 19 h : Prochains bingos au profit de la Fabrique de l'endroit à la salle communautaire.

SAINTE-AGNÈS

Bingo

Bingo tous les mercredis à 19h30 à la salle municipale de l'endroit. 775 \$ en bourse toutes les semaines ! Venez saisir votre chance!

LES PETITES ANNONCES

HEURES DE TOMBÉE :
À NOS BUREAUX : LE MARDI 10 H.

Annnonce régulière (20 mots et moins) 8,00 \$
Mot additionnel.....0,25 \$
Avec encadrement.....10,00 \$
En inversé.....17,00 \$
Avec photo.....35,00 \$

AVIS DE DÉCÈS, REMERCIEMENTS,
MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.
Couleur.....100 \$ et plus

PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.
Prière régulière.....12 \$....
Longue prière.....25 \$
Prière avec photo.....30 \$

Dépôts:

LA MALBAIE-POINTE-AU-PIC:
À notre bureau
53, rue John-Nairne, suite 100
La Malbaie, 665-1299

BAIE-SAINT-PAUL:
À notre bureau
45, boul. Raymond-Mailloux
Baie-Saint-Paul, Qc
Téléphone: 418 435-0220

*Toutes les annonces classées
devront être payées
avant parution comptant ou par
visa ou master card.
*Tarifs avec TPS et TVQ
incluses.

53, rue John-Nairne, suite 100, La Malbaie, G5A 1L8, 418 665-1299, • journal@lecharlevoisien.com

45, boul. Mailloux, Baie-Saint-Paul, G3Z 1W2, 418 435-0220 • pub@lecharlevoisien.com

ALIMENTATION

SERVICE de traiteur, buffet froid à la grandeur de Charlevoix. Prix très compétitifs. Épicerie Yvon Duchesne. 639-2275/ Fax : 639-2321

ANTIQUITÉS

ACHATS & VENTES meubles en pin et autres ; armoire, chaise, chiffonnier, commode, table, boîtes en métal / objets « art déco » et « religieux » tableaux d'artistes et anciennes reproductions et bien d'autres...Visite sur rendez-vous..robperon@hotmail.com. Robert Perron 435-3763

ACHETONS antiquités, meubles fermeture de maison, anciennes publicités, bouteilles, cannes, jouets, tableaux. 633-7895

CABANE À SUCRE

LA CABANE CHEZ ANDRÉ, Petite-Rivière-St-François, repas traditionnel : soupe aux pois, sauce aux patates, omelette, oreilles de crisse, jambon, saucisses, fèves au lard, desserts : crêpes au sirop d'érable et tire sur la neige. 418-632-5272 / 418-240-0372

DIVERS / ARTICLES À VENDRE

BALLE de foin 4 x 4, 1re et 2e coupe; Récolte d'avoine 2016, 12\$/poche; Bureau secrétaire avec chaise; Classeur (1) 4 tiroirs en acier; Lit capitaine 39 pouces en mélamine couleur bois; Voitures miniatures de collection; Bibliothèque en mélamine blanche 2 sections; CIBI 40 canaux avec base. 439-4884

MACHINE à coudre: vente et réparation, ajustement des tensions, nettoyer, huiler, toutes marques, tous âges, 39.95\$. Germain Tremblay (Singer) Baie-St-Paul. 435-6712/1647 (cell)

MACHINE à coudre, réparation toutes marques, estimation gratuite, garantie 1 an; articles de couture, tissu, vêtements unisexe, ensemble d'infirmière, white cross, couturière sur place, Boutique Sylvie boul. Leclerc Baie-St-Paul. 435-6848

PIN de 8 à 16 pieds de long 1 à 2 pouces d'épaisseur; Moulures de maison faites sur place soit (essence de bois) pin, pin rouge, cèdre ou bois franc de 8 à 16 pieds de long non jointées; Bois de chauffage 16 pouces. 638-2421

BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage, bouleau sec 16 pouces. 439-4884

BOIS de chauffage, bouleau, merisier et/ou érable , spécial de février, 65\$/corde. 450-421-5261

CHAMBRES À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL, pied à terre, colocation dans maison neuve 3 étages: meublée, équipée, internet câble, stationnement, 15 min. à pied du village, travailleur/euse, non-fumeur, pas d'animaux. (min. 4 mois). 617-1724

BAIE-SAINT-PAUL chambre à louer, entrée et salle de bain privée, cuisinette indépendante, chambres spacieuses et confortables incluant câble et internet. Brigitte au 435-2778

RIVIERE-MALBAIE, secteur très tranquille, bord de la rivière Malbaie, immense terrain, personnes âgées autonomes aimant la nature et les animaux. 633-0409

TERRES/TERRAINS À VENDRE

BAIE-SAINT-PAUL, beau terrain de 43 600 pieds carrés situé à quelques minutes du centre-ville et du Massif, facilités d'accès, beau potentiel pour résidence secondaire, 37 500\$. 435-1801

GARAGE À LOUER

SAINT-URBAIN garage à louer (mécanique). 639-2225 #221

LOCAUX À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL, local commercial au 1040 Mgr de Laval. Contactez Donald Gilbert 435-8899

LA MALBAIE, local commercial (ancien local notaire). Serge 638-2421

LA MALBAIE, local idéal pour salon de coiffure, 55m², 7 stationnements, libre immédiatement 590\$. 633-2099

MAISON À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL, semi-détaché, entière rénové récemment, 2 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, air climatisé, n/c, n/é, cabanon, cour arrière, 4 stationnements, 765\$, disponible 1er avril ou avant. 418-617-9145

LA MALBAIE, secteur Ste-Agnès sur la rue des Tourelles, petit bungalow de 4 1/2 pièces très lumineux avec poêle à combustion lente au salon/cuisine aire ouverte, porte-patio donnant accès sur grande terrasse surplombant magnifique vue, entretien terrain gazon et déneigement inclus, non chauffée non éclairée, idéal pour personne désirant tranquillité, références exigées. 418-439-2654

SAINT-IRÉNÉE, grande maison en brique à louer, plain-pied avec sous-sol fini, 4 chambres à coucher, toiture et fenêtres datant de 2014, libre 1er juillet, 795 \$ non chauffée, non éclairée, 418-998-9970 ou cbouchard@bplavocats.ca

LOGEMENTS À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL, édifice de 5 étages avec CLSC au bas, 31/2 et 41/2 à partir de 460\$, ascenseur, intercom, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, n/c, n/é. Serge 632-5975

BAIE-SAINT-PAUL, 2 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, très propres, situés au centre-ville, près de tous les services. 435-8150 / 8411 / 3062

BAIE-SAINT-PAUL, 41/2, rue Ste-Anne, peut-être loué en chambre pour 2-3 travailleurs, entièrement meublé, chauffé, éclairé, internet, télé, literie, stationnement, court ou long terme, idéal pour travailleur. 240-3264

BAIE-SAINT-PAUL, logement 41/2 pièces neuf, très propre, planchers de bois, près de tous les services, libre 1er juin. 435-6700 / 240-0837

BAIE-SAINT-PAUL, 22 rue Lavoie, 41/2 pièces, très propre, stationnement, libre immédiatement. 435-5492 / 435-8406

BAIE-SAINT-PAUL, 21/2 pièces situé au 144-A, St-Jean-Baptiste, chauffé, éclairé, entièrement meublé, libre le 1er avril. Contactez Rolande ou Robert au 435-5048/6285.

BAIE-SAINT-PAUL, 31/2, chauffé, n/é, 460\$; 11/2, meublé, chauffé, n/é, 420\$. 240-2469

BAIE-SAINT-PAUL 31/2, chauffé, éclairé, câble inclus, idéal pour personne seule, tranquille, non-fumeur. 435-5300 après 18 h

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 situé au Havre, à l'étage, face au stationnement, libre immédiatement. 435-5629

CAP-À-L'AIGLE grand 51/2, 2e étage, vue sur le fleuve, cours arrière boisée, ruisseau, pour gens recherchant tranquillité, terrain entretenu à l'année, espaces de stationnements (garage si désiré), 650\$/mois, libre 1e mai. 450-631-1395 / 450-370-8180

CLERMONT, 51 rue St-Philippe, grand 41/2 rénové, n/c, n/é, 2e plancher, libre immédiatement ou 1er juillet, endroit tranquille, un mois gratuit ainsi que maison à louer. 439-4496 / 439-0297

CLERMONT, 41/2 chauffé, n/é, rénové, 500\$ libre. 633-7471 / 202-6060

CLERMONT, route 138, 41/2 pièces, n/c, n/é, près de tous les services, disponible immédiatement. 270-2452

MOTONEIGES

Ski Doo Skandic
SWT 600 E TEC 2013
6995 \$

Polaris Rush 800 2012
5495 \$

Arctic Cat
Bearcat Z1 2009
5495 \$

Yamaha Vector 1000 2007
2995 \$

Ski Doo
Expedition LE 1200 2012
7995 \$

Ski Doo MXZ X 550E 2007
2995 \$

Polaris Aventure 600 2014
7 995 \$ \$

Possibilité d'avoir 2 ans
de garantie sur certains modèles.
Venez faire un essai

184, boul. Notre-Dame
418 439.4944

TOYOTA

CAP-À-L'AIGLE

VÉHICULES D'OCCASION
À LIQUIDERFAITES VOTRE CHOIX,
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE
NE SERA REFUSÉE !!!

17610 TOYOTA COROLLA CE 2013 ROUGE 47 000 KM,
AUTOMATIQUE

16716A TOYOTA TACOMA ACCES CABB NOIR 2012 4X4
AUTOMATIQUE 100 000 KM

17609 TOYOTA RAV4 AWD V6 BLEU 2011 88 000 KM

17610 TOYOTA COROLLA CE ROUGE AUTOMATIQUE 2013
47 000 KM

16237A TOYOTA RAV4 LE AWD VERT 2013 81 000 KM

17605 TOYOTA TACOMA 2011, 4X4, V6, ACCES CABB,
AUTOMATIQUE, GRIS, 120 000 KM

16667 TOYOTA COROLLA CE 2012, ARGENT, MANUEL,
65 000 KM

17603 TOYOTA COROLLA S 2014 AUTOMATIQUE, 48 800 KM

17602 TOYOTA TUNDRA SR5 DOUBLE CABB, 4X4, 2014, GRIS,
AUTOMATIQUE, 42 000 KM

16194C HONDA ACCORD SE AVEC TOIT, 2006, NOIR,
4 PORTES, AUTOMATIQUE, 174 500 KM

16710 TOYOTA COROLLA 2013, AUTOMATIQUE, BLEU, 90 000 KM

16709 TOYOTA COROLLA CE 2012, GRIS, MANUEL,
4 PORTES, 47 000 KM

16075A TOYOTA MATRIX MANUEL GRIS 2011 77700 KM

16134A TOYOTA CAMRY SE V6 2011 BLANC 57700 KM

16637 TOYOTA HIGHLANDER 2011, AUTOMATIQUE, AWD,
V6, BLANC 73 000 KM

ET ENCORE PLUS SUR WWW.TOYOTACAPALAIGLE.CA

Urgent besoin de véhicules d'occasion,
je suis acheteur de votre véhicule

La meilleure offre pour votre Toyota,
c'est chez Toyota Cap-à-l'Aigle

DANY VILLENEUVE,
DIRECTEUR DES VÉHICULES D'OCCASION
Financement disponible sur place

TOYOTA CAP-À-L'AIGLE
65, rue Saint-Raphael
La Malbaie 418 665-3947
toyotacapalaigle.ca
dvilleneuve@toyotacapalaigle.ca

**BAIE-ST-PAUL
CHRYSLER**

2017 GRAND CHEROKEE LAREDO
10 000 KM 37 995\$

2016 GRAND CARAVAN SXT (2)
1 001 KM 24 995\$

2016 GRAND CARAVAN SE 1 001 KM
21 995\$

2016 CHRYSLER 200 LX (3) 1 001 KM
21 995\$

2016 JEEP WRANGLER SPORT MANUEL
1 001 KM PRÈS DE 7 000\$ EN
ACCESSOIRES INCLUS 36 995\$

2016 JEEP CHEROKEE NORTH TA
6 000 KM 24 995\$

2016 COMPASS HIGH ALTITUDE
22 000 KM 19 995\$

2015 JEEP CHEROKEE TRAILHAWK
38 500 KM 30 995\$

2015 JEEP WRANGLER SPORT (2)
BAS KM À PARTIR DE 25 995\$

POUR L'INVENTAIRE
COMPLET SCANNER
LE CODE SUIVANT!

Contactez moi!
Frédéric Patry
418-435-2000
1582, Boul. Mgr-De-Laval,
Baie-Saint-Paul

TOUS LES VÉHICULES SONT
INSPECTÉS ET DISPONIBLES
POUR LE FINANCEMENT

chrysler@charlevoix.net

Clermont

CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

www.clermontdodge.com

418-439-4626

SUPER RABAIS !

Ram 1500 SXT 2015
Seulement 16500km
Pneus neufs, couvert de boîte
Prix: 29 995 \$
Dépêchez-vous!(16032)

Ram 1500 Outdoorsman 2015
Blanc, Crew Cab, 42 000 KM
Boîte 6'4", back rack
Spécial: 33 995 \$
Sans soucis! (16021)

Ram 1500 SXT 2014
Charcoal, 8 cyl, 5.7L, 59340 Km
4x4, Pneus neufs LT (hiver)
Prix: 26 995 \$
WOW! (20036B)

GMC Sierra 2500 HD 2015
Moteur Duramax 6.6L, 6cyl
Back rack, caméra de recul
Prix : 45 995 \$
Prêt à partir! (20019A)

Dodge Journey R/T 2011
Gris, V6 3.6L, démarreur
Berline 4 Roues Motrices,
Prix : 15 995 \$
Faites vite! (16034)

Chrysler 200 Touring 2011
Blanc, 4 cyl, 2,4L
Siège conducteur électrique
Démarreur, sièges chauffants
Prix : 9 995 \$
Va partir vite! (16036)

Passez nous voir !

Tél. : 418.439.4626
Fax : 418.439.2889
Peintre - Débosselaar

LA MALBAIE, 120 boulevard Kane 31/2 (400\$) 41/2 (610\$), chauffés, eau chaude fournie; 100 boulevard Kane 31/2 semi meublé, 360\$; 695 St-Raphaël 41/2 (425\$). 665-0603

LA MALBAIE Clermont, grand 51/2 au 1er étage, 41/2, 31/2, libres immédiatement, n/c, n/é, un mois gratuit, peut-être loué au mois et semi meublé. 665-3029 / 665-1544

LA MALBAIE, deux 41/2, 450\$, n/c, n/é, 2e et 3e plancher (haut du restaurant Veilleux), libres. 665-7251 / 633-5858

LA MALBAIE, 2 logements de 41/2 pièces, dont un semi-meublé, situé au centre-ville, n/c, n/é. Christian 633-1008 / 665-1009

LA MALBAIE, 51/2 situé au 346 Chemin des Loisirs, n/c, n/é, chauffage au bois/électrique, 550\$; 41/2 situé au 1155 Boul. de Comporté à La Malbaie, libres immédiatement; 31/2 situé au 1145 Boul. de Comporté à La Malbaie, libre 1er juillet. 665-6344 / 202-0525

LA MALBAIE, 1061 chemin du Golf, 41/2 semi-meublé, planchers bois, 394\$/mois, libre immédiatement. 665-5274

LA MALBAIE, 69 rue du Congrès (sous-sol), grand 41/2, très propre, n/c, c/é, pas d'animaux, libre immédiatement, 500\$/mois. 665-3882

LA MALBAIE, près du Pont, 51/2 non meublé 495\$, 31/2 meublé ou non 395\$, cours arrière, n/c, n/é, pas d'animaux. 633-2099

LA MALBAIE, 180 rue St-Étienne, 61/2 pièces, n/c, n/é, libre immédiatement. 665-2391

LA MALBAIE, 41/2 pièces, n/c, n/é, libre 1er juillet. 665-5491

LA MALBAIE, 324 rue St-Étienne, studio meublé (11/2), n/c, n/é, eau chaude fournie, pas d'animaux, non-fumeur, voisin Banque Nationale, stationnement. 665-6122

LA MALBAIE, rue Ste-Catherine, 41/2 pièces à l'étage, n/c, n/é, 440\$/mois, libre immédiatement. 633-6948

LA MALBAIE, 41/2, n/c, n/é, 430\$, libre 1er mars; 21/2, n/c, n/é, 300\$, libre 1er mars; 31/2 semi-meublé (électroménagers inclus) 340\$. 240-2469

LA MALBAIE, 31/2 chauffé, éclairé, 450\$, libre immédiatement; 41/2, chauffé, éclairé, 600\$, libre 1er juin; vue sur le fleuve. 418-573-4259 / 240-5399

POINTE-AU-PIC, beau grand studio, 1 1/2 pièce, tout meublé, électricité et internet inclus, près du cégep, jour/sem ou mois, 500\$. 633-0263

SAINT-AIMÉ-DES-LACS, 41/2 pièces, n/c, n/é, pas d'animaux, 430\$, libre immédiatement. 418-202-3666

SAINT-HILARION, 41/2 sur 2 étages, très propre, balcon, stationnement, rangement, déneigé, animaux autorisés, disponible immédiatement, 435\$/mois. 635-2438

SAINT-JOSEPH DE LA RIVE, centre du village, 41/2 meublé si désiré. 435-8629 / 635-1204

SAINT-JOSEPH DE LA RIVE, logement pour travailleur saisonnier, tout inclus, meublé, chauffé, éclairé. 435-8629 / 635-1204

SAINT-URBAIN, 4 1/2 et 9 1/2, n/c, n/é. 639-2275 # 221 / 639-2593

RÉSIDENCES POUR PERSONNES AGÉES

BAIE-SAINT-PAUL, chambre à louer à la Résidence Belle Vue, pour aîné(e) semi-autonome, services et accompagnement 24 h/24h, 7jours/7, subvention gouvernementale accordée, accréditée par le CIUSSS. Infos: Julie Dallaire au 270-0049

RÉSIDENCES - CHAMBRES

LA MALBAIE (secteur Cap-à-L'Aigle), Résidence l'Aigle Pêcheur, chambres avec salle de bain privée disponibles. 665-9856

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

QUMTUN 155 CC, 800 km, en bon état, 2000\$ négo. Petite moto 110 CC avec pièces, en bon état, 600\$ négo. Éric Rouleau 439-2357 / 633-0135

Messe anniversaire

M. Raymond Bard



Les jours, les semaines, puis les mois passent. Au début, le temps ralentit puis on se retrouve à dire que ça fait un an... déjà un an! Nous espérons que d'où tu es, tu peux continuer à veiller sur nous et à nous éclairer comme tu l'as toujours si bien fait. Le temps file, mais ton souvenir reste gravé dans nos cœurs! Le temps passe, mais la pensée reste! Dans une année, plusieurs dates sont importantes: ce sont des moments où l'on pense plus spécialement à toi. Pour souligner la date de ton décès, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 26 février 2017 à 10h30 en l'église de Baie-Saint-Paul. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous.

Ton épouse Colette ainsi que tes enfants
Christine et Nathalie

Sincères remerciements

M. Jean-René Simard 1932-2017



Un grand chagrin habite nos cœurs depuis que tu nous as quittés le 4 février 2017. T'oublier est impossible, te pleurer est humain et te faire vivre dans nos pensées nous donne la force de continuer ce que tu avais si bien commencé. Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons demeurent et vivent. Merci du fond du cœur à tous les parents et amis qui ont partagé notre peine et nous ont soutenus par des marques de sympathie, présence aux funérailles, messes ou dons à l'organisme Mains de l'Espoir. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Éliette Tremblay

Sincères remerciements

M. Jean-René Fortin 1937-2017



Un grand chagrin habite nos cœurs depuis que tu nous as quittés le 16 janvier 2017. T'oublier est impossible, te pleurer est humain et te faire vivre dans nos pensées nous donne la force de continuer ce que tu avais si bien commencé. Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons demeurent et vivent. Merci du fond du cœur à tous les parents et amis(es) qui ont partagé notre peine et nous ont soutenus par des marques de sympathie, présence aux funérailles, messes ou dons à la Fondation Hôpital de Baie-Saint-Paul. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement. Un merci spécial est adressé au personnel de l'hôpital de Baie-Saint-Paul, pour les bons soins dispensés lors de son court séjour.

Son épouse Hélène Guay, ses enfants : Lison (Jean-Roch Fraser), Manon (Normand Bergeron), Stéphane (Patricia Audet) Geneviève (Carlos St-Marie) ainsi que ses quatre petits-enfants

Sincères remerciements

Mme Marguerite Julien



Nous remercions sincèrement tous ceux et celles qui ont su, par leurs délicates attentions, nous apporter soutien et réconfort suite au décès de Mme Marguerite Julien survenu le 20 janvier 2017, que ce soit par offrandes de messe, cartes de sympathie, assistance aux funérailles, dons ou autres. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants : André, Monique, Jacques, Huguette, Lorraine, Carole, Rénald et Réjean ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants

Avis de décès

Mme Claire Tremblay 1928-2017



À l'Hôpital de Baie-Saint-Paul, le 16 février 2017, à l'âge de 88 ans et 8 mois nous a quittés dame Claire Tremblay, épouse de feu M. Émile Tremblay. Elle demeurait aux Éboulements. Les funérailles de Mme Tremblay auront lieu le samedi 25 février 2017 à 11h30 en l'église des Éboulements et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Les membres de sa famille accueilleront parents et ami(e)s au Funérarium des Éboulements, place de l'Église, le vendredi de 13h30 à 16h30 et de 19 h à 22 h et samedi, jour des funérailles, à compter de 9h30. Mme Tremblay laisse dans le deuil ses enfants : Christiane (Jacques Lajoie), Ghislaine, Carmelle et Danielle; ses petits-enfants : Frédéric (Isabelle Michaud) et Marc-Yvon; ses arrière-petites-filles : Coralie et Alexanne; ses frères et sœurs : Angéline (feu Jean-Louis Racine), feu Jean (Denise Tremblay), feu Thérèse (feu Sylvio Gauthier), feu Irène (feu Maurice Girard), Adélaïde (feu Jacques Asselin), feu Fernande (feu Benoit Tremblay), feu Henri, Clément (Françoise Boisvert), Rose-Ange (Gilles Raymond),

Normand (Jocelyne Tremblay) et Huguette (Denis Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Tremblay : feu Colette (Gérard Jarry), Florence (feu Émile Bouchard), feu Henri (Monique Ancil), Desneiges (Raymond Jarry) et Agnès (René Martineau); sa filleule et ses filleuls : Normand Tremblay, Gaétane Gauthier et Yvan Martineau ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Un merci tout spécial au personnel soignant de l'unité de soins courte durée et à celui de l'urgence de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul, au Dr Jean-François Simard, à son médecin de famille Dr Normand Poupart et au personnel de la Résidence Bellevue pour la qualité des soins prodigués et pour leur dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôpital de Baie-Saint-Paul pour le Fonds général ou à la Fabrique de Saint-François-d'Assise pour la communauté des Éboulements (formulaires disponibles au funérarium). La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoix-Ouest (53, rue Leclerc, Baie-Saint-Paul) Tél. : 418-435-2412 / Téléc. : 418-435-4036 / info@cfcharlevoixouest.com

Sincères remerciements

M. Wilbrod Dallaire 2027 - 2017



Nous remercions sincèrement tous ceux et celles qui ont su par leurs gestes de solidarité nous apporter soutien et réconfort suite au décès de M. Wilbrod Dallaire survenu le 17 janvier 2017, que ce soit par offrandes de messe, cartes de sympathies, dons à la Fondation de l'hôpital de La Malbaie ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants Rénald, Yvan, Harold, Jeannot (Véronique) et Lise ainsi que ses petits-enfants



SERVICES
COMMÉMORATIFS
CHARLEVOIX

Présents
pour vous
depuis plus
de 10 ans

Lise

André

Joachim

Réal

Services funéraires et de commémoration

Funérailles traditionnelles

Liturgie personnalisée

Préarrangements

Crémation

447, St-Étienne, La Malbaie

418 665-0003

www.servicesfunerairescharlevoix.com

VÉHICULES À VENDRE

HYUNDAI Accent GS 2007, 2 portes, à haillon (hatchback), 1.6 litres,

165 000 km, automatique, "over-drive", lecteur CD, etc., 1 seul propriétaire, très bonne condition, factures à l'appui, 2750 \$. 639-2167 (le soir)

OFFRE

d'action bénévole

Organisme : Association des personnes handicapées de Charlevoix

Lieu de travail : Tout Charlevoix

Horaire : Selon les besoins et vos disponibilités

Tâche : Assistance lors d'activités de loisirs / Animation de groupes / Comité de financement

Contact : Sylvie Breton: 418 457-3760 ou info@aphcharlevoix.com

Pour d'autres offres, visitez benevolatcharlevoix.com

Une présentation de  En collaboration avec 



OFFRE D'EMPLOI

CLERMONT CHRYSLER DODGE JEEP RAM INC.

Suite à une grande croissance des ventes durant la dernière année, l'équipe dynamique de Clermont Chrysler recherche :

CONSEILLER (ÈRE) AUX VENTES(NEUF ET USAGÉ)

Exigences:

- Être positif (ve), avoir un bon réseau social, aimer le monde de l'automobile, avoir des connaissances de base en informatique (calculs sur logiciels, courriel, bases de données), avoir un bon français parlé et écrit.
- Expérience dans le domaine serait un atout ainsi que des connaissances de base en anglais.

Poste à temps plein avec conditions salariales avantageuses.

S.v.p. faire parvenir votre C .V. à M. Olivier Lavoie, directeur des ventes à: olavoie@clermontdodge.com

Tél : 418-439-4626
188, Boul. Notre-Dame Clermont, Qc



BAIE-SAINT-PAUL ET LA MALBAIE

sont à la recherche:

CUISINIERS (ÈRES) SERVEURS (EUSES)

Postes temps plein ou temps partiel (matin, jour, soir)

EMPLOYEUR DE QUALITÉ SI LE DÉFI VOUS INTÉRESSE AVANTAGE REPAS UNIFORME FOURNI

N'hésitez pas à communiquer avec nous...

Mikes Baie-Saint-Paul : 418 435-4222
mikesbsp@dresto.com

Mikes La Malbaie : 418 665-4222
mikeslamalbaie@dresto.com

Faites de Mikes votre prochain choix de carrière !

OFFRES DE COURS

COURS de danse country à la salle du Miche-main, St-Hilarion dès le 1er mars, informations Alexandra Moffatt Mayette (819) 560-1133

RECHERCHE

RECHERCHE animaux empaillés. 435-0146

RECHERCHE deux colocataires pour partager grande maison à La Malbaie. Idéal pour travailleurs, étudiants ou autres. Appeler Josée au 633-6726



OFFRE D'EMPLOI

est à la recherche d'un/une:

CHEF CUISINIER/ÈRE

Le chef cuisinier aura la responsabilité de planifier, organiser, coordonner, contrôler et participer aux activités relatives à l'approvisionnement des services de restauration, à l'élaboration des menus, à la préparation des repas, à la coordination du personnel de la cuisine et de la salle tout en respectant les budgets établis

Exigences professionnelles:

- Minimum 5 ans d'expérience en cuisine dont au moins 3 à titre de chef cuisinier/ère
- DEC en gestion des services alimentaires, cuisine, restauration ou domaine connexe. Une plus grande expérience pourra compenser pour l'absence de diplôme collégial
- Au moins 2 ans d'expérience en cuisine gastronomique
- Expérience démontrée en gestion de personnel d'au moins deux (2) ans
- Fortes aptitudes à la gestion des ressources humaines
- Fortement orienté vers l'innovation, la créativité et la satisfaction des besoins de la clientèle

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à : Consultation Formation Inc., à l'attention de Diane Gagnon, par courriel à formation@videotron.ca avant le 28 février 2017, en mentionnant le numéro de dossier 17-629.

Nous remercions tous les postulants; toutefois, seuls les candidats sélectionnés seront contactés.



OFFRE D'EMPLOI

La clinique dentaire Julie Zacharie, située à Clermont, est présentement à la recherche d'une personne pour occuper le poste de :

ASSISTANTE DENTAIRE

Description sommaire des tâches et responsabilités :

- Accueillir les patients et les préparer pour les examens;
- Préparer les matériaux nécessaires aux traitements;
- Assister la dentiste à la chaise;
- Stériliser et entretenir les instruments et l'équipement;
- Désinfecter les salles;
- Effectuer des travaux de laboratoire;
- Consigner des renseignements sur les soins dispensés aux patients;
- Renseigner le patient sur l'hygiène dentaire.

Qualifications requises :

- Diplôme d'études professionnelles en assistance dentaire obtenu;
- Minimum de deux années d'expérience dans un poste similaire;
- Bonne capacité de concentration et d'apprentissage;
- Sens de l'initiative et de l'organisation;
- Excellente condition physique;
- Capacité à travailler en équipe;
- Attitude empathique, respectueuse et discrète;
- Fiabilité, ponctualité et assiduité.

Conditions de travail :

- Poste permanent de jour;
- Poste à temps complet (35 heures par semaine);
- Salaire selon expérience;
- Date d'entrée en fonction : 6 mars 2017.

Si ce poste vous intéresse, vous êtes invitée à transmettre votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation, avant le 1^{er} mars, à : info@cliquedentairejuliezacharie.com

OFFRES EMPLOIS

AIDE ménagère demandé pour personne âgée autonome, 3 heures par semaine ou plus, références demandées. 435-5571

AUBERGE de la Rive, recherche cuisinier(ère) et préposée aux chambres, personne pouvant travailler en équipe, personnes d'âges mûrs les bienvenues. 635-2846 / aubergedelarivecharlevoix@gmail.com

PERSONNE autonome pour entretien ménager des maisons touristiques, connaissance de base en électricité, plomberie, réparations, retouches peinture, disponibilité sur semaines et fins de semaines, horaire de jour. Faire parvenir votre CV par courriel à info@terrassescapalaigle.com

OFFRES DE SERVICES

310-PRÊT, prêt de 500\$ à 1000\$ aucune enquête de crédit, approbation en 5 minutes, ouvert 7 jours de 8h. à 20h. Sans frais 310-prêt.

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT VIO, transport général de tout genre, local et longues distances, inscrit à CTQ, assurance incluse, vente de boîte de carton. Sylvain Dufour 665-6524 / 633-1945

DÉNEIGEMENT de toiture (résidentiel et commercial). Communiquer avec Gilles 439-5717

DÉNEIGEMENT de toiture de chalet. Communiquer avec le King. 633-4562 / 439-3430

DÉNEIGEMENT résidentiel et commercial, escaliers, trottoirs, toitures etc. Transport Vio 665-6524 / 633-1945

DÉNEIGEMENT de toiture (résidentiel et commercial), travail professionnel (avec harnais). Pour estimation 439-0165

NOUVEAU dans Charlevoix! Homme à tout faire, expérimenté, précis et abordable. Érick 418-265-9015

RAPPORT d'impôt, rapide, confidentiel, à bas prix. 434-2346

RAPPORT d'impôt, service confidentiel et rapide, transmission sécurisée. 435-5817

RAPPORT d'impôt, déclaration du revenu de particulier, envoi électronique, copie papier pour client, 40\$/personne. 665-4879

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Un seul versement par mois. 2 bureaux à Québec. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

OCCASIONS D'AFFAIRES

RECHERCHE vieille carte de hockey, bande dessinée et tableau peintre Robert Cauchon. 439-4884

AMITIÉS / RENCONTRES

SERVICE rencontre relations à long terme, essayez gratuitement!! 1-888-451-7661

Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct 1-877-347-9242. ou #5015

rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Saint-Frère André pour faveurs obtenues avec promesse de publication. M.D.

Soccer intérieur
interscolaire

Une journée parfaite pour les Rafales

(GF) L'équipe masculine cadette de soccer intérieur, ou futsal, de l'école secondaire du Plateau, a accumulé que des victoires lors du dernier tournoi de ligue le 19 février, à La Malbaie.

Nos jeunes athlètes ont vaincu l'équipe de l'école secondaire Samuel de Champlain 10 à 1 ainsi que les joueurs de l'école Beaurivage 6 à 1, en plus d'avoir blanchi 3 à 0 les représentants de François-Bourrin.

L'équipe du Plateau est en deuxième position au classement général avec 33 points, à égalité avec la première position, l'école secondaire Pamphile-Le May.

Canot à glace Brunet

Un deuxième podium consécutif

(GF) Lors de la 3^e édition de la course de canot à glace de Sorel-Tracy, le 18 février, l'équipe Amiral Agence Web / Pharmacie Marie-Pier Labbé inc. a terminé au troisième rang, décrochant ainsi un deuxième podium consécutif.

Éric Forgues, de l'équipe Amiral Agence Web / Pharmacie Marie-Pier Labbé inc., nous raconte sa course. « Dès le départ, l'équipe charlevoisienne s'est positionnée avec le peloton de tête. À la fin du premier tour, alors qu'elle était en troisième position, elle s'est fait dépasser par le canot Fastco Fasteners. La course étant très rapide pour tous, au retour sur la

banquise, près de la ligne de départ, très peu de distance séparait la première et la dernière équipe. De retour à l'eau, pour la deuxième traversée du fleuve de la compétition, quelques excellentes manœuvres du barreur Denis Légère ont permis au canot 555 de reprendre sa troisième place et de creuser un écart leur permettant de ne pas se faire rattraper une seconde fois sur la banquise ».

C'est donc en troisième position, après 47 minutes de course, que le canot Amiral Agence Web / Pharmacie Marie-Pier Labbé inc. a complété la cinquième course de la saison.

OFFRE D'EMPLOI

PERFORMANCE



performance-ford.ca 418 665 3751
1500, de Comporté La Malbaie

« Votre concessionnaire FORD dans Charlevoix »

Performance Ford est à la recherche d'un(e)

REPRÉSENTANT(E) véhicule neuf et/ou usagé

pour compléter son équipe dynamique.

- Expérience en vente essentielle,
secteur de l'automobile serait un atout !

Faites parvenir votre CV par courriel à :
frederic@performance-ford.ca

Toutes les candidatures seront traitées avec confidentialité !

LA MICROBRASSERIE CHARLEVOIX

est la recherche d'un(e)

LIVREUR(EUSE)
— & COMMIS D'ENTREPÔT —

CE POSTE VOUS INTÉRESSE ?

Visitez www.microbrasserie.com pour la description complète. Veuillez soumettre votre candidature en transmettant votre curriculum vitae à emplois@microbrasserie.com

UNIR RICHESSE & PASSION
EN CHARLEVOIX !

DIRECTEUR DE RESTAURANT

Notre équipe recherche un

affamé de restauration
assoiffé de bière
passionné
créatif & innovateur
mentor

CE POSTE VOUS INTÉRESSE ?

Visitez www.saint-pub.com pour la description complète. Veuillez soumettre votre candidature en transmettant votre curriculum vitae à

emplois@saint-pub.com

* L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte.

Le
Saint+Pub
MICROBRASSERIE | FINE CUISINE BISTRO



Le
Saint+Pub
MICROBRASSERIE | FINE CUISINE BISTRO

**OFFRE D'EMPLOI
TEMPS PLEIN
à l'année**

CUISINIER(IÈRE)

Principales responsabilités :

- Soutenir le chef dans l'exécution de ses tâches.
- Préparation des repas tout en respectant les standards de qualité établis.
- Faire la mise en place des dîners et soupers.

Compétences requises :

- Rapidité d'exécution.
- Autonomie et sens des responsabilités.

Qualifications requises :

- Formation en cuisine serait un atout.
- Expérience minimum de 2 ans.

CE POSTE VOUS INTÉRESSE ?
Veuillez soumettre votre candidature en transmettant votre curriculum vitae par courriel : emplois@saint-pub.com

WWW.SAINT-PUB.COM

* L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte.



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE CHARLEVOIX
VILLE DE BAIE-SAINT-PAUL

AVIS DE PROMULGATION

R670-2016, R671-2016 et R672-2016

À TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE BAIE-SAINT-PAUL,
AVIS vous est par les présentes donné par la soussignée, assistante-greffière de la municipalité, QUE:

Lors de la séance ordinaire du Conseil de Ville de Baie Saint-Paul tenue le 13 février 2017 au 15, rue Forget, Baie-Saint-Paul (Salle de l'hôtel de Ville de Baie-Saint-Paul), ce dernier a adopté les règlements portant les numéros R670-2016, R671-2016 et R672-2016 intitulés respectivement:

«Règlement traitant de l'utilisation de l'eau potable

Règlement relatif aux branchements d'aqueduc et d'égouts

Règlement relatif aux rejets dans les réseaux d'égouts ».

Que ces règlements sont présentement déposés au bureau de la soussignée situé à l'hôtel de Ville de Baie-Saint-Paul, 15, rue Forget, Baie-Saint-Paul, G3Z 3G1 et peuvent être consultés par tout contribuable intéressé par le contenu desdits règlement et ce, durant les heures d'ouverture des bureaux de la Ville soit du lundi au vendredi inclusivement sauf pour les jours fériés entre 8:30 heures et 12:00 heures et de 13:00 heures à 16:30 heures.

Que ces règlements entreront en vigueur le jour de leur publication conformément à la Loi.

EN FOI DE QUOI J'AI DONNÉ CET AVIS EN LA VILLE DE BAIE-SAINT-PAUL, CE 17^{ème} JOUR DU MOIS DE FÉVRIER DE L'AN DEUX MILLE DIX-SEPT.

Françoise Ménard
Assistante-greffière



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE CHARLEVOIX-EST
VILLE DE CLERMONT

APPEL D'OFFRES

Réfection de la rue du Parc-Daniel

La Ville de Clermont recevra des soumissions pour la réfection des infrastructures municipales pour le projet « Réfection de la rue du Parc-Daniel », qui comprend, entre autres, l'installation de conduites d'aqueduc, d'égout sanitaire et d'égout pluvial, la mise en place d'une structure de rue, de bordures de béton, de pavage et divers travaux connexes.

CONDITIONS D'UTILISATION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION

Les personnes et compagnies intéressées à présenter une soumission pourront obtenir les documents nécessaires à la soumission sur le site www.seao.ca, numéro de l'avis 2017-01 à compter de vendredi le 24 février 2017 à 11 h. L'obtention des documents est assujettie à la tarification de cet organisme.

CONDITIONS DE SOUMISSION

Pour être considérée, toute soumission devra :

- être conforme aux plans, devis et documents de soumission et être présentée sur les formules officielles du projet;
- être accompagnée d'un chèque visé pour un montant d'au moins 10% du prix de soumission et fait à l'ordre de « Ville de Clermont » ou d'un cautionnement de soumission du même montant émis en faveur de « Ville de Clermont » par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire et autres garanties exigées;
- être remise avant 11 h, le 10 mars 2017, à l'Hôtel de Ville de Clermont, 2 rue Maisonnette, Clermont, Québec, G4A 1G6, dans une enveloppe scellée portant la mention : Réfection de la rue du Parc- Daniel. Les soumissions reçues par télécopieur (fax) ne seront pas prises en considération.

Les soumissions seront ouvertes le même jour après 11 h.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues dans le projet concerné par le présent appel d'offres et se réserve le droit d'enlever ou de modifier une partie des travaux. La Ville de Clermont se dégage également de toute responsabilité pour les pertes, frais, dommages ou autres que pourrait subir ou aurait pu subir le ou les soumissionnaires pour la préparation et/ou la présentation des soumissions.

DONNÉ À CLERMONT, CE 17^e JOUR DU MOIS DE FÉVRIER 2017.

Brigitte Harvey
Directrice générale



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE CHARLEVOIX
VILLE DE BAIE-SAINT-PAUL

AVIS PUBLIC

ADRESSÉ À L'ENSEMBLE DES PERSONNES HABLES À VOTER DE LA MUNICIPALITÉ POUR LE RÈGLEMENT D'EMPRUNT PORTANT LE NUMÉRO R677-2017

AVIS PUBLIC EST DONNÉ

AUX PERSONNES HABLES À VOTER ET AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDATAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ.

- Lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 13 février 2017 à 19 h 00, le conseil municipal de la Ville de Baie-Saint-Paul a adopté le règlement d'emprunt portant le numéro R677-2016 et intitulé :

«RÈGLEMENT DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE ET UN EMPRUNT N'EXCÉDANT PAS 425 000.\$ REMBOURSABLE SUR UNE PÉRIODE DE 25 ANS ET VISANT L'ACHAT D'UN CAMION-CITERNE Y INCLUANT CERTAINS ÉQUIPEMENTS, LES HONORAIRES PROFESSIONNELS, LES TAXES NETTES, LES FRAIS CONTINGENTS ET IMPREVUS.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité, peuvent demander que le règlement numéro R677-2017 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin pour ledit règlement.

Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité soit une carte d'assurance-maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.
- Ce registre sera accessible sans interruption de 9h00 à 19h00 MERCREDI 1^{er} MARS 2017 à l'hôtel de Ville de Baie-Saint-Paul, situé au 15, rue Forget, Baie-Saint-Paul, G3Z 3G1.**
- Le nombre de demandes requis pour que le règlement R677-2017 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de **CINQ CENTS (500)**. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Les résultats de la procédure d'enregistrement seront annoncés à compter de 19 h05 le même jour soit le 1^{er} MARS 2017 au 15, rue Forget à Baie-Saint-Paul, G3Z 3G1.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la soussignée les jours ouvrables:

- du lundi au vendredi à compter du 22 février 2017 entre 08 h 30 et 12 h 00 et entre 13 h 00 et 16 h 30 au 15, rue Forget à Baie-Saint-Paul, G3Z 3G1.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité;

- Toute personne qui, le **13 février 2017**, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes:

- être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée **depuis au moins six mois, au Québec et**

- être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité **depuis au moins 12 mois;**

- dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité **depuis au moins 12 mois;**

- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Personne morale

- avoir été désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le **13 février 2017**, au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi.

DONNÉ ET FAIT À BAIE-SAINT-PAUL CE 17^{ème} JOUR DU MOIS DE FÉVRIER DE L'ANNÉE 2017.

Françoise Ménard
Assistante greffière



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT NUMÉRO 272-05-16

Avis public est, par la présente, donné par le soussigné, conformément à l'article 451 du Code municipal :

- Que, lors d'une séance ordinaire tenue le 25 octobre 2016, le conseil des maires de la MRC de Charlevoix-Est a adopté le règlement suivant :

Règlement numéro 272-05-16 intitulé : « Règlement numéro 272-05-16 décrétant une dépense de 943 868 \$ et un emprunt de 839 900 \$ pour l'agrandissement du siège social de la MRC de Charlevoix-Est ».
- Que le Règlement numéro 272-05-16 décrétant une dépense de 943 868 \$ et un emprunt de 839 900 \$ pour l'agrandissement du siège social de la MRC de Charlevoix-Est a été approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, le 15 février 2017, conformément à l'article 1061 du Code municipal.
- Que ce règlement est entré en vigueur conformément à la Loi et qu'une copie de ce règlement est disponible à la MRC de Charlevoix-Est, au 172, boulevard Notre-Dame, à Clermont, durant les heures normales de bureau.

DONNÉ À CLERMONT
CE 22^e JOUR DE FÉVRIER DEUX MILLE DIX-SEPT

Pierre Girard
Directeur général
Secrétaire-trésorier



AVIS PUBLIC

DE L'ASSEMBLÉE DE CONSULTATION

Aux personnes et organismes intéressés par le premier projet de règlement numéro 2017-07 modifiant le règlement de zonage et intitulé « Règlement ayant pour objet de modifier le règlement de zonage dans le but de changer les dispositions relatives aux résidences de tourisme et celles relatives aux dimensions des garages privés ».

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

QUE lors d'une séance ordinaire, tenue le 13 février 2017, le conseil municipal a adopté, par résolution, le premier projet de règlement numéro 2017-07.

En conséquence, une assemblée publique de consultation sera tenue le 13 mars 2017, à 18h00, à la salle du conseil de l'édifice municipal situé au 1026, chemin des Coudriers à L'Isle-aux-Coudres.

L'objet de l'assemblée est d'informer et de consulter la population sur le projet de modification au règlement de zonage. Au cours de cette assemblée, le maire ou un membre du conseil désigné par le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et il entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Une copie du premier projet de règlement numéro 2017-07 est disponible pour consultation au bureau de la municipalité du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00.

Le projet de règlement numéro 2017-07 contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement numéro 2017-07 vise à :

- revoir les zones où les résidences de tourisme sont autorisées et prévoir pour chacune de ces zones le nombre maximal (contingentement) de résidences de tourisme qu'il est possible d'implanter;
- revoir les dispositions relatives à la superficie des garages privés.

Le projet de règlement numéro 2017-07 concerne l'ensemble du territoire de la municipalité de L'Isle-aux-Coudres. Certaines dispositions s'appliquent à des zones particulières. L'illustration de ces zones est disponible au bureau de la municipalité.

Donné à L'Isle-aux-Coudres, province de Québec, ce quatorzième (14^e) jour de février deux mille dix-sept (2017).

Pamela Harvey,
directrice générale et secrétaire-trésorière

Club de curling Nairn de Clermont

Résultats de la semaine dernière

(GF) Ligue Budweiser : Bruno Guay 6 / Jules Tremblay 2, Benoit Deslauriers 12 / Christiane Guay 3, Alain Bouchard 5 / Frédéric Tremblay 2, Alain Desmeules 7 / Réjean Simard 2, Serge Tremblay 7 / Roger Lavoie 4, Ghislain Lavoie 8 / Bruno Turcotte 6.

Ligue Habitations Pascal Duchesne : Stéphane Larouche 6 / Bernard Auchu 5 en prolongation, Marc Villeneuve 7

/ Bruno Turcotte 5.

Ligue mixte Pepsi : Benoit Deslauriers 6 / Simon Lavoie 5, Marc-André Guay 8 / Rémy Tremblay 5, Bernard Savard 5 / Jean Chabot 4, Réjean Simard 9 / Ulric Harvey 1, Marc Villeneuve 5 / Réal Gagné 4, Jules Tremblay 7 / André Simard-Tremblay 4, Serge Tremblay 8 / Steeve Tremblay 3, Roger Lavoie 6 / Germain Gaudreault 5.



VOTRE SIÈGE VOUS ATTEND

AVIS DE CONVOCATION

Assemblée générale annuelle

Promutuel du Lac au Fleuve, société mutuelle d'assurance générale, ci-après désignée « la Société », convoque ses membres-assurés à son assemblée générale annuelle qui se tiendra le :

mercredi 15 mars 2017 à 19 h, en simultané par vidéoconférence aux trois endroits suivants :

Centre communautaire Robert-Côté
470, rue Notre-Dame, Saint-Pascal

Hôtel Universel
1000, boulevard des Cascades, Alma

Bureau de Promutuel du Lac au Fleuve
951, boulevard Monseigneur-De Laval, Baie-Saint-Paul

SIÈGES EN ÉLECTION

Conformément au Règlement 2016-1, adopté le 8 décembre 2016, dont le but était de réduire le nombre d'administrateurs pour le faire passer de 18 à 12, tous les sièges, soit 12, sont en élection. Pour plus de renseignements au sujet des sièges à pourvoir, de leur secteur et de la durée de leur mandat, les membres-assurés peuvent s'adresser à la Société pendant les heures d'ouverture ou sur le site Internet à l'adresse : <https://www.promutuelassurance.ca/fr/lacaufleuve>.

Tout membre-assuré désirant combler un siège d'administrateur doit transmettre au siège de la Société, au plus tard le dixième (10^e) jour avant l'assemblée, soit le 6 mars 2017 à 16 h, en la forme prescrite, le bulletin de mise en candidature et les déclarations d'intérêts et d'éligibilité ainsi qu'un curriculum vitae. Ils sont disponibles au siège, situé au 951, boulevard Monseigneur-De Laval, Baie-Saint-Paul, ainsi que dans tous les bureaux de service de la Société. Les documents doivent être adressés au secrétaire du conseil d'administration.

En conformité avec le règlement de régie interne, tout membre peut se faire représenter par une autre personne en déposant auprès du secrétaire de la Société, au moins dix (10) jours avant l'assemblée, un formulaire de procuration dûment rempli, disponible au siège de la Société. Dans le cas d'une personne morale, elle doit joindre au formulaire de procuration une copie de la résolution de son conseil d'administration désignant son représentant. Les copies électroniques seront acceptées à condition que les documents originaux soient présentés à l'ouverture de l'assemblée. Un procureur ou un représentant ne peut représenter plus d'un membre.

En cas d'annulation, l'assemblée sera remise au 22 mars 2017, à 19 h, au même endroit.

Plusieurs prix totalisant 7 500 \$ en bonidollars seront tirés parmi les membres-assurés présents. Du café et des accompagnements seront également offerts.

Au plaisir de vous y accueillir.

Pierre Raymond
Secrétaire du conseil d'administration
Diffusé le 22 février 2017

PROMUTUEL
ASSURANCE
DU LAC AU FLEUVE

Un musée du canot à glace

(GF) Si tout se passe comme prévu, la Grande Traversée de Charlevoix fera l'acquisition du musée Les Voitures d'eau afin d'y installer une section sur l'histoire du canot à glace. Le musée situé sur l'Isle-aux-Coudres est présentement voué aux goélettes et à leur

histoire. Les responsables de la Grande Traversée ont quelques autres projets en tête avec cette acquisition, comme d'y installer une résidence attenante pour accueillir des conteurs qui se produiraient sur une scène, un restaurant et une terrasse sur le toit.

Le projet devrait arriver à terme au cours de la présente année. On ne connaît pas pour l'instant le montant de la transaction ni les conditions de financement.

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans notre publicité du 12 au 19 février concernant les rabais allant jusqu'à 20 % sur le PDSF des modèles 2016 sélectionnés en stock. Cette offre n'étant plus disponible, consultez votre concessionnaire pour connaître les offres maintenant en vigueur. La Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler du Québec.



PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHARLEVOIX
LA VILLE DE LA MALBAIE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, M^e Caroline Tremblay, Directrice générale et Greffière de la Ville de La Malbaie, qu'il y aura séance régulière du Conseil de la Ville de La Malbaie le lundi 13 mars 2017 à 19 h, à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, au 515 boulevard de Comporté, La Malbaie.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur les demandes de dérogations mineures suivantes :

- **Propriété située au 708 rue Saint-Raphaël, lots 4 490 504 du cadastre du Québec :**

Réputer conforme la construction d'un pavillon de jardin dans la cour avant secondaire du terrain alors que le septième alinéa du tableau 11.2.3 du Règlement de zonage numéro 994-14 de la Ville de La Malbaie stipule qu'un pavillon de jardin doit être implanté dans la cour latérale ou arrière d'un terrain.

Toutes personnes intéressées par ces demandes pourront se faire entendre par le Conseil lors de la séance ordinaire du 13 mars 2017.

Donné à La Malbaie, ce 22^{ème} jour du mois de février deux mille dix-sept.

M^e Caroline Tremblay, Greffière
Directrice générale



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE CHARLEVOIX
VILLE DE BAIE-SAINT-PAUL

AVIS PUBLIC

AVIS EST PAS LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné, M. Réjean Tremblay, Trésorier et Directeur Financier de la Ville de Baie-Saint-Paul, que le rôle de perception de taxes foncières pour l'année 2017 a été déposé au bureau de la municipalité au 15, rue Forget à Baie-Saint-Paul.

AVIS PUBLIC est aussi donné que nous procéderons à l'envoi des comptes de taxes dans les délais impartis en vertu de l'article 503 de la Loi sur les Cités et Villes.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures normales d'ouverture des bureaux.

EN FOI DE QUOI J'AI DONNÉ CET AVIS EN LA VILLE DE BAIE-SAINT-PAUL CE 20^{ème} JOUR DU MOIS DE FÉVRIER DE L'AN DEUX MILLE DIX –SEPT

Réjean Tremblay
Trésorier et Directeur Financier



PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHARLEVOIX
LA VILLE DE LA MALBAIE

APPEL D'OFFRES

NO 5200-01-02-2017-P

TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BÂTIMENT POUR LE PARC ÉVÉNEMENTIEL DU CHEMIN DU HAVRE

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

La Ville de La Malbaie demande des soumissions pour des travaux de construction d'un bâtiment multifonctionnel pour le parc événementiel du Chemin du Havre et l'aménagement des terrains avec l'installation d'infrastructures de jeux. Le soumissionnaire qui se verra octroyer le contrat devra réaliser les travaux en conformité aux documents d'appel d'offres.

Les documents de soumission décrivant les conditions pertinentes à cet appel d'offres peuvent être obtenus sous format électronique sur le système électronique d'appel d'offres SÉAO (www.seao.ca) ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est assujettie à la tarification de cet organisme.

La Ville de La Malbaie n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelques erreurs ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

Les offres devront être déposées au plus tard le 15 mars 2017 avant 15h00, à l'attention de Monsieur Robert Lapointe, Directeur des approvisionnements de la ville à l'adresse mentionnée aux documents.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujetti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsqu'applicable à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNBS).

La Ville de La Malbaie ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Ville de La Malbaie, à sa seule discrétion, et la Ville de La Malbaie ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Une garantie de soumission de 10 % du prix soumis doit accompagner la soumission.

Donnée à La Malbaie, ce 22^{ème} jour de février 2017.

Robert Lapointe
Directeur des approvisionnements

Consultation publique
sur le projet de
La Crête de Silicium,
une carrière de silice

La Compagnie Rogue Resources inc. tiendra une assemblée publique de consultation sur le projet d'exploitation « La Crête de Silicium » (carrière de silice). Cette séance à laquelle participeront M. Sean Samson, Président de Rogue Resources inc., M. Paul Davis Vice-président Ingénierie ainsi que des spécialistes de SNC-Lavalin, aura lieu le **24 mars 2017, à compter de 16 h au Centre communautaire de la Municipalité de St-Urbain, 359 rue Ste-Claire, St-Urbain, G0A 4K0.**

La séance se déroulera en deux parties. La première partie permettra à la population de prendre connaissance du projet. La seconde partie permettra de recueillir l'opinion et les suggestions du public.

Description du projet :
Le projet La Crête de Silicium consiste au développement et à l'exploitation d'une carrière de silice. Ce projet est situé sur des terres publiques dans la Zone d'exploitation contrôlée (ZEC) des Martres, à 53 km au nord de Baie-Saint-Paul. Le site du projet est accessible à partir de la route 381, au kilomètre 43, d'où un certain nombre de chemins forestiers en permettent l'accès. La zone du projet a été déboisée par les compagnies forestières il y a quelques années. À proximité du projet, soit à environ 4 km à l'ouest, une carrière de silice est en exploitation depuis de nombreuses années. Le projet La Crête de Silicium devrait être en opération sur une période de plus de vingt ans selon les ressources minérales connues. Les opérations comprendront principalement des activités de forage, de dynamitage, de broyage et de tamisage. Une fois tamisé, le matériel sera transporté vers un port pour l'exportation. Les opérations sur le site devraient se dérouler du 1^{er} mai et le 30 novembre de chaque année. Les infrastructures sur le site seront limitées à quelques bâtiments temporaires, une génératrice et un dépôt de carburant. La carrière produira environ 180 000 tonnes par année de silice de haute qualité, destinée à diverses applications, y compris la production de silicium. L'investissement initial dans le projet est évalué entre 5 et 15 millions de dollars.

La documentation détaillée de l'ensemble du projet sera mise à la disposition de la population entre le 22 février et le 24 avril 2017 au Bureau municipal de Saint-Urbain, soit au 917 rue Saint-Édouard, St-Urbain, Qc, G0A 4K0, durant les heures d'ouverture (du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30) et sur le site web de Rogue Resources en tout temps : www.roguerresources.ca.

Les citoyens peuvent transmettre leurs questions et leurs commentaires en vue de la séance publique à l'adresse suivante : questions@roguerresources.ca, 44 Victoria Street, Suite 1612, Toronto, ON, Canada, M5C 1Y2, ou via l'adresse internet suivante : questions@roguerresources.ca, et ce, d'ici le 24 mars, 2017. Les personnes qui le souhaitent peuvent utiliser, pour ce faire, le formulaire disponible en ligne à l'adresse suivante : www.roguerresources.ca.

Cette consultation est prévue conformément à l'article 140.1 de la Loi sur les mines, et aux articles 39.1 et 39.2 du Règlement sur les substances minérales autres que le pétrole, le gaz naturel et la saumure.

À la suite de l'assemblée publique, les citoyens pourront transmettre des commentaires écrits au plus tard le 24 avril, 2017 à l'adresse suivante : [Rogue Resources inc., 44 Victoria Street, Suite 1612, Toronto, ON, Canada, M5C 1Y2](mailto:questions@roguerresources.ca) ou à questions@roguerresources.ca.



Un grand succès avec peu de cyclistes

Les responsables des Grands Rendez-vous cyclistes sont plus que satisfaits de leur premier événement hivernal de samedi dernier au Massif de Charlevoix, et ce malgré un taux de participation moindre que celui espéré.

Par Gilles Fiset

« Pour nous c'est un succès. On est vraiment très contents du déroulement de l'événement. Les conditions n'étaient pas faciles et on a réussi à rendre le tout agréable pour tous, autant pour les cyclistes plus compétitifs que pour ceux qui venaient

simplement essayer », affirme Pierre Bouchard, des Grands Rendez-vous cyclistes de Charlevoix. « Tous les commentaires qui nous sont parvenus sont positifs et la commissaire-chef est enchantée par l'événement », ajoute-t-il.

Une semaine avant l'événement, les responsables du Fat Rendez-vous espéraient doubler le nombre d'inscriptions, soit une centaine de cyclistes et même plus. Un rêve qui ne s'est pas matérialisé. « En tout, on a eu 75 personnes qui ont participé à notre premier événement des Grand Rendez-vous de l'année, si on

compte les bénévoles qui ont profité de l'occasion pour rouler un peu. Il y avait une vingtaine de cyclistes pour le volet compétitif et une trentaine pour le contemplatif. À cela, il faut ajouter la quinzaine de jeunes initiés à ce sport grâce à des locations de *fatbikes* par Horizon Charlevoix », explique M. Bouchard en ajoutant que finalement, c'était mieux ainsi. « On l'a fait une première fois et on a pu voir la limite qu'on peut atteindre pour un événement de ce genre-là en ayant en tête le plaisir de tous. Une centaine de participants, c'est vraiment le maximum finalement », constate Pierre Bouchard.



Les randonneurs ont réussi à rouler le long des sentiers du Massif. (Photo : Pierre Bouchard des Grands Rendez-vous cyclistes de Charlevoix)

Une pluie de distinctions en patinage artistique

(GF) Les patineuses artistiques de la région se sont particulièrement bien distinguées à la compétition interclubs Capitale-Nationale 2017 qui s'est tenue à Saint-Marc-des-Carières du 16 au 19 février.

CPA de Baie-Saint-Paul

Quatre jeunes filles du Club de patinage artistique de Baie-Saint-Paul ont remporté une médaille à cette compétition : Claudia Ménard a gagné l'or chez les Star 4, Jeanne côté a remporté l'argent dans la catégorie Star 5 tandis que Florie Bélanger et Mathilde Dubuc ont toutes deux reçu la médaille de bronze, la première chez les Star 4 et



Les quatre médaillées de Baie-Saint-Paul sont à l'avant: Jeanne Côté, Florie Bélanger, Claudia Ménard et Mathilde Dubuc. (Photo offerte)

la seconde du côté des Star 6. Treize patineuses du Club de patinage

artistique de Baie-Saint-Paul étaient inscrites à cette compétition.

Les Carrousels de Clermont

Plus d'une douzaine de jeunes athlètes de Clermont se sont distinguées la fin de semaine dernière. Voici leurs résultats. Catégorie Star 2 : Alyson Dallaire, ruban bronze, Cloé Chouinard, ruban mérite, Karolane Chouinard, ruban bronze, Laurence Grenier, ruban argent, Amélie Brassard, ruban bronze et Charlotte Harvey, ruban argent.

Catégorie Star 3 : Léa Tremblay, ruban bronze, Laurence Tremblay, ruban bronze, Stella-Rose Harvey, ruban argent et Noémie Arpin, ruban argent.

Catégorie Star 4 : Maïthée Lapointe, 5 places, Ély-Maude Tremblay, 2 places et une médaille d'argent. Catégorie Star 10 : Audrey Gaudreault, 9 places. Pour la catégorie Or dame : Marie-Anne Gaudreault, 4 places et Roxanne Gaudreault, 2 places et une médaille d'argent.

Les Carrousels rêvent

Le prochain événement sera le spectacle annuel de fin d'année qui aura lieu le dimanche 5 mars prochain 14 h sous le thème : Les Carrousels rêvent... avec la participation spéciale de Marie-Pier Chouinard.



Les petits U-6 et U-8, fiers de leurs performances. (Photo offerte)

Club de ski du Mont Grand-Fonds

Les jeunes brillent par leur talent

(GF) C'était une fin de semaine pleine d'action pour les jeunes skieurs du Club de ski Mont Grand-Fonds qui ont su s'illustrer, peu importe l'endroit et l'âge.

Le 18 février, les U-6 et les U-8 étaient en course à Stoneham. Chez les U-6, Rose Pérusse a terminé avec une neuvième et une dixième places tandis que chez les garçons, Émile Dufour a décroché une sixième et une neuvième positions. Pour ce qui est des U-8, Maelya Dufour a remporté une 4^e

et une 9^e positions, Juliette Perusse a obtenu une 17^e place et Lisa Veilleux, une 19^e.

Le lendemain, ce fut au tour des U-10 de compétitionner à la station du Relais. Olivier Dufresne a réussi à se hisser à la quinzième position pour sa première course et en dix-septième place lors de sa deuxième descente. Tristan Pérusse s'est classé en 25^e et en 26^e positions tandis que Justin Moffet a terminé ses courses en 52^e et 56^e positions.

Encore une fois dimanche dernier, le Mont Grand-Fonds était l'hôte d'une course régionale Skibec Alpin, pour les U-14. Aucun coureur du Mont Grand-Fonds U-14 n'était présent au départ. Par contre, Élie-Rose Moffet et Charles Pérusse, tous les deux du Club du Mont Grand-Fonds et de niveau U-12, ont eu le privilège d'ouvrir la course. Cette dernière fut un succès sur toute la ligne. L'ensemble des clubs présents ainsi que Skibec Alpin étaient ravis de l'organisation selon les organisateurs.

Natation interscolaire

Nos nageurs se démarquent

(GF) Les deux équipes de natation interscolaire de Charlevoix ont fait de belles performances lors de leur compétition du 12 février à la piscine des Compagnons de Cartier.

Du côté des Tacons du centre éducatif Saint-Aubin, Jeanne

Desmeules a terminé la journée avec une quatrième, une cinquième et une treizième positions. Marion Sylvain a remporté deux médailles d'argent et une de bronze. Jolyane Lavoie termine la fin de semaine avec une sixième, une neuvième et une seizième places. Jérôme Simard est monté sur

la première marche du podium en plus de finir avec une quatrième et une huitième places. Thomas Tremblay a remporté deux médailles d'argent et plus de terminer quatrième à une des épreuves. Éloi Simard a obtenu trois cinquièmes positions.

De plus, l'équipe du relais benjamin masculin composée d'Éloi Simard, Thomas Tremblay, Jérôme Simard et Mathis Lamontagne a terminé deuxième.

Pour les Rafales de l'école secondaire du Plateau, Florence Caron a terminé avec une dixième position

et Marielle Dufour, avec une neuvième. Marianne Brassard et Édouard Fortin Rousseau ont chacun remporté une huitième place. Michaëlle Desgagnés est revenue avec une sixième et une neuvième positions. Élisabeth Bussière a gagné deux médailles d'or et une d'argent.



Plus de 130 coureurs ont participé à la course.

Course d'accélération de motoneiges

Belles performances de nos pilotes

La première course d'accélération de motoneiges à l'aéroport de Saint-Irénée a non seulement été un succès, elle a aussi été une occasion de fierté pour les Charlevoisiens grâce à l'habileté de nos pilotes.

Par Gilles Fiset

Samedi dernier, pas moins de quatre pilotes charlevoisiens ont décroché une première ou une seconde place dans une des 12 catégories. Vincent Tremblay de Saint-Aimé-des-Lacs a terminé en seconde position dans la classe 800 Montagne. L'équipe SLR Performance de Saint-Hilarion a remporté la coupe dans les Pro Stock. Jean-Philippe Gagnon, de Saint-Hilarion, a gagné la première position en 700 Improve. Finalement, Daisy

Gagnon, de Saint-Hilarion, s'est classée deuxième dans la classe 700CC stock.

Cette accumulation de belles performances est d'autant plus respectable que la participation locale était bien moindre que celle de l'extérieur, selon l'organisateur en chef de la course, Sébastien Tremblay. « Je dirais qu'il y avait facilement les trois quarts des coureurs qui venaient de l'extérieur parmi les 130 inscriptions », énonce-t-il.

Selon le décompte des billets d'entrée, de 850 à 1000 personnes seraient venues admirer les bolides, dont certains pouvaient atteindre la vitesse de 200 km/h sur une aussi courte distance que 660 pieds. « C'est un succès sans

contredit et j'ai bien l'intention d'en faire un chaque année », annonce M. Tremblay, qui a trouvé que l'événement demandait beaucoup plus de préparation que ce à quoi il s'attendait. « Quand on est arrivé sur le site de l'aéroport qui est fermé l'hiver, il a fallu dégager un espace de stationnement et un autre pour les concurrents avec une souffleuse montée sur un tracteur », explique Sébastien Tremblay. Ce dernier assure d'ailleurs que l'espace de stationnement sera amélioré l'an prochain. « Je me suis dit que la plupart des visiteurs viendraient sur le site en motoneige et qu'il n'y aurait que peu de voitures, donc pas besoin d'un grand stationnement. Ça a été l'inverse, donc l'an prochain, il y aura plus d'espaces de stationnement », promet-il.



Les motoneiges étaient traitées aux petits soins.



Près de 1000 visiteurs sont venus voir les courses.

Karaté

Une Charlevoisienne aux Championnats canadiens

Une jeune karatéka du dojo Chito-shin-kai de Clermont, Jeanne Fillion, a été sélectionnée pour participer aux Championnats canadiens de karaté qui se tiendront à Québec du 24 au 26 février. « Je vais vivre un de mes plus grands rêves. Ça fait tellement longtemps que je veux me rendre là », confie-t-elle en entrevue téléphonique.

Jeanne, 12 ans, pratique le karaté depuis plus de cinq ans et elle porte le grade de ceinture brune, le degré juste avant la fameuse ceinture noire. La jeune athlète compétitionnera en combat dans la catégorie des moins de 40 kg.

Jeanne a réussi à décrocher son billet pour les Championnats canadiens grâce aux points accumulés lors de trois compétitions de niveau provincial qui ont eu lieu durant la dernière année. Elle s'était classée deuxième à la sélection de l'équipe du Québec l'automne dernier.



Jeanne Fillion et sensei Nadia Lavoie (photo offerte)

Grande Traversée Casino de Charlevoix

La 27^e édition arrive à grands pas

GF) C'est la fin de semaine prochaine que se déroulera la traditionnelle course de canots à glace. L'événement commencera avec les qualifications du vendredi 24 février, à 19 h, devant l'église Saint-Louis à l'Isle-aux-Coudres. Ces qualifications serviront à donner l'ordre des départs de la quarantaine d'embarcations pour la course du lendemain. Ambiance festive sur place avec boissons chaudes, espaces chauds et animation en continu. Des projecteurs permettront de mieux suivre les événements.

Le départ de la course sera donné à 12 h 45 à la marina de l'Isle-aux-Coudres le 25 février. On pourra prendre le traversier de 13 h pour suivre l'événement de plus près.

Cette année, une figure très connue du monde entier pour sa traversée de l'Atlantique en solitaire, Mylène Paquette, fera partie d'une des équipes en lice.

Les trophées et les bourses seront remis à 18 h à l'Auberge Les Voitures d'eau. La cérémonie sera suivie du traditionnel souper des canotiers à 19 h 30. La population est invitée à s'y joindre au coût de 30 \$ par personne. Pour connaître l'horaire des

activités du week-end de la course, allez à www.grandetraversee.com.

L'équipe du canot Pharmacie Brunet accepte le défi

La semaine dernière, une équipe de canot à glace dont trois des cinq canotiers sont des marsouins de l'Isle-aux-Coudres, Emergentsys / RBC Banque Royale, a lancé un défi à ses compatriotes du canot 555 Amiral Agence Web / Pharmacie Brunet Marie-Pierre Labbé. L'équipage qui terminerait La Grande Traversée avec le meilleur résultat serait photographié en uniforme avec son canot à l'arrière, accompagné des canotiers perdants... torse nu.

Les cinq rameurs du canot 555 relèvent le défi. « Bien sûr que nous acceptons. Ils ont envie de poser en bedaine dans le journal, nous allons les aider à le faire. Cette année, nous les avons battus trois fois sur quatre courses. En temps accumulé depuis le début de la saison, nous avons près d'une demi-heure d'avance », écrit Éric Forgues pour l'équipe Amiral Agence Web / Pharmacie Brunet Marie-Pierre Labbé dans un communiqué.

Hockey junior de Charlevoix

Nos équipes défendent bien nos couleurs

Par Gilles Fiset

Les équipes de niveau peewee A et B ainsi que celle de l'atome BB et du midget A étaient en tournoi la fin de semaine dernière (voir autres articles).

Belle victoire du novice A

Les Rorquals Solugaz ont vaincu les Caribous 2 à 1 dimanche à Charlesbourg. « C'était une très belle partie, un match serré du début à la fin. Les Caribous sont en troisième position au tableau général et nous en dixième je crois, donc on est très content de les avoir battus », commente l'entraîneur

du Solugaz, Jérôme Tremblay.

L'atome C annule

Les Éperviers ont dû se contenter d'un match nul 5 à 5 quand ils ont rencontré les Rorquals PointCo dimanche à Clermont.

L'atome B défait les Boucs

Les joueurs de l'atome B de Charlevoix ont disposé des Boucs de Québec 4 à 2 samedi à Clermont. Leur prochain match sera le dimanche 26 février à 12 h 30 à Baie-Saint-Paul alors qu'ils affronteront le Richelieu.

Un revers pour le bantam A

Les aigles de Beaupré ont eu raison des Rorquals PointCo 4 à 2 samedi à Beaupré.

Junior AA deuxième au classement

Le PointCo de Charlevoix est maintenant la seconde équipe au classement général avec 47 points au total. L'équipe charlevoisienne est à égalité avec les Gouverneurs, la troisième position du tableau, mais à dix points derrière l'équipe de première place, le Maurice de Québec. Cette belle deuxième position n'est pas sans lien avec la victoire du PointCo sur les Noroits 1 à 0 samedi dernier à Clermont.

Tournoi bantam-midget-junior de Baie-Saint-Paul

Les Rorquals se font voler leur participation à la finale

(GF) L'équipe midget A de Charlevoix s'est fait arracher sa chance de participer à la finale lorsqu'elle a perdu 4 à 3 en prolongation dimanche après-midi face au Lynx de Saint-Raymond.

Les Rorquals Simard Suspensions avaient pourtant bien réagi après leur défaite 3 à 1 contre les Sénateurs vendredi, en remportant la partie sur les Ducs 5 à 2 le lendemain. Tous les espoirs étaient alors permis. Malheureusement, les Lynx ont profité d'un avantage numéri-

que pour compter, ce qui a mis fin au tournoi de l'équipe charlevoisienne.

Les Sénateurs ont remporté le tournoi en dominant les Lynx 4 à 0 dimanche soir. Les Rorquals terminent pour leur part en troisième position. Francis Dufour est le joueur des Rorquals Simard Suspensions le mieux classé de la fin de semaine avec une treizième place et quatre points à son actif, tandis que Justin Tremblay arrive troisième meilleur gardien de but sur treize.

Le peewee B victorieux à Alma

Les Rorquals obtiennent leur revanche

Les joueurs de l'équipe des Rorquals Solugaz ont finalement eu raison des Sabres de Roberval 4 à 2 dimanche soir lors de la finale du Tournoi atome-peewee d'Alma. Ces mêmes Sabres leur avaient infligé une solide défaite de 5 à 1 lors du premier match de ce tournoi, vendredi.

Les hockeyeurs charlevoisiens ne se

sont pas découragés. Ils ont affronté et ont vaincu les trois autres équipes qui se sont dressées entre eux et la coupe. D'abord, il y a eu les Griffons d'Alma qui ont dû s'incliner 4 à 2 samedi, puis se fut le tour des Olympiques de Chicoutimi d'essuyer un revers 6 à 1 le même jour. Dimanche, lors de la demi-finale, les Patriotes de Chicoutimi

ont goûté à la médecine des Rorquals, qui ont remporté la partie 2 à 1.

L'entraîneur de l'équipe, Dany Caron, était particulièrement fier de ses protégés. « Les gars ont été intenses jusqu'à la fin. On leur a dit d'oublier la saison et c'est ce qu'ils ont fait », commente-t-il en entre-

vue téléphonique.

Le peewee A stoppé après trois matchs

Les Rorquals Simard Suspensions, niveau peewee A, ont aussi participé au tournoi d'Alma. Malheureusement, l'équipe charlevoisienne n'a pu dépasser l'étape des

parties préliminaires.

Les jeunes hockeyeurs ont d'abord essuyé un revers 6 à 2 face aux Prédateurs de la Haute-Côte-Nord vendredi soir pour ensuite égaliser 1 à 1 durant la même journée contre les Élans de Charlesbourg. Le lendemain, ils ont égalisé de nouveau 1 à 1 face aux Tritons.

Tournoi de La Pocatière

L'atome BB échappe la finale

(GF) Les Rorquals Solugaz ont perdu en demi-finale 6 à 3 face aux Mariniers de l'Est dimanche après-midi, ce qui a mis fin à leur espoir de disputer la finale du Tournoi atome-peewee de La Pocatière.

Leur entraîneur, Marc Giasson est cependant très fier de la performance de ses protégés. « Ils sont sortis très forts. On perdait 5 à 0, mais on n'a pas lâché. Mes jeunes ont réussi à marquer

deux buts en deuxième période et un autre en troisième pour ramener le pointage à 5 à 3. Puis, à la toute dernière minute, on a retiré notre gardienne de but et nos adversaires ont complété le poin-

tage dans un filet désert », explique-t-il.

Auparavant, les Rorquals avaient eu raison du Phoenix de Richelieu 3 à 1 samedi après avoir annulé 3 à

3 vendredi soir face aux Mariniers de l'Est. Le premier match du tournoi, vendredi après-midi, s'était soldé par une victoire 5 à 3 de l'équipe charlevoisienne contre le Phoenix.

LE MONT
GRAND-FONDS
CHARLEVOIX

1000, CHEMIN DES LOISIRS,
LA MALBAIE (QUÉBEC)
1 877-665-0095
INFO@SKIMGF.COM
MONTGRANDFONDS.COM

f t i

La Relâche Parfaite

UNE MONTAGNE D'ACTIVITÉS
POUR TOUTE LA FAMILLE !



DE À
L'HIVER

**SPECTACLE PYROMUSICAL
GRATUIT**

CASINO CHARLEVOIX

LE SAMEDI 25 FÉVRIER À 20H30

ASSISTEZ À UN SPECTACLE PYROMUSICAL GRANDIOSE

JOURNÉE BIEN REMPLIE – Activités familiales et disco des neiges tenues à l'occasion d'Art'ifice sur glace.

SERVICE DE NAVETTE – Départs de l'école secondaire du Plateau et du Centre Charlevoix, de 18 h à minuit
Information : **418 665-5300**

Radiodiffusé en direct sur

CIHOÉ
CHARLEVOIX • 96,3

 **La Malbaie**

BMR